

Державний вищий навчальний заклад
«Запорізький національний університет»
Міністерства освіти і науки України



ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)

Навчальний посібник для формування граматичної компетенції
у здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра
професійних спрямувань «Мова і література (англійська)»,
«Переклад (англійська мова)»

Затверджено
вченою радою ЗНУ
Протокол № від ...05.2016

Запоріжжя
2016

УДК: 811.133.1(075.8)
ББК: Ш147.11-923
Д76

Друга іноземна мова французька: навчальний посібник для формування граматичної компетенції у здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра професійних спрямувань «Мова і література (англійська)», «Переклад (англійська мова)» / Укладачі : К.М. Ружин, О.О. Павлюк, Т.О. Салтикова. – Запоріжжя: ЗНУ, 2016. –120 с.

У навчальному посібнику подано у систематизованому вигляді теоретичний матеріал і різноманітні за формою і змістом вправи з аспекту «граматика». Усі пункти теоретичного матеріалу супроводжуються прикладами. Вправи до кожного пункту теорії розташовані за принципом їх поступового ускладнення. У лінгвістичному плані посібник побудований на знайомій студентам лексиці і не містить складних мовних явищ. Повторюваність лексичних одиниць сприяє закріпленню вже знайомих слів. Наприкінці кожного розділу посібника студентам пропонується виконати завдання під рубрикою *Вілан*, до змісту якого включено вправи: на перевірку засвоєння правил утворення та вживання часових форм, комунікативно-орієнтовані вправи, тести і вправи з перекладу.

Це видання адресується здобувачам ступеня вищої освіти бакалавра факультету іноземної філології денної і заочної форм навчання, які вивчають французьку мову як другу іноземну. Посібник рекомендується для використання як в аудиторії, так і для виконання домашніх та індивідуального завдань різного рівня складності, самопідготовки студентів.

Рецензент *О.В. Телкова*, кандидат філологічних наук, доцент

Відповідальний за випуск *К.М. Ружин*, завідувач кафедри викладання другої іноземної мови

SOMMAIRE		
	ПЕРЕДМОВА	5
	RAPPEL GRAMMATICAL : LE VERBE	6
	Le mode	6
	Le temps et l'aspect	6
	Chapitre 1 MODE CONDITIONNEL	8
1	LES TEMPS DU CONDITIONNEL ET LEUR FORMATION	8
	1.1 Le mode conditionnel	8
	1.2 La formation du conditionnel présent	8
	1.3 La formation du conditionnel passé	10
	Les exercices sur la formation du conditionnel	11
2	LES VALEURS ET LES EMPLOIS DU CONDITIONNEL	18
	2.1 Les valeurs du conditionnel présent	18
	2.2 Les valeurs du conditionnel passé	19
	2.3 L'emploi du conditionnel dans les propositions indépendantes	19
	Les exercices sur l'emploi du conditionnel dans les propositions indépendantes	22
	1 Le conditionnel présent dans les propositions indépendantes	22
	2 Le conditionnel passé dans les propositions indépendantes	26
	2.4 L'emploi du conditionnel dans la phrase complexe avec la subordonnée de condition introduite par « si »	31
	Les exercices sur l'emploi des temps dans les phrases complexes avec la subordonnée de condition introduite par « si »	33
	1 L'emploi des temps de l'indicatif dans les phrases complexes avec « si » (<i>якщо</i>)	33
	2 Le conditionnel présent dans les phrases avec la subordonnée introduite par « si » (<i>якщо б</i>)	35
	3 Le conditionnel passé dans les phrases avec la subordonnée introduite par « si » (<i>якщо б</i>)	42
	Les exercices de révision sur l'emploi du conditionnel présent et du conditionnel passé	47
	BILAN	51
	Chapitre 2 MODE SUBJONCTIF	59
1	LA FORMATION DES TEMPS DU SUBJONCTIF	59
	1.1 Le présent du subjonctif	59
	1.2 Le passé du subjonctif	61
	1.3 L'imparfait du subjonctif	61
	1.4 Le plus-que-parfait du subjonctif	62
	Les exercices sur la formation du subjonctif	63
	1 Les exercices sur la formation du subjonctif présent	63
	2 Les exercices sur la formation du subjonctif passé	68
2	L'EMPLOI DU SUBJONCTIF DANS LES PROPOSITIONS INDEPENDANTES OU PRINCIPALES	70
	Les exercices sur l'emploi du subjonctif dans les propositions	71

		indépendantes ou principales	
3	L'EMPLOI DU SUBJONCTIF DANS LES PROPOSITIONS SUBORDONNÉES		72
	3.1	L'emploi du subjonctif dans la subordonnée complétive	72
	3.1.1	Le subjonctif après les verbes de volonté	72
	3.1.2	Le subjonctif après les verbes de commandement, de permission, de défense	73
	3.1.3	Le subjonctif après les verbes de doute	78
	3.1.4	Le subjonctif après les verbes et les expressions de sentiment	85
	3.1.5	Le subjonctif après les expressions impersonnelles	88
		Les exercices sur l'emploi du subjonctif ou de l'indicatif	88
	3.2	L'emploi du subjonctif dans les subordonnées relatives	92
		Les exercices sur l'emploi du subjonctif dans les subordonnées relatives	93
	3.3	L'emploi du subjonctif dans les subordonnées circonstancielles	97
	3.3.1	Le subjonctif après les locutions conjonctives de temps	97
	3.3.2	Le subjonctif après les locutions conjonctives de but	98
	3.3.3	Le subjonctif après les locutions conjonctives de conséquence	99
	3.3.4	Le subjonctif après les locutions conjonctives de condition	102
	3.3.5	Le subjonctif après les locutions conjonctives de concession	103
		Les exercices de révision sur l'emploi du subjonctif dans les subordonnées circonstancielles	107
	BILAN		110
	ИТЕПАТҮПА		119

Передмова

Навчальний посібник адресується здобувачам ступеня вищої освіти бакалавра факультету іноземної філології, які вивчають дисципліну «Друга іноземна мова (французька)». Видання укладено відповідно до діючої навчальної програми із зазначеної дисципліни.

Виходячи з позицій комунікативного підходу до вивчення іноземної мови, принципу взаємопов'язаного оволодіння всіма видами мовленнєвої діяльності і комплексного підходу до засвоєння й оволодіння різними аспектами мови, метою даного видання є формування у студентів граматичної компетенції на прикладі засвоєння двох дієслівних способів: *conditionnel* і *subjonctif*, які є досить вживаними в усіх видах мовленнєвої діяльності, оскільки вони оформлюють зміст мовлення: розуміння і вираження різноманітних модальних відтінків – припущення, пом'якшення прохання (*conditionnel*), позитивні емоції, почуття невпевненості і страху, вимоги, заборони тощо (*subjonctif*).

Практика навчання студентів французької мови свідчить, що саме оволодіння часовими формами цих двох способів дієслова є одним з найбільш складних. Це обумовлене значними відмінностями в утворенні форм і вживанні часів французького дієслова у порівнянні не лише з рідною мовою, але й з англійською, яка вивчається як основна (перша) іноземна мова.

Доцільність підготовки та видання цього посібника обумовлена також відсутністю підручників із граматики, адресованих студентам для вивчення французької мови як другої іноземної на мовних факультетах. Навчальні підручники з французької мови для студентів, які вивчають французьку мову як основну, за критерієм теоретизованості викладу і ступенем мовних труднощів не можуть бути використані у процесі навчання без попередньої їх адаптації.

Конкретною задачею даного посібника є його використання для успішного і послідовного засвоєння студентами граматики часових форм *conditionnel* і *subjonctif*, оволодіння навичками їх використання у комунікативних видах мовленнєвої діяльності: навичками розпізнавання і розуміння у аудитивних та письмових текстах, а також їх вживання для вираження різних модальних відтінків репродуктивного мовлення. Основній меті засвоєння і оволодіння граматичними часовими формами підпорядковано виконання цілого ряду граматичних вправ, у послідовності подання яких збережено принцип ускладнення, а саме мовні вправи на засвоєння утворення граматичних форм, на розпізнавання, на їх диференціацію у вживанні на рівні речення; умовно-мовленнєві вправи, представлені завданнями на завершення речень, питально-відповідними, на трансформацію діалогічних єдностей; мовленнєві вправи, метою яких є виконання комунікативних завдань, здійснення яких ґрунтується на автоматизованих навичках вживання відповідних форм – читання речень і заповнення пропусків відповідно до змісту дієсловами необхідного часу і способу дії, підготовки в усній / письмовій формі висловлень за заданою ситуацією, презентації діалогів із вираженням різноманітних модальних відтінків. В окремих випадках вправи марковані знаками-символами (*) (**), що зазначають ступені їх складності.

RAPPEL GRAMMATICAL : LE VERBE

Le mode

Le mode (*члониб*) d'un verbe permet à la personne qui parle d'exprimer son attitude à l'égard (*щодо*) de ce qu'elle dit.

Il y a **quatre modes personnels** dont les formes varient selon la personne du sujet.

L'Indicatif présente un fait comme certain (*певний, встановлений*). Il «indique» un moment du temps.

Alex viendra ce soir avec nous.

Le Subjonctif exprime une appréciation (*думка, оцінка*) sur un fait (souhait, doute, volonté, etc.).

Je suis ravi qu'Alex vienne avec nous ce soir.

Le Conditionnel présente un fait comme hypothétique (*припустимий, передбачуваний, можливий*).

Alex viendrait avec nous ce soir s'il avait le temps.

L'Impératif exprime un ordre (*наказ*).

Alex ! Viens avec nous ce soir !

Il y a **deux modes impersonnels** dont les formes ne dépendent pas d'un sujet.

L'infinitif :

— l'infinitif présent: *Nous voulons savoir la vérité.*

— l'infinitif passé: *Nous sommes contents d'avoir appris la vérité.*

Le participe :

— le participe présent: *Ne sachant pas conduire, il prend toujours des taxis.*

— le participe passé: *Les spectateurs sont sortis du théâtre.*

Le temps et l'aspect

Le temps permet de situer un fait dans **le passé, le présent et le futur**.

L'aspect (*вид*) permet d'exprimer **la manière dont le fait se déroule** : le commencement, la durée ou la fin.

Un même temps peut servir à situer un fait dans la chronologie et avoir une valeur d'aspect :

Que fait Romain ?

Il écrit pour le journal Libération. (aspect de durée – il est journaliste)

Il écrit une lettre à son amie. (dans le moment présent, fait ponctuel)

Chaque mode comprend des temps simples et des temps composés.

✚ Les **temps simples** sont formés d'un radical et d'une terminaison.

Je parl-ais (indicatif imparfait)

Il veut que nous parl-ions (subjonctif présent)

Il parler-ait (conditionnel présent)

parl-ant (participe présent)

✚ Les **temps composés** sont formés d'un auxiliaire (*допоміжне дієслово*) et d'un participe passé.

J'ai parlé, il est parti } passé composé

Il aurait parlé, il serait parti } conditionnel passé

Ils présentent un fait comme terminé. C'est l'**aspect accompli**.

Le serveur apporte aux clients les plats qu'ils ont commandés.

(fait présent)

(fait accompli)

Vous pourrez sortir de la salle d'examen dès que vous aurez rendu votre copie. (fait futur)

(fait accompli avant un autre fait futur)

Comparez :

Quel beau tableau ! Je suis content de voir cette exposition.

(fait présent)

et Je suis content d'avoir vu cette exposition hier.

(fait accompli)

C'est dommage que Luc ne soit pas avec nous.

(fait présent)

et C'est dommage que Luc n'ait pas pu venir hier.

(fait accompli)

Certains verbes ont une valeur d'aspect : **commencer à, finir de, continuer à, devoir, être sur le point de, être en train de, etc.**

Dépêchez-vous ! La nuit commence à tomber.

(début d'une action)

Le Salon de l'agriculture doit ouvrir ses portes la semaine prochaine.

(aspect de futur proche)

LE CONDITIONNEL

1 LES TEMPS DU CONDITIONNEL ET LEUR FORMATION

1.1 Le mode conditionnel

Le conditionnel est un mode qui exprime l'éventuel (*можливість*), l'irréel (*нереальність*) ou l'imaginaire (*уявність*).

Une réunion des chefs d'Etat européens aurait lieu en décembre.
(éventualité : conditionnel-mode)

Le professeur a annoncé qu'il y aurait un examen à la fin de la semaine.
(action réelle : futur dans le passé d'après la règle de la concordance des temps).

Le conditionnel exprime un fait dont la réalisation est éventuelle :

On pourrait aller à la piscine.

Il est différent de l'indicatif qui exprime que la réalisation de l'action est certaine ou probable:

Rentrons, il pleut ! [Rentrons, il va pleuvoir!]

Le ciel est encore gris : il pourrait pleuvoir cette nuit.

Il se distingue du subjonctif qui exprime que la réalisation de l'action n'est pas certaine, elle est possible:

Il fait beau mais il se peut qu'il pleuve demain. Le temps change très vite.

Il a plu toute la nuit ; le ciel est encore gris ; il pourrait pleuvoir dans la journée.

Le conditionnel a deux temps : le conditionnel présent et le conditionnel passé.

1.2 La formation du conditionnel présent

Radical du futur + terminaisons de l'imparfait	-ais	- ions
	-ais	- iez
	-ait	- aient

Comparez :

Futur simple

je saur-**ai**

tu finir-**as**

il viendr-**a**

nous manger-**ons**

vous pourr-**ez**

ils jouer-**ont**

Conditionnel présent

je saur-**ais**

tu finir-**ais**

il viendr-**ait**

nous manger-**ions**

vous pourr-**iez**

ils jouer-**aient**

☞ **Remarque :** Le conditionnel présent a les mêmes formes que le futur dans le passé.
Il pourrait venir demain (action éventuelle)

Il a dit qu'il viendrait demain nous voir (action réelle, futur dans le passé)

Faire

Forme affirmative

je **ferais**
tu **ferais**
il/elle/on **ferait**
nous **ferions**
vous **feriez**
ils/elles **feraient**

Forme négative

je ne **ferais pas**
tu ne **ferais pas**
il/elle/on ne **ferait pas**
nous ne **ferions pas**
vous ne **feriez pas**
ils/elles ne **feraient pas**

☞ **Formes des verbes au conditionnel présent à retenir :**

ce **serait**
il y **aurait**
il **faudrait**

aller — j' irais apercevoir — j' apercevrais avoir — j' aurais cueillir — je cueillerais courir — je courrais devoir — je devrais envoyer — j' enverrais être — je serais faire — je ferais mourir — je mourrais	pleuvoir (il pleut) — il pleuvrait pouvoir — je pourrais recevoir — je recevrais savoir — je saurais tenir — je tiendrais valoir (il vaut) — il vaudrait venir — je viendrais voir — je verrais vouloir — je voudrais
---	--

Verbes pronominaux

S'occuper

Forme affirmative

je m'**occuperais**
tu t'**occuperais**
il/elle/on s'**occuperait**
nous nous **occuperions**
vous vous **occuperiez**
ils/elles s'**occuperaient**

Forme négative

je ne m'**occuperais pas**
tu ne t'**occuperais pas**
il/elle/on ne s'**occuperait pas**
nous ne nous **occuperions pas**
vous ne vous **occuperiez pas**
ils/elles ne s'**occuperaient pas**

☞ **Attention !**

Le **-r** est caractéristique du conditionnel. *Ne confondez pas* « **je mettrais** » (conditionnel) et « **je mettais** » (imparfait), « **je préparerais** » (conditionnel) et « **je préparais** » (imparfait).

1.3 La formation du conditionnel passé

Auxiliaire *avoir* ou *être* au conditionnel présent + participe passé

Prendre

Forme affirmative

j'*aurais pris*
tu *aurais pris*
il/elle/on *aurait pris*
nous *aurions pris*
vous *auriez pris*
ils/elles *auraient pris*

Forme négative

je n'*aurais pas pris*
tu n'*aurais pas pris*
il/elle/on n'*aurait pas pris*
nous n'*aurions pas pris*
vous n'*auriez pas pris*
ils/elles n'*auraient pas pris*

Partir

Forme affirmative

je *serais parti(e)*
tu *serais parti(e)*
il/elle/on *serait parti(e)s*
nous *serions parti(e)s*
vous *seriez parti(e)s*
ils/elles *seraient parti(e)s*

Forme négative

je ne *serais pas parti(e)*
tu ne *serais pas parti(e)*
il/elle/on ne *serait pas parti(e)s*
nous ne *serions pas parti(e)s*
vous ne *seriez pas parti(e)s*
ils/elles ne *seraient pas parti(e)s*

☞ **Remarque :** Le conditionnel passé a la même structure que le passé composé, mais l'auxiliaire « **être** » ou « **avoir** » est au conditionnel présent : *j'aurais lu, elle serait venue, vous vous seriez assis, le travail aurait été fait encore hier* (conditionnel passé de la forme passive).

☞ **Formes des verbes au conditionnel passé à retenir :**

avoir – j'aurais eu battre – j'aurais battu boire – j'aurais bu connaître – j'aurais connu construire – j'aurais construit craindre – j'aurais craint devoir – j'aurais dû dire – j'aurais dit dormir – j'aurais dormi écrire – j'aurais écrit entendre – j'aurais entendu	être – j'aurais été faire – j'aurais fait lire – j'aurais lu mentir – j'aurais menti mettre – j'aurais mis ouvrir – j'aurais ouvert peindre – j'aurais peint perdre – j'aurais perdu plaire – j'aurais plu pouvoir – j'aurais pu prendre – j'aurais pris recevoir – j'aurais reçu	rendre – j'aurais rendu répondre – j'aurais répondu savoir – j'aurais su servir – j'aurais servi suivre – j'aurais suivi tenir – j'aurais tenu traduire – j'aurais traduit vivre – j'aurais vécu voir – j'aurais vu vouloir – j'aurais voulu
---	--	---

c'est – ça aurait été
il y a – il y aurait eu
il faut – il aurait fallu

il pleut – il aurait plu
il vaut – il aurait valu

☞ Verbes conjugués avec l'auxiliaire « être »

aller – je serais allé(e)	partir – je serais parti(e)
arriver – je serais arrivé(e)	rentrer – je serais rentré(e)
descendre – je serais descendu(e)	rester – je serais resté(e)
devenir – je serais devenu(e)	revenir – je serais revenu(e)
entrer – je serais entré(e)	sortir – je serais sorti(e)
monter – je serais monté(e)	tomber – je serais tombé(e)
mourir – je serais mort(e)	venir – je serais venu(e)
naître – je serais né(e)	

Verbes pronominaux

Se préparer

Forme affirmative

je **me serais** préparé(e)
tu **te serais** préparé(e)
il/elle/on **se serait** préparé(e)s
nous **nous serions** préparé(e)s
vous **vous seriez** préparé(e)s
ils/elles **se seraient** préparé(e)s

Forme négative

je ne **me serais** pas préparé(e)
tu ne **te serais** pas préparé(e)
il/elle/on ne **se serait** pas préparé(e)s
nous ne **nous serions** pas préparé(e)s
vous ne **vous seriez** pas préparé(e)s
ils/elles ne **se seraient** pas préparé(e)s

☞ **Remarque** : Il existe la deuxième forme du conditionnel passé qui ne se rencontre que dans la langue soutenue (*у літературній мові*). Sa conjugaison est celle du subjonctif plus-que-parfait : *Il eût voulu – il aurait voulu.*

Il pensa qu'il eût pu finir son travail il y a quinze jours.

Il faisait froid. On eût dit l'hiver.

✍ Les exercices sur la formation du conditionnel

1 Lisez les dialogues, relevez les verbes au conditionnel présent et traduisez-les. Reproduisez le dialogue.

TU NE DEVRAIS PAS...

Aude : Je ne sais pas quoi faire, je me suis disputée avec Simon. Tu crois que je devrais l'appeler ? Ce serait peut-être bien, non ?

Juliette : À ta place, je laisserais passer quelques jours.

Aude : Impossible ! Je vais devenir folle ! Disons que je pourrais attendre demain mais... c'est dur!

Juliette : Tu pourrais sortir, aller au cinéma ! Tiens, qu'est-ce que tu dirais d'aller au cinéma ? On pourrait voir un film de Hitchcock, non ?

Aude : Non, si jamais je sortais ce soir, je risquerais de rater un coup de fil !

Juliette : Tu n'aurais pas un téléphone mobile, par hasard ?

Aude : Oui, c'est vrai, mais je ne peux pas le laisser allumé au cinéma !

Juliette : Alors, on pourrait aller dîner quelque part !

Aude : Non, je n'ai pas faim. Je préférerais rester chez moi.

Juliette : Écoute, tu ne devrais pas rester chez toi à ne rien faire... Tu ferais mieux d'accepter quelques invitations, ça te changerait les idées ! Ce serait beaucoup mieux pour toi !

ELLE SERAIT COMMENT, CETTE MAISON ?

Renaud : J'aimerais bien arranger cette petite maison, mais je n'arrive pas à trouver d'idées.

L'architecte : À mon avis, il faudrait tout changer ! Vous pourriez casser cette cloison. Cela vous permettrait de faire une grande pièce, comme ça...

Renaud : Oui, ce serait bien, je crois. Ça me plairait d'avoir une grande pièce. Où est-ce que vous mettriez la porte de la cuisine ?

L'architecte : Ah ! Je ne mettrais pas de porte ! Je ferais plutôt une cuisine américaine, ça ouvrirait la pièce.

Renaud : Il ne faudrait pas changer les fenêtres ? J'ai l'impression qu'il y aurait plus de lumière, si on ouvrait d'autres fenêtres.

L'architecte : Vous avez raison. On pourrait faire deux grandes fenêtres de ce côté... En fait, ce serait peut-être mieux d'installer des portes-fenêtres, qui ouvriraient sur une terrasse.

Renaud : Mais il n'y a pas de terrasse !

L'architecte : Eh bien, il faudrait en construire une. Vous auriez une vue magnifique et un très bel espace. Évidemment, cela représenterait un certain budget...

Renaud : Je pourrais aussi revendre cette maison et en chercher une autre !

2 Conjuguez les verbes suivants au conditionnel présent, faites attention à leur prononciation.

Avoir	Manger	Choisir	Voir	Connaître
J'aur-...	Je manger-...	Je choisir-...	Je verr-...	Je connaîtr-...
Tu...	Tu...	Tu...	Tu...	Tu...
Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...
Nous...	Nous...	Nous...	Nous...	Nous...
Vous...	Vous...	Vous...	Vous...	Vous...
Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...

Écouter	Faire	Aller	Tenir	Vouloir
J'écouter-...	Je fer-...	J'ir-...	Je tiendr-...	Je voudr-...
Tu...	Tu...	Tu...	Tu...	Tu...
Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...
Nous...	Nous...	Nous...	Nous...	Nous...
Vous...	Vous...	Vous...	Vous...	Vous...
Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...

Pouvoir	Se lever	Être	Devenir	Savoir
Je pourr-...	Je me lever-...	Je ser-...	Je deviendr-...	Je saur-...
Tu...	Tu...	Tu...	Tu...	Tu...
Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...	Il/elle...

Nous...	Nous...	Nous...	Nous...	Nous...
Vous...	Vous...	Vous...	Vous...	Vous...
Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...	Ils/elles...

3 Mettez les verbes au conditionnel présent: a) à la forme affirmative; b) à la forme négative; c) à la forme interrogative. Travaillez en petits groupes.

1-ère personne du singulier et du pluriel

1) couvrir ; 2) rougir ; 3) envoyer ; 4) courir ; 5) avoir ; 6) être ; 7) pouvoir ; 8) venir ; 9) partir ; 10) se promener.

2-ème personne du singulier et du pluriel

1) voir ; 2) recueillir ; 3) s'en aller ; 4) recevoir ; 5) faire ; 6) dire ; 7) devenir ; 8) devoir ; 9) se précipiter ; 10) sortir.

3-ème personne du singulier et du pluriel

1) résoudre ; 2) valoir ; 3) mourir ; 4) savoir ; 5) conduire ; 6) se lever ; 7) acquérir ; 8) falloir ; 9) battre ; 10) rendre.

4 Conjuguez les verbes donnés au futur simple et au conditionnel présent en faisant attention à leur conjugaison irrégulière. Variez les personnes.

Verbes	Futur simple	Conditionnel présent
Avoir		
Être		
Envoyer		
Aller		
Venir		
Courir		
Mourir		
Faire		
Servir		
Pouvoir		
Devoir		
Recevoir		
Voir		
Cueillir		
Vouloir		
Falloir		
Pleuvoir		

5 Mettez les verbes entre parenthèses au conditionnel présent. Traduisez les phrases.

1. Ne cours pas si vite, tu... (*pouvoir*) glisser sur la glace.
2. Je ... (*vouloir*) recevoir cet envoi dans les plus brefs délais.
3. La sagesse apportée par le malheur... (*disparaître*) avec lui.
4. Le responsable des ventes de cette Société ... (*vouloir*) vous téléphoner.
5. Vous... (*pouvoir*) venir dans mon pays et je ... (*pouvoir*) venir dans le vôtre.

6. Un costume rose...(*être*) mauvais genre.
7. Il... (*devoir*) prendre le volant pour les longs trajets.
8. Nous... (*aller*) à la montagne, j'espère.
9. Je... (*vouloir*) un renseignement.
10. Un beau jour, tu... (*rencontrer*) un prince charmant.
11. Un jour, je... (*être*) un homme célèbre.
12. Vous(*devoir*) faire attention à cette étudiante,
13. ...(*Vouloir*)-vous m'aider, s'il vous plaît?
14. Bonjour, Madame. Nous ... (*souhaiter*) déjeuner.
15. Que ... (*dire*)-vous d'une tasse de bon café?
16. ...(*Savoir*)-vous où je peux acheter le plan de la ville?
17. Tu ... (*devoir*) sortir un peu.
18. ...(*Aimer*)-vous voir ce film?
19. ... (*Pouvoir*)-vous me renseigner?
20. Je ... (*vouloir*) recevoir cet envoi dans les plus brefs délais.

6 Ecrivez les phrases en mettant les verbes entre parenthèses au conditionnel présent.

1. Vous... (*pouvoir*) me dire où se trouve la gare.
2. Je ... (*vouloir*) aller au concert de Mireille Mathieu ce soir.
3. J'... (*aimer*) avoir vingt ans de moins.
4. Tu ... (*avoir*) cinq minutes à m'accorder?
5. Le président de la compagnie d'assurance... (*partir*) d'ici trois jours.
6. Mon pauvre! On... (*croire*) que tu n'as pas dormi de la nuit.
7. Ils ... (*voyager*) avec nous en Corse?
8. La chaleur... (*être*) la cause de nombreuses victimes.
9. J'... (*aller*) bien lui rendre visite mais j'ai perdu son adresse.
10. Il... (*falloir*) répondre, le téléphone sonne!

7 Associez.

1. Je	a) courraient					
2. J'	b) m'exercerait					
3. Tu	c) sauterions					
4. Il / Elle	d) lanceriez					
5. Nous	e) rattraperions					
6. Vous	f) escaladerais					
7. Ils / Elles	g) joueraient					
	h) perdrais					
	i) glisserait					
	j) nageriez					
	k) s'entraînerait					
	l) gagnerait					
1	2	3	4	5	6	7

8 Soulignez les verbes au conditionnel présent, traduisez-les.

1. J'arriverai – Je partirais.
2. Il entrerait – Il sortait.
3. Ils se levaient – Ils se coucheraient.
4. Nous montions – Nous descendrions.
5. Tu avanceras – Tu reculerais.
6. Vous sauriez – Vous ignoriez.
7. Elle se mariait – Elle divorcerait.
8. J'accélérerai – Je ralentirais.
9. Vous allumerez – Vous éteindriez.
10. Tu te souviendras – Tu oublierais.

9 Retrouvez et soulignez les verbes au conditionnel présent, traduisez-les.

Ils couraient.	Je tenais.	Tu devrais.
On savait.	On saurait.	Nous devrions.
Vous viendriez.	Tu viendrais.	Ils recevraient.
Nous recevions.	Tu tiendrais.	Vous enverriez.

10 Retrouvez les verbes au conditionnel présent et complétez avec le pronom sujet.

Modèle: Il/Elle/On dessinerait.

Dessinerait, prenions, coudrions, colleriez, appuieront, jardineriez, montrions, sculpterais, présenteras, peindraient, serai, tricoterait, passaient, tisserions, verrons, photographieriez, couriez, broderaient.

11 Complétez en mettant les verbes entre parenthèses au conditionnel présent.

1. Tu... acheter un billet aller-retour. (*devoir*)
2. Vous... voyager en train ou en avion ? (*préférer*)
3. Nous ... faire une croisière dans les Caraïbes. (*aimer*)
4. ...-je vous conseiller un circuit touristique ? (*pouvoir*)
5. Ils ne... pas une autre compagnie aérienne ? (*prendre*)
6. On... être en vacances. (*aimer*)
7. Que...-vous d'une glace à la vanille ? (*dire*)
8. Comme je... que tu viennes avec nous. (*vouloir*)
9. A ta place, j'... encore quelques minutes. (*attendre*)
10. Il va pleuvoir. Tu ... bien de prendre ton parapluie. (*faire*)

12 Rayez ce qui ne convient pas (afin de choisir le conditionnel), traduisez les phrases.

1. *J'irai/ J'irais* bien au cinéma ; pas toi ?
2. Il *aurait/aura* envie de voir cette pièce de théâtre.
3. Elles *seraient/seront* heureuses de vous offrir ces places de concert.
4. Tu *préfèrais/préfèrerais* un petit restaurant chinois ou italien ?
5. Nous *devrions/devions* organiser un programme de sorties pour nos amis.
6. J'*aimerais /J'aimerais* savoir ce que tu penses.

7. Luc *préférerait /préférer* aller à la plage.
8. *Pourraient/pourront* -ils aller jouer un peu plus loin ?
9. *Tu devrais/devras* baisser le son de la télévision.
10. Amis, vous *aimeriez/aimerez* aller en Suisse pour faire du ski?

13 Retrouvez les infinitifs de ces verbes au conditionnel.

1. Il *vaudrait* mieux poursuivre vos études jusqu'à votre majorité.
2. Vous *devriez* expliquer ce que vous avez l'intention de faire après votre diplôme.
3. Il *faudrait* tenter un concours d'entrée dans une grande école.
4. Vous *feriez* mieux de prendre des cours particuliers pour améliorer votre niveau.
5. Ce *serait* dommage d'échouer à votre examen.

14 Complétez au conditionnel présent.

1. Tu... (*pouvoir*) venir ?
2. Il ne... (*devoir*) pas déménager.
3. Vous ... (*avoir*) la monnaie de 50 euros ?
4. Je... (*prendre*) volontiers un café.
5. Nous... (*souhaiter*) vous rencontrer.
6. Ils... (*vouloir*) s'installer ailleurs.
7. Tu... (*aimer*) partir en Italie ?
8. Ce... (*être*) une bonne idée !
9. Elles... (*pouvoir*) venir à temps.
10. Nous ... (*préférer*) rester ici.

15 Mettez les verbes donnés au conditionnel passé: a) à la forme affirmative; b) à la forme négative; c) à la forme interrogative. Travaillez en petits groupes.

1-ère personne du singulier et du pluriel

- 1) réfléchir ; 2) arriver ; 3) mettre ; 4) descendre ; 5) avoir ; 6) se plaindre ; 7) être ; 8) prendre ; 9) se diriger ; 10) revenir.

2-ème personne du singulier et du pluriel

- 1) atteindre ; 2) revenir ; 3) lire ; 4) comprendre ; 5) faire ; 6) écrire ; 7) traverser; 8) attendre; 9) recevoir; 10) entrer.

3-ème personne du singulier et du pluriel

- 1) vouloir ; 2) rompre ; 3) valoir ; 4) se battre ; 5) croire ; 6) vaincre ; 7) obtenir; 8) courir ; 9) nuire; 10) résoudre.

16 Mettez les verbes au conditionnel présent, puis au conditionnel passé.

	Conditionnel présent	Conditionnel passé
Nous (<i>aller</i>)		
Vous (<i>éteindre</i>)		
Je (<i>s'asseoir</i>)		
Nous (<i>se lever</i>)		
Vous (<i>éteindre</i>)		

Elle (<i>valoir</i>)		
Nous (<i>voir</i>)		
Ils (<i>acquérir</i>)		
Tu (<i>appeler</i>)		
Vous (<i>céder</i>)		
Ils (<i>bavarder</i>)		
Ils (<i>apprécier</i>)		
Vous (<i>essayer</i>)		
Tu (<i>envoyer</i>)		
Je (<i>venir</i>)		
Ils (<i>courir</i>)		

17 Mettez les verbes au conditionnel passé.

1. Ne pas se réveiller : Ils *ne se seraient pas réveillés*.
2. Dormir : Nous...
3. Ne pas manger : Tu...
4. Boire : On ...
5. Ne pas sortir : Elle...
6. Rester : Vous....
7. Ne pas se raser : Il...
8. Partir : Je...
9. Entrer : Nous...
10. Dire : Elle....

18 Les verbes suivants sont au présent. Mettez-les au conditionnel présent et au conditionnel passé.

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. je téléphone – ... | 11. il y a – ... |
| 2. nous faisons –... | 12. ils sont – ... |
| 3. tu vas – ... | 13. je me lève – ... |
| 4. c'est – ... | 14. tu ne dois pas – ... |
| 5. ils prennent – ... | 15. nous pouvons – ... |
| 6. vous ne dites pas – ... | 16. tu reçois – ... |
| 7. nous venons – ... | 17. tu tiens – ... |
| 8. elle refait – ... | 18. je vois – ... |
| 9. vous arrivez –... | 19. ils se promènent – ... |
| 10. on devient –... | 20. elles aiment – ... |

19 Marquez les verbes au conditionnel passé par (+) et au plus-que-parfait par (++).

1. Il *aurait dit* oui. — Il *avait dit* oui.
2. Ils ne *s'étaient pas trompés*. — Ils ne *se seraient pas trompés*.
3. Vous *aviez menti*. — Vous *auriez menti*.
4. Nous *nous étions disputés*. — Nous *nous serions disputés*.
5. Tu *t'étais tu*. — Tu *te serais tu*.
6. J'*aurais protesté*. — J'*aurai protesté*.

7. Elle *n'avait rien compris*. — Elle *n'aurait rien compris*.
8. On *ne sera pas arrivé* à un compromis. — On *ne serait pas arrivé* à un compromis.
9. Ils *seraient montés* au Pic du Midi. — Ils *étaient montés* au Pic du Midi.
10. Je *serais sorti(e)* avec une amie. — J'*étais sorti(e)* avec une amie.

20 Les verbes suivant sont au présent. Mettez-les au passé composé, puis au conditionnel passé. Travaillez en petits groupes.

Présent	Passé composé	Conditionnel passé
Ils regardent		
Il prend		
Vous allez		
Tu dois		
Je suis		
Ils font		
Tu peux		
Nous partons		
Je viens		
Tu t'occupes		

21 Complétez au conditionnel passé.

1. Vous... (*accepter*) cette proposition ?
2. Je... (*détester*) vivre à la campagne !
3. Il... (*préférer*) être musicien.
4. Ils... (*aimer*) rester plus longtemps.
5. Tu... (*pouvoir*) me prévenir !
6. Je ne...pas (*devoir*) lui dire.
7. Nous... (*souhaiter*) la rencontrer.
8. Elle... (*vouloir*) étudier la médecine.
9. Je... (*devoir*) y penser !
10. Vous... (*partir*) avec lui ?

2 LES VALEURS ET LES EMPLOIS DU CONDITIONNEL

2.1 Les valeurs du conditionnel présent

Le conditionnel présent exprime par rapport au moment de la parole:

➤ **la simultanéité** (*одночасність*):

Tu vas trop vite. Tu ne devrais pas te dépêcher.

Quelle manière d'entrer! Tu pourrais dire «bonjour».

➤ **la postériorité** (*наступність*):

Pour mon anniversaire, j'aimerais bien avoir un vélo.

— *Il pleuvra certainement demain.*

— *Oui. Il pourrait bien pleuvoir.*

☞ **Remarque:** C'est le contexte qui permet de distinguer le conditionnel et le futur dans le passé :

Le conditionnel présent	Le futur dans le passé
- <i>Mais il va venir?</i> - <i>Le contraire m'étonnerait.</i> (Le contexte est au présent ou au futur, l'action est supposée (передбачувана).)	- <i>Mais il va venir?</i> - <i>Il a affirmé que le contraire l'étonnerait.</i> (Le contexte est au passé, l'action est au futur et réelle.)

2.2 Les valeurs du conditionnel passé

Le conditionnel passé marque l'antériorité (*nonпередність*) par rapport:

➤ **au moment de la parole:**

*Je dis que tu **aurais dû** les inviter encore hier.*

*Écoute, tu **aurais pu** me prévenir d'avance.*

➤ **au passé:**

*Elle avait des remords. Elle **aurait dû** lui téléphoner il y a trois jours.*

*J'ai dit que tu **aurais dû** les inviter d'avance.*

2.3 L'emploi du conditionnel dans les propositions indépendantes

Le conditionnel peut s'employer dans les propositions indépendantes et dans les phrases complexes de préférence dans les principales avec les subordonnées introduites par « **si** » (*якщо б*).

Dans les propositions indépendantes **le conditionnel présent** peut exprimer :

✚ **le désir** (*бажання*), **le souhait** (*побажання*) ;

*Félix et Béatrice **aimeraient** avoir un deuxième enfant.*

*Ça me **ferait** plaisir de te revoir.*

*Je **voudrais** tellement être en vacances.*

*Ce **serait** si agréable de passer une journée ensemble !*

✚ **la politesse** (*ввічливість у побажаннях*);

On utilise souvent le conditionnel présent pour atténuer (*пом'якшити*) la demande.

Comparez : *Je **veux** un café. (impoli) — Je **voudrais** un café, s'il vous plaît.*

*Vous **pouvez** m'aider ? (neutre) — Vous **pourriez** m'aider, s'il vous plaît.*

*Vous **avez** des stylos rouges ? (question normale dans une papeterie, par exemple)*

*Vous **auriez** un stylo rouge ? (question à une caissière, une réceptionniste, un collègue...)*

✚ **le conseil** (*порада*);

En particulier, avec **devoir** + **infinitif** ; **faire mieux** + **de** + **infinitif** ; **il vaudrait mieux** + **infinitif** ; **il vaudrait mieux** + **subjonctif** :

*Tu ne **devrais** pas **manger** trop de chocolat, cela te rend malade !*

*Pour te détendre, tu **devrais** **faire** un peu de sport.*

*A ta place, je ne **verrais** pas ce film, il est très mauvais. Tu **ferais mieux** d'**aller** en voir un autre.*

*Au lieu de passer tes journées à jouer sur l'ordinateur, tu **fais** mieux de sortir pour profiter du beau temps !*

*Vous êtes fatigué. Il **voudrait** mieux vous reposer.*

*Il **voudrait** mieux que vous réserviez votre chambre d'hôtel dès maintenant.*

✚ **la suggestion** (натяк, вказівка), **la proposition** (пропозиція);

Pourquoi est-ce que + conditionnel présent à la forme négative :

*Pourquoi est-ce que tu **n'apprendrais pas** l'allemand ?*

*Pourquoi est-ce que nous **n'irions pas** en Bretagne ?*

Verbe au conditionnel présent (souvent **POUVOIR**) :

*On **pourrait** inviter Odile !*

*Vous **pourriez** devenir chef d'équipe.*

✚ **un fait fictif** (вигаданий, уявний факт), **un fait imaginaire**

(нереальний, уявний факт);

*Deux enfants jouent. L'un dit à l'autre : « On **serait** deux astronautes. Moi, je **serais** le pilote ; toi, tu **sortirais** dans l'espace. »*

*Julien rêve d'habiter à Paris. Son appartement **se trouverait** au Quartier latin, ses fenêtres **donneraient** sur un jardin.*

*On **vivrait** au bord de la mer. On **irait** à l'école le matin. L'après-midi on **se baignerait**. On **pêcherait**.*

✚ **l'incertitude** (сумнів, непевність);

Pour donner une information non confirmée, on utilise le conditionnel. Cette structure est particulièrement utilisée dans la presse et les médias, par prudence.

Comparez:

*L'entreprise **déménagera** bientôt (c'est probable).*

*L'entreprise **déménagerait** bientôt (on me l'a dit, mais c'est une rumeur, ce n'est pas certain).*

*L'avion s'est écrasé à l'atterrissage ; il y **aurait** une trentaine de morts. (il y a peut-être...)*

*D'après les sondages, ce parti **obtiendrait** une large majorité aux prochaines élections. (il obtiendra peut-être...)*

✚ **la probabilité** (імовірність, правдоподібність) ;

Le verbe « **devoir** » au conditionnel présent :

*Son avion **devrait** arriver à 17 heures.*

*Ils ont quitté Paris à midi, ils **devraient** être à Lyon vers 18 heures.*

✚ **la concession** (поступка).

Dans la principale de la phrase dont la subordonnée est introduite par « **même si** » (навіть якщо б) :

*Même s'il faisait beau, il ne **sortirait** pas dehors.*

Dans les deux propositions de la phrase dont la subordonnée est introduite par « **quand bien même** » (навіть якщо б) :

*Quand bien même il **faisait** beau, il ne **sortirait** pas dehors.*

Dans les deux propositions juxtaposées :

Il ferait beau, il ne sortirait pas dehors.
Il ferait beau qu'il ne sortirait pas dehors.
Ferait-il beau, il ne sortirait pas dehors.
Ferait-il beau qu'il ne sortirait pas dehors.

Par rapport au plan passé, c'est le **conditionnel passé** qui sert à exprimer :

✚ **demande très polie** (дуже ввічливе прохання);

Vous n'auriez pas vu mon chien ?

Vous n'auriez pas trouvé un portefeuille, par hasard ?

J'aurais souhaité rencontrer le maire de la ville.

✚ **le regret** (жаль, жалкування), **le blâme** (осуд, докір) avec les verbes suivants **au conditionnel passé** : **vouloir** + *infinitif* ; **pouvoir** + *infinitif* ; **devoir** + *infinitif* ;

J'aurais bien voulu aller à Londres ce week-end mais il n'y avait plus de places dans l'Eurostar.

Elle aurait voulu être médecin mais ses résultats en maths n'étaient pas bons.

Nous aurions pu lui proposer de venir...

J'aurais dû partir plus tôt...

Je n'aurais jamais dû lui raconter toute cette histoire !

✚ **le reproche** (докір) avec les verbes suivants **au conditionnel passé** : **pouvoir** + *infinitif* ; **devoir** + *infinitif* ; **faire mieux** + **de** + *infinitif* ; **valoir mieux** + *infinitif* / **que** + *subjonctif*, etc. ;

Tu n'es pas venu à notre rendez-vous. Tu aurais pu me prévenir !

Votre carte d'identité n'est plus valable. Vous auriez dû la faire renouveler depuis longtemps.

Elle n'aurait pas dû l'inviter !

Il aurait mieux fait de déménager !

Il aurait mieux valu dire la vérité tout de suite.

On aurait préféré que tu nous mettes au courant!

J'aurais apprécié que tu m'envoies un petit mot d'encouragement.

☞ **Remarque** : Il n'y a pas de différence grammaticale entre le reproche et le regret. La personne concernée est différente et c'est surtout L'INTONATION qui change.

✚ **une information non confirmée** (непідтверджена інформація), **une hypothèse** (припущення) (Cet emploi est très fréquent dans le style journalistique pour présenter des informations qui n'ont pas encore été vérifiées et qu'on annonce avec prudence.) ;

L'incendie aurait été provoqué par une cigarette jetée dans une poubelle.

Une enquête est en cours. (il a peut-être été provoqué...)

Selon notre dernier sondage, le nombre de célibataires aurait augmenté de 20 % en dix ans. (il a peut-être augmenté...)

✚ **la probabilité** (імовірність, правдоподібність);

Le verbe « **devoir** » au conditionnel passé :

*Sa lettre **aurait dû** arriver aujourd'hui [mais elle n'est pas arrivée].*

✚ **la concession** (*ноступка*);

Dans la principale de la phrase dont la subordonnée est introduite par « **même si** » (*навіть якщо б*) :

*Je **ne t'aurais pas cru** même si tu me l'avais affirmé.*

*Tu **ne serais pas parti** en voyage même si je t'avais accompagné.*

✚ **l'atténuation** (*пом'якшення*) (conditionnelle de politesse ou de suggestion);

*J'**aurais voulu** avoir quelques renseignements sur les vols « charter » à destination de la Martinique.*

✚ **la surprise** (*подив, здивування*).

*Quoi ! il y **aurait** encore eu un accident à ce carrefour !*

Le schéma généralisant « Conditionnel dans une proposition indépendante »	
Possibilité	Il pourrait neiger demain.
Supposition	Elle aurait pu aller à ma rencontre.
Supposition soumise à une condition	Sans toi, je serais perdu
Fait douteux	Il aurait raté son examen, dit-on.
Apparence	On dirait la nuit.
Fiction	On joue ? On serait cosmonautes.
Désir atténué	Je voudrais y prendre part.
Regret	Nous aurions voulu vous être utile...
Reproche atténué	Tu aurais pu m'écrire, quand même.
Conseil atténué	Il vaudrait mieux lui rendre visite.
Proposition	Cela te dirait de m'accompagner ?

✎ Les exercices sur l'emploi du conditionnel dans les propositions indépendantes

✎ 1 Le conditionnel présent dans les propositions indépendantes

1 Passez les phrases au conditionnel présent pour rendre la demande ou le conseil plus polis. Traduisez-les.

Modèle: Tu peux me prêter 20 euros ? ► *Tu **pourrais** me prêter 20 euros ?*

1. Ta mère doit se reposer : je la trouve fatiguée. Ta mère ... se reposer : je la trouve fatiguée.
2. Tu me conduis au bureau demain ? Tu me ... au bureau demain ?
3. Il fait chaud ici. Tu peux ouvrir la fenêtre ? Il fait chaud ici. Tu ... ouvrir la fenêtre?
4. Il faut prévenir Cécile que nous serons en retard. Il ... prévenir Cécile que nous serons en retard.
5. Tu m'offres un petit verre de vin ? Tu m'... un petit verre de vin ?

6. Vous ne voulez pas m'accompagner à l'aéroport ? Vous ne ... pas m'accompagner à l'aéroport ?
7. Je veux maigrir, mais je ne sais pas comment faire. Tu peux m'aider ? Tu ... m'aider ?
8. Tu veux savoir ce qu'il faut faire ? A mon avis, il faut avoir une activité sportive quotidiennement et pas seulement une fois par semaine. — A mon avis, il ... avoir...
9. Je veux acheter un paquet de bonbons, j'entre dans le magasin. - Madame je ... acheter un paquet de bonbons.
10. Une fille de 16 ans veut sortir tous les jours jusqu'à 3 heures du matin. Qu'est-ce que tu peux dire à cette fille de 16 ans ? Je ... lui dire ...

2 Adoucissez, en employant le conditionnel, les phrases que voici.

1. Pouvez-vous me prêter ce livre?
2. Il est souhaitable que vous écoutiez davantage.
3. Je désire vous poser une question.
4. Je veux partir pour la France.
5. Pouvez-vous me dire où mène cette rue?
6. Pouvez-vous m'indiquer le chemin?
7. Tu dois le faire toi-même.
8. Il est souhaitable que tu dises la vérité.
9. Il faut discuter tout d'avance.
10. On croit qu'il n'a jamais fait ce travail.

3 Mettez le verbe au conditionnel présent (politesse).

Modèle: Tu as un stylo rouge? ► *Tu aurais un stylo rouge ?*

1. Vous avez l'heure, s'il vous plaît? – Vous...
2. Tu peux me ramener à la maison? – Tu...
3. Vous êtes libre, dimanche prochain ? – Vous ...
4. Vous pouvez m'appeler ce soir? – Vous
5. Tu as la monnaie de 50 euros? – Tu...
6. Ça te plaît d'aller au théâtre ? – Ça te....
7. Il nous faut de l'aide. – Il nous...
8. Nous avons besoin de ce livre. – Nous...
9. Je veux des bonbons ! – Je...
10. Vous devez dire bonjour à Mme Michaud. – Vous...

4 Remplacez l'infinitif par le conditionnel présent.

1. Je (*commencer*) la visite de Paris par les Grands Boulevards.
2. Je (*visiter*) d'abord le Louvre.
3. Pour y arriver, je (*prendre*) le métro et je (*descendre*) à la station place de la Concorde.
4. Pour m'orienter mieux dans la ville, je m'.... (*acheter*) un plan de Paris.
5. Je.... (*faire*) une promenade à travers la ville.

5 Formulez une demande polie à partir des phrases suivantes. Traduisez les phrases.

Modèle: Je **peux** emprunter ce livre? ► *Je pourrais emprunter ce livre?*

1. Pouvez-vous m'indiquer l'Hôtel de Ville de Paris?
2. Savez-vous où se trouve le musée d'Orsay?
3. Avez-vous du feu?
4. Est-ce que vous êtes au courant d'une chose pareille?
5. Tu peux m'apporter un verre d'eau?
6. Tu veux me rendre mon feutre?
7. Avez-vous un stylo à me prêter ?
8. Tu peux m'aider ?
9. Pouvez-vous ouvrir la porte ?
10. Pouvez-vous m'indiquer le bureau de M. Leblanc ?

6 Dans les phrases ci-dessous employez le conditionnel présent pour exprimer un désir (une recommandation) atténué(e). Traduisez les phrases.

Modèle: Je ne **veux** pas vous gêner. ► *Je ne voudrais pas vous gêner.*

1. Je veux vous poser une question.
2. Vous ne devez pas vous gêner.
3. Voulez-vous fermer la fenêtre?
4. Pouvez-vous me passer ce livre?
5. J'aime danser une valse.
6. Elle peut vous aider.
7. Vous ne devez pas fumer.
8. Il vous faut consulter le médecin.
9. Vous devez vous reposer un peu.
10. Nous allons au club sportif. Voulez-vous nous rejoindre?

7 Précisez la valeur du conditionnel en remplissant le tableau.

A. Le désir	B. Le conseil	C. La demande	D. La supposition

1. Tu sais, j'aimerais bien quitter la salle. Il fait chaud ici.
2. Tant de feuilles mortes ! On dirait l'automne.
3. Pourriez-vous m'accompagner ? — Avec plaisir.
4. Je crois que Véronique aurait dix-sept ans. Et toi ?
5. Vous ne devriez pas vous moquer de lui.
6. On aurait dit que cela se passait en France.
7. Tu ferais mieux de voyager à pied.
8. Pourrais-je vous le demander ?
9. J'aimerais mieux voyager en avion.
10. À sa place, elle aurait répondu à cette lettre.

8 Mettez les verbes au conditionnel présent et expliquez son emploi.

1. Le film laisse à désirer. Je (*vouloir*) m'en aller.

2.(**Pouvoir**)-je vous demander quelque chose ? — Bien sûr que oui.
3. Personne(**ne le comprendre**). Comme c'est triste !
4. Tu (**avoir envie**) d'aller au cirque ? — Mais avec un grand plaisir.
5. Nous (**aimer**) refaire cette copie.
6. Vous (**vouloir**) essayer cette robe ? — Merci, pourquoi pas ?
7. Il pleut. Je(**ne pas sortir**) par un temps pareil.
8. Il ne vous écrit plus ? — Mais si, ce(**ne pas être**) gentil de sa part.
9. Il fait si beau. On (**dire**) le printemps.
10. On(**pouvoir**) se revoir. Veux-tu ? — Bien sûr que oui.

9 Complétez au conditionnel présent (conseil, suggestion).

1. Vous (**devoir**) vous reposer.
2. Ce ... (**être**) préférable.
3. Elle ... (**pouvoir**) lui écrire.
4. Ce ... (**être**) bien que tu m'aides à préparer la fête.
5. C'est un ingénieur compétent. À votre place, je le (**embaucher**).
6. Vous ... (**devoir**) préparer votre leçon à l'avance.
7. Tu ... (**devoir**) prendre ton parapluie, il pleut dehors.
8. On ... (**pouvoir**) aller au restaurant avant la séance.
9. Tu ... (**faire**) mieux de lui parler.
10. Il ... (**valoir**) mieux participer à ce séminaire.

10 Transformez en disant le contraire au conditionnel.

Modèle : *Vous déménagez? ► À votre place, je ne déménagerais pas.*

1. Vous vendez votre voiture? — À votre place, je
2. Vous achetez cette maison? — ...
3. Vous n'allez pas voir ce film ? — ...
4. Vous ne prenez pas de décision? —.....
5. Vous n'êtes pas fâché? —....
6. Vous l'attendez encore? —
7. Vous ne faites plus de sport? —
8. Vous venez avec eux? —....
9. Vous savez quoi répondre? —
10. Vous ne dites pas ce que vous pensez? —....

11 *Transformez l'impératif en conseil/suggestion et variez les structures.

1. Change de voiture ! —
2. Acceptez ce nouveau poste ! —
3. Prenez l'avion plutôt que le train ! —
4. Allons au cinéma ce soir ! —
5. Mais non, ne refuse pas cette invitation ! —
6. Ecris à ta belle-sœur ! —
7. Envoyez-lui une carte de vœux ! —
8. Apprends le japonais ! —
9. Va voir ce film, il est excellent ! —

10. Occupez-vous de vos enfants ! —

12 *Répondez en utilisant le conditionnel présent.

1. Tu veux venir avec moi ? – Oui, ça me... (*faire*) plaisir !
2. Tu sais que Max pense partir au Japon ? – Ah, ce... (*être*) bien pour lui !
3. Vous voulez être responsable de ce projet ? – Oui, ça me... (*intéresser*) bien !
4. Je te conseille de renoncer à ce voyage. – Oui, tu as raison, je... (*faire*) mieux de rester ici.
5. L'idée serait d'inviter toute la famille. – Oui, ça... (*pouvoir*) être bien !
6. Il est important de finir ce travail. – Oui, il ... (*falloir*) le finir d'ici ce soir.
7. C'est une bonne idée d'accepter ? - Non, moi, je ne... (*accepter*) pas !
8. Tu ne veux pas passer une journée à la mer ? – Si, au contraire, ça me... (*plaire*) !
9. *Tu veux* qu'on se voie demain? – Oui, je... (*vouloir*) bien.
10. Aimerais-tu lire ce roman d'aventures ? – Oui, ça...(*être*) intéressant pour moi.

13**Imaginez la vie de vos rêves. Voici quelques suggestions de verbes : *faire, s'installer, aller, partir, vivre, s'occuper, connaître, aimer....*

14**Des amis viennent vous voir dans votre pays. Avant de recevoir vos amis étrangers a) vous leur écrivez pour annoncer ce que vous pourriez leur montrer dans notre région ; b) vous les demandez ce qu'ils voudraient voir sans votre pays pour dresser un itinéraire. Travaillez en petits groupes.

15**Traduisez en français.

- 1.Я хотіла б поговорити про це наступного дня.
- 2.Вибачте, не могли б ви їм пояснити, що ви шукаєте.
- 3.З його допомогою ми б зробили переклад цієї статті через годину.
- 4.Ти повинен пред'явити доповідь у четвер, на твоєму місці я працювала б кожного дня.
- 5.Моя подруга хотіла б купити цей словник, але він коштує дорого.
- 6.У Марти біла сумка, але вона хотіла б мати сумку іншого кольору.
- 7.Звичайно, я хотіла б відвідати Францію 14 липня, під час національного свята.
- 8.Чи не міг б ти написати статтю про життя студентів?
- 9.Чи не могли б ви мені показати центральний ринок вашого міста?
- 10.Ми були б раді вас запросити на зустріч із відомими артистами.

2 Le conditionnel passé dans les propositions indépendantes

1 Mettez les verbes au conditionnel passé. Traduisez les phrases et expliquez l'emploi du conditionnel.

1. Il... (*falloir*) se mettre au travail il y a une heure.
2. Sans toi, je ...(*ne pas finir*) cette traduction.
3. Tu... (*pouvoir*) le dire d'avance.
4. Il a dit qu'il ...(*ne pas le faire*) sans votre aide.

5. À ta place, je ... (*ne pas agir*) de cette façon.
6. Vous... (*devoir*) prendre des mesures plus tôt.
7. Sans cette tempête, nous ... (*arriver*) déjà.
8. Hier, je... (*préférer*) ne pas sortir.
9. Oh ! vous... (*ne pas devoir*) le déranger.
10. Tu... (*pouvoir*) les prévenir de ton départ.

2 Mettez les verbes entre parenthèses au conditionnel passé pour exprimer un reproche ou un regret.

- A: — Tu n'es pas venu hier à la réunion comme prévu?
 B: — Oui, c'est vrai, je... (*devoir*) vous envoyer un mail.
 A: — Mais tu... (*pouvoir*) nous donner un coup de fil. C'était plus facile.
 B: — Oui, mais vous ... (*devoir*) la tenir sans moi.
 A: — Dans ce cas, nous... (*pouvoir*) inviter quelqu'un d'autre.
 B: — Vous ... (*pouvoir*) le faire, mais auparavant vous... (*devoir*) avoir mon accord.
 A: — De toute façon, ton attitude est impardonnable. Si j'avais été à ta place, je ... (*prévenir*) la secrétaire. Tu connais l'expression «chose promise, chose due», n'est-ce pas?

3 Mettez les verbes entre parenthèses au conditionnel passé (attention à la forme négative).

1. On a raté la séance de cinéma : c'est trop bête ! On ... (*aimer*) voir ce film.
2. Mon mari a oublié de me souhaiter bon anniversaire : il ... (*pouvoir*) y penser, quand même !
3. Marion et moi, nous sommes allées au restaurant, mais c'était complet : si nous avions réservé, nous ... (*avoir*) une table.
4. J'ai perdu mes clés ! Excusez-moi, madame, vous ... (*ne pas voir*) mes clés?
5. Tu n'as pas aimé ce concert ? Quelle perte de temps ! Tu... (*devoir*) rester chez toi.
6. À l'entrée du théâtre, il n'y avait plus de place. Luc et Léa étaient déçus : s'ils avaient su, ils ... (*arriver*) plus tôt.
7. La boîte de chocolats est vide ! Dites, les enfants, vous ... (*ne pas manger*) les chocolats, par hasard ?
8. Nicolas est parti soudainement. Dommage, j' ... (*vouloir*) lui dire au revoir.
9. Marie n'est pas chez elle. Elle ... (*pouvoir*) aller au magasin.
10. Tu as déjà acheté des billets ? J'... mieux... (*aimer*) aller en train.

4 Mettez les verbes au conditionnel passé. Traduisez les phrases.

1. Je... (*vouloir*) être peintre; mais je n'ai pas de talent.
2. Vous... (*devoir*) y penser.
3. Nous... (*aller*) voir cette exposition avec plaisir, mais nous n'avons pas eu le temps.
4. Elle... (*partir*) avec nous; mais elle n'a pas pu.
5. Le gouvernement... (*décider*) une augmentation du traitement des fonctionnaires à partir du 1^{er} mars.

6. Elle ...(**partir**) sans me le dire! Je ne peux pas le croire.
7. Tu... (**devoir**) lui parler.
8. À ta place, j'en... (**faire**) certainement autant.
9. Elle... (**avoir**) une robe de bal et elle... (**danser**) toute la nuit.
10. Elle... (**faire mieux**) de préparer ses examens.

5 Monsieur Dupond est vieux et il a des regrets. Exprimez-les.

voyager – parler plusieurs langues – être un artiste – acheter une maison – profiter davantage de la vie – avoir des enfants – faire des économies – conduire un avion – aller au Pôle Nord

J'aurais aimé (voulu)....

J'aurais dû.....

6 Faites selon le modèle :

a) répondez.

Modèle : Vous avez eu tort de ne pas prendre le train. ► *C'est vrai, j'aurais dû prendre le train.*

1. Vous avez eu tort de ne pas partir plus tôt.
2. Ils ont eu tort de ne pas prendre leurs billets.
3. Elle a eu tort de ne pas réserver un hôtel.
4. J'ai eu tort de ne pas prévenir mes amis de mon départ.
5. Il a eu tort de ne pas choisir l'itinéraire plus court.

b) complétez les phrases.

Modèle: Avec votre aide, *j'aurais pu faire ce travail plus vite.*

1. A votre place, je...
2. Sans son aide, nous...
3. Avec un peu de chance, ils...
4. Avec ton aide, elle ...
5. Plus jeune, il...

7 Complétez avec un conditionnel passé. Suivez le modèle.

Modèle : *J'ai perdu votre numéro de téléphone, sinon je vous aurais appelé.*

1. Je ne savais pas qu'il y avait une fête dans le quartier, sinon...
2. Heureusement que le train avait un peu de retard, sinon...
3. J'ai oublié que c'était l'anniversaire de Marie, sinon...
4. Je ne savais pas que vous n'aimiez pas le fromage, sinon...
5. Heureusement que le chauffeur a évité mon chien, sinon ...
6. La connerie humaine ne tue pas... heureusement sinon on ...
7. Heureusement que j'ai réussi à m'enfuir sinon je...
8. La vie n'est pas un long fleuve tranquille, heureusement sinon on ...
9. Heureusement que je crois en Dieu, sinon je ...
10. Heureusement que le ridicule ne tue pas sinon la terre ...

8 * Formez une phrase au conditionnel passé.

1. Vous désirez voir le directeur de l'entreprise: «..... »
2. Vous cherchez vos lunettes et vous demandez à votre collègue : «.....»
3. Vous voulez prendre un apéritif : «.....»
4. Vous n'avez pas téléphoné à votre ami et vous le regrettez: «.....»
5. Votre ami(e) ne vous a pas invité(e) et vous le lui reprochez: «.....»
6. Vous avez dit quelque chose que vous regrettez: «.....»
7. Vous avez offert un cadeau qui ne convenait pas et vous le regrettez: «.....»
8. Il pleut. Mais vous avez oublié votre parapluie : «.....»
9. Vous êtes venu(e) en retard à la réunion et vous le regrettez: «.....»
10. Vous n'avez pas accepté cette proposition ! Vous reprochez vous-même: «.....»

9 Constituez une phrase de reproche ou de regret au conditionnel passé. Vous pouvez utiliser les verbes « devoir », « pouvoir » ou « faire mieux ».

Modèle : Tu n'as pas répondu. (*pouvoir*) ► *Tu aurais pu me répondre.*

1. Ils sont partis en randonnée, mais ils n'ont pas emporté d'eau !
2. Au lieu d'aller à la campagne, ils sont restés enfermés dans leur appartement.
3. Elle est arrivée chez ses amis sans les prévenir.
4. Il n'a pas envoyé de carte postale à son oncle.
5. Je suis désolé. Je ne t'ai pas aidé.
6. Nous avons oublié de demander à nos voisins d'arroser les plantes.
7. Il faisait très beau, mais nous ne sommes pas sortis.
8. Tu ne m'as pas téléphoné !
9. Je n'ai pas fait de cadeau à ma mère !
10. Vous ne m'avez pas prévenu.

10 « Je n'aurais pas fait une chose pareille. » Vous n'auriez pas fait tout ce que vos copains ont fait. Dites-le en employant le conditionnel passé.

Modèle : Je me suis baigné(e) dans le fleuve. ► *Moi, je ne me serais pas baigné(e) dans le fleuve.*

1. Philippe s'est couché à 5 heures du matin.
2. Claudette a pris rendez-vous avec le professeur Bouvard.
3. Mireille et Louis se sont mis en route sous la pluie.
4. Alain a fait dix kilomètres à pied.
5. Christine a cueilli des fleurs dans le jardin public.
6. Serge et Frédéric ont cru à l'histoire que Marc a racontée.
7. Lise et Blanche ont dépensé tout leur argent.
8. Chantal a oublié la date de la réception.
9. J'ai répété ma question.
10. Tu as sorti le chien dans la rue ce matin.

11 « Eux, ils l'auraient fait. » Marcel avait peur de faire ce qu'il fallait faire. Les autres copains n'auraient pas eu peur. Exprimez cette idée en employant le conditionnel passé.

Modèle : J'avais peur de parler avec le professeur. (*Cécile*) ► *Vraiment? Cécile aurait parlé avec le professeur.*

1. J'avais peur de conduire la voiture d'André. (*Guillaume*)
2. J'avais peur de descendre. (*Jacqueline et Martin*)
3. J'avais peur d'interrompre. (*Pierre et moi*)
4. J'avais peur de répondre. (*moi*)
5. J'avais peur d'employer ce mot. (*Albert*)
6. J'avais peur de plonger. (*Simone et moi*)
7. J'avais peur de déranger Georges. (*Marthe*)
8. J'avais peur de me disputer avec lui. (*Solange et Marie*)
9. J'avais peur de poser cette question. (*Marie*)
10. J'avais peur d'envoyer ce message. (*mes amis*)

12 *« Vous ne regrettez rien ? Si ! » Complétez au conditionnel passé en utilisant des structures telles que « j'aurais pu », « je n'aurais pas dû », « j'aurais mieux fait », etc.

« Je ne suis pas parti au Canada. Je n'ai même pas demandé de bourse ! Je suis resté à Poitiers. J'ai fait des études de commerce, moi qui aime tant la nature ! Maintenant, je voyage partout en France, et jamais au Canada ! »

13 *Complétez au conditionnel présent ou passé, selon le contexte. Traduisez les phrases.

1. Cette exposition est superbe, tu... (*devoir*) la voir, elle finit dans un mois.
2. Nous avons adoré le spectacle d'hier soir. Vous... (*devoir*) nous accompagner !
3. C'est idiot, je n'ai pas invité Valentine, dimanche dernier, je... (*pouvoir*) le faire !
4. Pourquoi est-ce qu'il reste assis à ne rien faire ? Il... (*faire*) mieux de s'activer un peu !
5. Partir l'année prochaine en Chine ? Pourquoi pas ? Ça me ... (*plaire*), je pense.
6. Apprendre des langues étrangères ? Je suis trop vieux ! Dans une autre vie, ça ... (*être*) une bonne idée et je le ... (*faire*) avec plaisir !
7. Je... (*aimer*) devenir acteur. Malheureusement, ça n'a pas été possible.
8. Ils sont arrivés en retard, sans rien dire ! Ils... (*pouvoir*) nous prévenir !
9. Je ... (*prendre*) volontiers un café !
10. Qu'est-ce que tu... (*dire*) de dîner au restaurant, ce soir ?

14 Choisissez la meilleure réponse. Mettez les verbes entre parenthèses au conditionnel présent ou au conditionnel passé.

1. Sans ce manuel précis, je (*ne jamais pouvoir*) apprendre le français en un délai aussi bref.
a) ne pourrais jamais b) n'aurais jamais pu
2. A votre place, je (*ne pas aller*) demain à la campagne.
a) n'irais pas b) ne serais pas allé

3. Sans matériaux nécessaires, on (*ne pas pouvoir*) bâtir cette maison l'année passée.
 - a) ne pourrait pas
 - b) n'aurait pas pu
4. Sans votre aide, il (*ne pas résoudre*) si vite ce problème.
 - a) ne résoudre pas
 - b) n'aurait pas résolu
5. Sans écharpe, vous (*avoir*) froid maintenant.
 - a) auriez
 - b) auriez eu
6. Sans l'appui par le feu, le régiment (*ne pas occuper*) si vite la ville.
 - a) n'occuperait pas
 - b) n'aurait pas occupé
7. Il (*arriver*) hier, mais il ne s'est pas procuré de billets.
 - a) arriverait
 - b) serait arrivé
8. Ils (*terminer*) déjà cette traduction, mais ils n'avaient pas de dictionnaire.
 - a) termineraient
 - b) auraient terminé
9. Ce livre (*être*) maintenant à notre disposition, mais elle l'a oublié à la maison.
 - a) serait
 - b) aurait été
10. S'il n'était pas pris demain, il (*pouvoir*) t'appeler lui-même.
 - a) pourrait
 - b) aurait pu
11. Même s'il était chez lui, nous (*remettre*) la visite à demain.
 - a) remettrions
 - b) aurions remis
12. Nous (*faire*) attention à ses observations qu'il nous a faites hier, si elles n'avaient pas été si grossières.
 - a) ne ferions pas
 - b) n'aurions pas fait
13. J' (*apprendre*) cette règle, mais je n'ai pas trouvé de manuel de grammaire.
 - a) apprendrais
 - b) aurais appris
14. Je (*trouver*) cette maison sans l'aide de votre fils.
 - a) ne trouverais jamais
 - b) n'aurais jamais trouvé
15. Pourquoi ne m'as-tu rien dit? Je t' (*aider*) à finir ce travail à temps.
 - a) aiderais
 - b) aurais aidé

2.4 L'emploi du conditionnel dans la phrase complexe avec la subordonnée de condition introduite par « si »

Le conditionnel ne s'y emploie que dans la principale en relation avec une subordonnée introduite par « *si* ».

L'action de la principale et celle de la subordonnée de condition peuvent se situer :

- sur le même plan temporel ;
- sur des plans temporels différents.

1 Le même plan temporel : si l'action supposée se rapporte au présent ou au futur, on emploie :

- ✚ « *si* » + **imparfait — le conditionnel présent** pour exprimer un souhait qui n'est pas réalisable :

Si j'avais de l'argent, je t'en prêterais. [je voudrais avoir de l'argent pour t'en prêter]

Si j'avais le temps en ce moment, je le ferais.

Je le ferais si j'avais le temps demain.

Le même plan temporel : si l'action supposée se localise dans le passé, on utilise :

✚ « si » + **plus-que-parfait** — **le conditionnel passé**

S'il avait vu cette pièce, il l'aurait aimée.

Si tu avais assisté à la présentation de son livre, tu aurais mieux compris les idées qu'il contient.

S'il avait eu le temps hier, il l'aurait fait.

2 Des plans temporels différents :

Si l'action de la subordonnée se rapporte au passé et celle de la principale au présent, on emploie :

✚ « si » + **plus-que-parfait** — **le conditionnel présent**

S'il avait suivi les conseils du médecin, il ne devrait pas garder le lit maintenant.

On pourrait faire cette promenade ensemble si on les avait prévenus d'avance.

Si tu m'avais caché quelque chose, ce serait ma faute.

Si l'action de la subordonnée se rapporte au présent et celle de la principale au passé, on emploie :

✚ « si » + **imparfait** — **le conditionnel passé**

Si tu n'étais pas dissipé, tu n'aurais pas fait ces fautes.

Vous auriez déjà gagné si vous travailliez régulièrement.

☝ **Attention !**

Pour formuler des hypothèses, on peut également dire :

J'aurais 15 euros, je vous les donnerais avec plaisir. [= Si j'avais 15 euros]

Vous auriez pris l'avion, vous seriez arrivés plus tôt. [= Si vous aviez pris l'avion...]

Emploi des temps et des modes dans la phrase avec SI.

Concordance des temps du conditionnel		
Proposition principale	SI – якщо б	Proposition subordonnée
Plan présent, futur CONDITIONNEL PRÉSENT <i>Ils iraient se promener ce soir</i>	Plan présent, futur	Plan présent, futur IMPARFAIT <i>s'il faisait beau.</i>
Plan passé CONDITIONNEL PASSÉ <i>Il serait déjà parti</i>	Plan passé	Plan passé PLUS-QUE-PARFAIT <i>s'il avait reçu le visa à temps.</i>

Plan présent, futur CONDITIONNEL PRÉSENT <i>Il ne devrait pas garder le lit maintenant</i>	MAIS : Il garde le lit parce qu'il n'a pas suivi les conseils.	Plan passé PLUS-QUE-PARFAIT <i>s'il avait suivi les conseils du médecin donnés il y a une semaine.</i>
Plan passé CONDITIONNEL PASSÉ <i>Il serait déjà parti pour la France</i>	MAIS : Il n'est pas parti parce qu'il n'a pas d'argent.	Plan présent, futur IMPARFAIT <i>s'il avait assez d'argent.</i>
Concordance des temps de l'indicatif		
Plan futur FUTUR SIMPLE <i>Nous irions</i>	SI – якщо	Plan futur PRÉSENT s'il fait beau.
Plan présent, futur <i>Il demande / Il demandera</i>	SI – чи Dans les subordonnées de l'interrogation indirecte (чи...)	PRÉSENT <i>si nous lisons ce livre.</i>
Plan passé <i>Il a demandé</i>		PASSÉ COMPOSÉ <i>si nous avons lu ce livre.</i>
		FUTUR SIMPLE <i>si nous lirons ce livre.</i>
		IMPARFAIT <i>si nous lisions ce livre.</i>
		PLUS-QUE-PARFAIT <i>si nous avions lu ce livre.</i>
		FUTUR DANS LE PASSÉ <i>si nous lirions ce livre.</i>

✍ Les exercices sur l'emploi des temps dans les phrases complexes avec la subordonnée introduite par « si »

✍ 1 L'emploi des temps de l'indicatif dans les phrases complexes avec « si » (якщо)

1 Cochez les phrases qui expriment une hypothèse.

1. Si tu viens demain, nous irons te chercher à la gare.
2. Je te téléphonerai si le train a du retard.
3. Il demande si vous pourrez l'accompagner à l'aéroport.
4. Je ne sais pas si elle voudra voyager avec toi.
5. S'il fait beau, nous ferons une promenade en bateau.
6. Nous jouerons au tennis si le temps le permet.
7. Si tu m'invites, je te ferai un gâteau au chocolat.
8. Si j'avais fait mon droit, je serais avocat.
9. Si je gagnais au loto, je ferais le tour du monde.
10. Si tu veux, tu peux rester ici.

2 Rayez ce qui ne convient pas.

1. *Si/S'* elle refuse ce poste, elle n'aura plus de promotion.
2. *Si/S'* il accepte cette mutation, il changera de cadre de vie.
3. *Si/S'* on réussit à cet examen, on s'inscrira dans la meilleure école de commerce.
4. *Si/S'* ils ont leur bac cette année, nous leur offrirons des vacances en Californie.
5. *Si/S'* elles choisissent de rester dans la région, vous leur louerez un appartement ?

3 Reliez :

a) l'hypothèse au reste de la phrase.

1. S'il me trompe,	a) prends ton parapluie.
2. S'il pleut,	b) je le quitte.
3. Si je gagne au loto,	c) achète-toi un pain au chocolat.
4. Si tu as faim,	d) on a plus de chance de trouver un travail.
5. Si on parle plusieurs langues,	e) j'arrête de travailler.

b) les éléments pour faire des phrases hypothétiques dans le futur.

1. Si j'ai le temps,	a) si nous le pouvons.
2. S'il a des vacances cet hiver,	b) nous laisserons les clés sous le paillason.
3. Nous partirons avant la nuit,	c) si tu dois aller au travail plus tôt.
4. Si vous rentrez tard ce soir,	d) j'enverrai un fax avant la fin de la matinée.
5. Nicolas conduira les enfants à l'école,	e) il ira se reposer à la montagne.

4 Mettez les verbes entre parenthèses au futur simple ou au présent.

1. Si l'eau... (*être*) moins froide, je me baignerai.
2. Si tu le veux, je... (*présenter*) ton exposé dans la salle d'études cet après-midi.
3. Qu'est-ce qu'elle dira si on ... (*manger*) toute la tarte ?
4. Elle punira son fils s'il ... (*faire*) une bêtise.
5. Le facteur distribuera le courrier s'il ... (*ne pas neiger*) autant.
6. Si je ... (*trouver*) la locution que je cherche, je vous la dis tout de suite.
7. Je te ... (*écrire*) si je me souviens de toi.
8. On ... (*pouvoir*) manger dans ce restaurant si tu as de l'argent.
9. Si vous insistez, je vous ... (*présenter*) ma fiancée.
10. Si vous... (*vouloir*) apprendre le français, vous pourrez l'apprendre ici.

5 *Mettez les verbes entre parenthèses au futur simple ou au présent.

1. Je lui... (*téléphoner*), si j' (*avoir*) besoin de lui.
2. Nous ne (*faire*) pas de barbecue, s'il ... (*pleuvoir*).
3. Si tu.... (*vouloir*), je t'.... (*inviter*) à mon anniversaire.
4. S'ils (*aller*) en Inde, ils (*adorer*) ce pays.

5. Si tu ne (*venir*) pas avec moi, je ... (*s'en aller*).
6. Si on... (*comprendre*) les explications, on... (*savoir*) le faire.
7. Si je ...(*pouvoir*), je... (*venir*).
8. Nous ...(*aller*) à la campagne s'il... (*faire*) beau.
9. Tu... (*grossir*) si tu... (*manger*) beaucoup de pain.
10. Qu'est-ce que vous... (*répondre*) si on vous... (*interroger*)?
11. Si vous ...(*acheter*) une grosse quantité, nous vous... (*accorder*) remise.
12. Si tu... (*avoir*) le temps, nous... (*passer*) chez Pierre.
13. S'il... (*vouloir*) partir, tu l'...(*emmener*).
14. Si vous... (*réduire*) le prix de 10%, nous (*conclure*) ce contrat.
15. Si je ... (*partir*), je t'.... (*informer*) de mon départ.
16. Si vous ... (*faire*) tous les exercices et ...(*réviser*) tous les mots, vous (*passer*) bien l'examen.
17. S'il ne... (*pleuvoir*) pas, nous vous... (*emmener*) à la campagne.
18. Si on ...(*acheter*) de la viande, on ...(*faire*) des grillades.
19. Si je ne... (*pouvoir*) pas aller dîner avec toi, je t'...(*appeler*).
20. S'il me ... (*rappeler*), dites-lui que je ne ...(*pouvoir*) pas le recevoir demain.

6 * Conditionnel présent et futur simple. Mettez les verbes à la forme correcte.

1. Elle nous répondra si nous lui... (*écrire*).
2. Vous... (*grossir*) si vous mangez trop.
3. Marie serait plus jolie si elle... (*changer*) de coiffure.
4. Si elle reste avec moi, je... (*être*) le plus heureux au monde.
5. On sortira ce soir si vous ...(*vouloir*).
6. Si vous permettiez, on ...(*prendre*) une photo de vous.
7. Si vous... (*réfléchir*) vous trouveriez une solution.
8. Si vous postez la lettre aujourd'hui, vos parents la... (*recevoir*) peut-être demain.
9. Est-ce que vous... (*venir*) si vous étiez invité?
10. Si le monde... (*être*) à l'envers, les poissons voleraient et les oiseaux nageraient.

2 Le conditionnel présent dans les phrases avec la subordonnée introduite par « si » (якщо б)

1 Imiter le modèle. Traduisez-les phrases.

Modèle : Si je ...(*avoir*) le temps, je ...(*venir*) vous voir. ► *Si j'avais le temps, je viendrais vous voir.*

1. S'il... (*pleuvoir*), les enfants... (*rester*) à la maison.
2. Si vous... (*accompagner*) ma fille, je... (*être*) plus tranquille.
3. Si tu... (*réussir*), elle te... (*féliciter*).
4. Si tu ... (*demander*) gentiment, je... (*réparer*) ta voiture.
5. Si vous... (*manger*) beaucoup de pain, vous... (*prendre*) des kilos.
6. Si je... (*vivre*) en Egypte, je ... (*souffrir*) de la chaleur.
7. Si vous... (*permettre*), ils ... (*regarder*) ce film.

8. Si la grotte ... (*être*) ouverte, on ... (*pouvoir*) la visiter.
9. Si tu ... (*arrêter*) de crier, je te... (*comprendre*) mieux.
10. Si vous me ... (*téléphoner*) demain, je vous... (*dire*) mon avis.

2 Faites les phrases d'après le modèle. Traduisez-les.

Modèle : Si j'**ai** un cheval, je **ferai** de l'équitation. ► *Si j'avais un cheval, je ferais de l'équitation.*

1. Si tu as soif, tu boiras. Si...
2. Si elle a de la laine, elle tricoterait. Si...
3. S'il a trop chaud, il se baignerait. Si....
4. Si nous avons une caravane, nous irions en Espagne. Si...
5. Si vous avez la fève, vous serez la reine. Si....
6. Si j'ai des crayons feutres, je ferais de beaux dessins. Si....
7. Si tu as de la fièvre, tu garderas le lit. Si....
8. Si nous avons mal aux dents, nous irons chez le dentiste. Si....
9. Si elle a faim, elle mangera. Si....
10. Si vous avez un parapluie, vous ne craignez pas l'averse. Si....

3 Faites les phrases d'après le modèle. Traduisez-les.

Modèle : Si je **suis** malade, maman me **soignera**. ► *Si j'étais malade, maman me soignerait.*

1. S'il va en vacances, il se reposera. S'il...
2. Si tu vas en montagne, tu prendras le téléphérique. Si...
3. S'il vient à la maison, nous irons ailleurs. S'il...
4. Si le maître arrive, les élèves se tairont. Si...
5. Si tu es mon ami, je te soutiendrai moi aussi. Si...
6. Si tu nous aides, nous t'en serons reconnaissants. Si...
7. Si je vais au marché, je rapporterai des fruits. Si...
8. S'il arrive à l'heure, vous serez étonnés. S'il...
9. Si vous revenez, nous en serons tous heureux. Si...
10. Si le lapin se cache, le chien le cherchera. Si...

4 Faites les phrases d'après le modèle. Traduisez-les.

Modèle : Si papa **construit** un chalet, il le **fera** en bois.

► *Si papa construisait un chalet, il le ferait en bois.*

1. Si je trouve des fleurs, j'en cueillerai. Si...
2. Si nous faisons des crêpes, tu en auras. Si...
3. Si je vais en montagne, je vous enverrai une carte postale. Si....
4. Si tu viens, nous ferons des gâteaux. Si tu....
5. Si la fusée est au point, elle partira vers la lune. Si....
6. Si nous entendons la cloche, nous sortirons. Si....
7. Si Eddy Merckx gagne le Tour de France, il enfilera le maillot jaune. Si....
8. Si Nicolas sait sa leçon, il ira jouer. Si....
9. Si Annabelle se marie, nous la féliciterons. Si....
10. Si Daniel est libre, nous l'inviterons. Si....

5 Mettez les verbes au présent ou à l'imparfait en prêtant attention à la forme du verbe de la principale.

1. S'il (*ne pas être*) un vantard, je le croirais.
2. Que dira-t-elle, si elle (*rencontrer*) Adrien dans la rue ?
3. Si Jean nous ... (*voir*) ensemble, il en serait surpris.
4. Tu resteras ici, si cela te (*faire plaisir*).
5. Si tu (*amener*) Marc chez nous, que diront tes parents ?
6. J'en serais ravi, si tu (*aimer*) le rock.
7. Si je (*avoir le temps*), je mettrai tout en ordre.
8. Pourquoi n'irais-je pas à la discothèque, si je (*avoir envie*) de danser ?
9. Si l'on (*ne pas avoir*) de cours, on ira au musée.
10. Sa réputation serait perdue, si l'on (*apprendre*) cet incident.

6 Mettez les verbes au futur simple ou au conditionnel présent.

1. Ton parapluie ... (*être*) utile, s'il pleuvait.
2. Si tu veux, tu me ... (*suivre*).
3. Je (*se promener*) avec toi, si je n'étais pas pris.
4. Si Martin ne tient pas sa promesse, j'en (*être déçu*).
5. Vous ... (*avoir*) des ennuis, si vous perdez ces papiers.
6. Si le maire administrait bien sa commune, il (*être réélu*).
7. Je vous... (*garder*) une place, si vous arrivez.
8. Si c'était à refaire, tu le (*refaire*) ?
9. Il leur (*falloir*) un guide, s'ils ne connaissent pas bien cette ville.
10. Si vous suiviez cette rue, vous (*voir*) le monument que vous cherchez.

7* Remplacez l'infinitif entre parenthèses par le conditionnel présent ou l'imparfait selon la règle.

1. Si je ne (*être*) pas malade, je... (*prendre*) part à cette compétition.
2. Si vous (*être*) un mordu passionné de cette équipe, vous ne.... (*manquer*) pas un match.
3. S'il (*avoir*) du courage, il (*faire*) de la boxe.
4. Tu ne(*faire*) pas de sport si tu ... (*se sentir*) mal.
5. Nous.... (*voir*) un match de football intéressant si nous ... (*aller*) au stade.
6. Si vous me (*donner*) cette revue pour ce soir, je la (*lire*) avec plaisir.
7. Si elle n'..... (*être*) pas occupée, elle..... (*être*) maintenant avec nous.
8. Nous (*faire*) une excursion dimanche s'il (*faire*) beau.
9. Si tu(*vouloir*) me faire plaisir, tu ... (*venir*) avec moi.
10. Si je(*pouvoir*) avoir mon congé en août, je (*aller*) au bord de la mer.

8* Commencez les phrases par « si ... », changez les temps et les modes des verbes. Employez l'imparfait et le conditionnel présent. Refaites les phrases selon le modèle donné.

Modèle : Je possède un ordinateur, je fais des traductions. ► *Si je possédais un ordinateur, je ferais des traductions. Mais je ne ferai pas les traductions parce que je ne possède pas d'ordinateur.*

1. Tu parles plus lentement, tout le monde te comprend.
2. Je sors, tu m'accompagnes.
3. Vous faites sa connaissance, je suis très content.
4. Nous suivons cette rue, nous pouvons le rencontrer.
5. Il n'habite pas si loin, je le vois plus souvent.
6. Il va au théâtre, il s'amuse bien.
7. Nous allons à la chasse, nous tuons des lièvres.
8. Tu restes à la maison, tu lis le livre.
9. Je conduis les enfants au théâtre, ils sont contents.
10. Tu te couches plus tôt, tu te sens mieux.

9 * « Des progrès personnels pour Pierre. » Pierre doit se transformer pour être un jeune homme à la page. Employez des phrases composées d'une supposition (« si ») à l'imparfait et d'une proposition principale au conditionnel pour exprimer ce que Pierre doit faire.

Modèle : Pierre ne lit jamais le journal. Il ne sait pas ce qui se passe dans le monde.

► *Si Pierre lisait le journal, il saurait ce qui se passe dans le monde.*

1. Pierre ne s'habille pas bien. Les autres étudiants se moquent de lui.
2. Pierre ne fait pas de sport. Il ne connaît pas beaucoup de monde.
3. Pierre ne s'intéresse pas à ses études. Il n'est pas préparé en classe.
4. Pierre s'absente souvent. Les professeurs se fâchent contre lui.
5. Pierre lit des bandes dessinées en classe. Les profs sont furieux.
6. Pierre mange toujours seul. Il ne parle pas avec les autres étudiants.

10 Complétez les phrases ci-dessous en employant le conditionnel présent.**

1. Si j'étais libre demain
2. Si vous vous adressiez à elle,
3. Si nous savions leur adresse,
4. Si ce livre ne coûtait pas très cher,
5. Si vous preniez ce remède,....
6. Si votre présence me gênait,
7. Si j'avais assez d'argent,
8. Si vous ne fumiez pas,
9. S'ils étaient plus attentifs,
10. Si cet homme éveillait des soupçons,....

11 « Si on pouvait. » On ferait les choses dont on a envie si on pouvait. Employez le conditionnel du verbe principal et l'imparfait de « pouvoir » pour exprimer cette idée en suivant le modèle.

Modèle : — Jean a envie de partir. ► *Oui, il partirait s'il pouvait.*

1. J'ai envie de rentrer.
2. Monique et Danielle ont envie de faire du ski.
3. Tu as envie de devenir poète.
4. Odile et moi, nous avons envie de nous voir tous les jours.

5. J'ai envie de me mettre en route.
6. Richard a envie de se promener.
7. Sylvie et toi, vous avez envie d'acheter du pain.
8. Mon copain et moi, nous avons envie d'être de retour.
9. J'ai envie de me reposer plus.
10. Elle a envie de se coucher tôt.

12 « Il y a toujours des problèmes quand on déménage. » Refaites chaque phrase en supposition avec « si » à l'imparfait + proposition principale au conditionnel pour exprimer tout ce qui manque dans la nouvelle maison des Didier.

Modèle : On n'a pas de lave-vaisselle. On fait la vaisselle à la main. ► *Si on avait un lave-vaisselle, on ne ferait pas la vaisselle à la main.*

1. On n'a pas deux postes de télé. On ne peut pas regarder la télé dans le séjour.
2. Cette maison n'a pas de grenier. Il n'y a pas de place pour les boîtes.
3. La cheminée ne fonctionne pas. Nous ne pouvons pas faire un feu.
4. On n'a pas de tableaux dans le salon. Le salon n'est pas accueillant.
5. Je n'ai pas de chaîne stéréo dans ma chambre. J'écoute mes disques dans le séjour.
6. Le frigo est tellement petit. Maman fait les courses plusieurs fois par semaine.
7. Tu ne décroches pas les rideaux. Je ne peux pas les laver.
8. Cette fenêtre ne se ferme pas bien. Il fait froid dans ma chambre.
9. Le lit est trop grand pour cette chambre. Il y a peu d'espace dans notre chambre.
10. Internet est coupé. Je ne peux pas surfer sur Internet.

13 « Problèmes de santé. » Quelles seraient les réactions des amis à des problèmes de santé hypothétiques? Composez des phrases avec une subordonnée introduite par « si » (якщо б) à partir des éléments donnés. Suivez le modèle.

Modèle : Marie/se couper au doigt – elle/mettre un pansement ► *Si Marie se coupait au doigt, elle mettrait un pansement.*

Si	Proposition principale
je/se sentir mal	je/aller chez le médecin
il me faut/maigrir	je/ne manger que des légumes et des fruits
il/sortir sous la pluie	il/attraper un rhume
elle/tomber malade	elle/se reposer
nous/aller pieds nus	nous/se faire mal au pied
tu/avoir mal à la tête	tu/prendre des comprimés d'aspirine
le médecin/m'ordonner des	je/ne pas prendre les antibiotiques
je/être en forme	je/ne pas se fatiguer tellement

14 « Déménagement. » Le jeune couple essaie de décider où placer ses meubles dans sa nouvelle maison. Exprimez leurs idées avec une phrase composée. Suivez le modèle.

Modèle: on/mettre la chaîne stéréo dans le séjour / on/pouvoir écouter des disques ensemble ► *Si on mettait la chaîne stéréo dans le séjour, on pourrait écouter des disques ensemble.*

1. maman / installer la machine à laver au sous-sol / nous / avoir plus de place dans la cuisine
2. je / mettre la lampe à côté du fauteuil / je / pouvoir lire
3. nous / nettoyer le tapis / nous / le mettre dans le salon
4. tu / trouver la table en plastique / tu / pouvoir la mettre sur la terrasse
5. on / laisser l'ordinateur dans ma chambre / je / faire mes devoirs sans embêter les autres
6. les déménageurs / monter une étagère dans ma chambre / je / ranger tous mes livres

15 *« Si vous étiez ? » Le principe de ce jeu est simple : l'on répond à la question de l'autre et repose à son tour une question du même genre « si vous étiez ? »

a) que feriez-vous ?

- si vous étiez une victime de vol ?
- si vous partiez en voyage par le train ?
- si vous deviez aller vivre sur une île déserte?
- si vous étiez élu président ?
- si vous deviez changer une seule chose dans votre vie ?
- si vous aviez une baguette magique ?
- si vous deviez fuir votre pays ?
- si vous achetiez un éléphant?
- si vous aviez à recevoir des amis ?
- si vous étiez invité(e) à un repas de fête ?

b) répondez à la question suivante: Que feriez-vous si...

- un étranger s'adressait à vous en une langue que vous ne connaissez pas?
- vous vous trouviez pour la première fois à Paris?
- on vous proposait de travailler en qualité de professeur de français?
- on vous offrait un voyage à travers la France?
- quelqu'un de votre famille tombait malade?
- vous voyiez quelque chose de suspect dans la rue?

16Répondez à tour de rôle aux questions suivantes en formulant une hypothèse irréalisable dans le présent. Parcourez les questions données, choisissez celles que vous préférez et posez-les l'un à l'autre.**

1. Qu'est-ce que vous feriez si vous aviez beaucoup d'argent?
Si j'avais beaucoup d'argent.....
2. Qu'est-ce que vous emporteriez avec vous, s'il y avait un tremblement de terre?
S'il y avait un tremblement de terre....
3. Qu'est-ce que vous feriez si vous étiez le Premier Ministre?
Si j'étais le Premier Ministre
4. Qu'est-ce que vous feriez si vous perdiez votre passeport?

Si je perdais mon passeport....

5. Qu'est-ce que tu ferais, si tu étais sur une île déserte?

Si j'étais sur une île déserte

6. Qu'est-ce que tu ferais, si tu n'avais pas de carte d'identité?

Si je n'avais pas de carte d'identité

7. Qu'est-ce que tu ferais, si tu devais organiser une fête ?

Si je devais organiser une fête ...

8. Qu'est-ce que tu ferais, si tu faisais du jogging tous les matins ?

Si je faisais du jogging tous les matins

9. Qu'est-ce que tu ferais, si tes voisins écoutaient la musique trop fort ?

Si mes voisins écoutaient la musique trop fort

10. Qu'est-ce que tu ferais, si tu devais préparer ton examen de fin d'année?

Si je devais préparer mon examen de fin d'année...

17 Utilisez le conditionnel pour exprimer des souhaits non réalisables dans le présent avec les éléments proposés.**

1. Si Paris était au bord de la mer, ...

2. Si mes parents étaient célèbres, ...

3. Si tu me comprenais, ...

4. Si tu parlais le chinois, ...

5. Si on savait danser, ...

6. Si j'avais beaucoup d'argent, ...

7. Si elle m'aimait, ...

8. Si ta situation était moins tendue, ...

9. Si elle se levait plus tôt, ...

10. Si tu lui disais toujours la vérité, ...

18 « Si j'étais... » Terminez les phrases suivantes.**

1. Si j'étais un objet, je serais un couteau suisse. - *Et moi, si j'étais un objet, je serais ...*

2. Si j'étais une saison, je serais le printemps. -

3. Si j'étais un plat, je serais des pâtes. - ...

4. Si j'étais un animal, je serais un loup. - ...

5. Si j'étais une chanson, je serais Madeleine. -

6. Si j'étais une couleur, je serais le bleu. -

7. Si j'étais un roman, je serais Le hussard sur le toit.

8. Si j'étais une légende, je serais celle d'Arthur.

9. Si j'étais un personnage de fiction, je serais Thorgal.

10. Si j'étais un film, je serais Contact.

11. Si j'étais un dessin animé, je serais 1001 pattes.

12. Si j'étais une arme, je serais un sabre japonais.

13. Si j'étais un endroit, je serais une montagne face à la mer.

14. Si j'étais une devise, je serais : carpe diem.

15. Si j'étais un oiseau, je serais un aigle royal.

16. Si j'étais un air, je serais du Mozart.

17. Si j'étais un élément, je serais l'air.
18. Si j'étais un végétal, je serais un pin.
19. Si j'étais un fruit, je serais une pomme.
20. Si j'étais un bruit, je serais le clapotis de la pluie dans une flaque.
21. Si j'étais un climat, je serais antarctique.
22. Si j'étais un loisir, ce serait l'exploration des cinq continents.
23. Si j'étais une planète, je serais Mars.
24. Si j'étais un vêtement, je serais une toge romaine.
25. Si j'étais une pièce, je serais la bibliothèque d'Alexandrie.
26. Si j'étais un véhicule, ce serait mes pieds.
27. Si j'étais un adverbe de temps, je serais toujours.

19 **Traduisez en français en employant le conditionnel présent.

1. Якби він був вільний, він допоміг би вам.
2. Якщо буде гарна погода, ми поїдемо в Карпати.
3. Ми читали б французькі книжки в оригіналі, якби знали французьку мову краще.
4. Якби я був на твоєму місці, я б не відмовився взяти участь у науковій конференції.
5. Якщо б ти мені дав свій словник на сьогоднішній вечір, я б швидко зробив цей складний переклад.
6. Якщо б ми змогли попередити його завтра вранці, він би встиг зібрати речі і поїхати з нами.
7. Якщо б вони дали мені мапу, я б зміг обрати найкоротший маршрут.
8. Якщо б ви відвідали наш музей найближчими днями, ви б побачили цікаві картини сучасних художників.
9. Ми були б задоволені, якщо б ви нас запросили на цю зустріч.
10. Якщо б ти прийшов завтра, ми б змогли піти разом на виставу.

**✍ 3 Le conditionnel passé dans les phrases
avec la subordonnée introduite par « si » (якщо б)**

1 Associez deux parties dans une phrase. Traduisez chaque phrase en prêtant attention au plan temporel.

1. S'il avait plu,	a. tu aurais vu la fin du film.
2. Si j'avais eu son adresse,	b. nous aurions passé une bonne soirée.
3. S'ils avaient travaillé,	c. vous seriez resté chez vous.
4. Si tout le monde était venu,	d. je lui aurais écrit.
5. Si tu ne t'étais pas endormi,	e. ils auraient obtenu de meilleurs résultats.

2 Identifiez le sens de ces formulations. Cochez la bonne réponse. Traduisez les phrases.

1. Si tu avais roulé moins vite, tu n'aurais pas eu d'accident.
 reproche hypothèse

2. Si tu avais répondu tout de suite, tu aurais pu être retenu à ce poste.
 reproche hypothèse
3. Elle aurait acheté cet ensemble si elle avait eu de l'argent.
 reproche hypothèse
4. Nous serions arrivés à l'heure si nous n'étions pas tombés en panne.
 reproche hypothèse
5. S'il y avait eu moins de vent, j'aurais joué au tennis.
 reproche hypothèse

3 Complétez au conditionnel passé, selon le modèle.

Modèle: Si j'avais pu, je..... (*aller*) au cinéma ► *je serais allé(e)...*

1. S'ils avaient été fatigués, ils..... (*se reposer*).
2. Si nous avions eu du temps libre, nous (*visiter*) la ville.
3. Si j'étais arrivé en avance, je (*avoir*) le temps d'acheter des fleurs.
4. Si tu avais moins mangé, tu (*ne pas être*) malade.
5. S'il avait pu, il (*prendre*) l'avion.
6. Si vous aviez fait du sport, vous (*revenir*) en pleine forme.
7. Si j'avais mieux étudié, je (*faire*) plus de progrès.
8. S'il avait eu un empêchement, il nous..... (*prévenir*).
9. Si nous avions parlé la langue, nous..... (*profiter*) de notre séjour.
10. Si cela avait été possible, je (*faire*) ce voyage.

4 Employez les verbes entre parenthèses au plus-que-parfait ou au conditionnel passé. Traduisez les phrases.

1. Si j' (*savoir*) qu'ils ne viendraient pas, je ... (*partir*) depuis longtemps.
2. Si tu (*ne pas se tromper*), les choses (*se passer*) bien différemment.
3. Si j' ... (*être*) à ta place, je (*ne pas aider*) Martine.
4. S'ils ... (*faire*) plus attention, ils ne ... (*ne pas se tromper*) comme ça.
5. Si nous (*collaborer*) au nouveau projet, nous ... (*se sentir*) plus satisfaits.
6. Si la presse ... (*ne pas publier*) ces photos-là, on... (*éviter*) le scandale.
7. S'il ... (*insister*) un peu plus, il ... (*obtenir*) cet emploi.
8. Si elle ... (*être*) moins jalouse, elle ... (*ne pas avoir*) ce genre de problèmes.
9. Si vous... (*être*) plus sincères avec nous, nous (*trouver*) le moyen de vous aider.
10. Si Pauline lui (*avouer*) son amour, Philippe (*ne pas partir*) avec Josiane.
11. Si vous ... (*accepter*) leurs conditions, vous (*pouvoir*) payer ça moins cher.
12. Si j'... (*savoir*) que c'était si simple, j' ... (*accepter*) de le faire.
13. S'ils ... (*se dépêcher*), ils (*ne pas arriver*) en retard.
14. Si elle (*être*) plus sûre d'elle, tout (*se passer bien*).
15. Si vous ... (*lire*) mon message, il n'y ... (*ne pas avoir*) de malentendu.
16. Si je (*ne pas faire*) attention, j'..... (*tout casser*) !

17. Si nous l'.... (*prévenir*), nous (*ne pas avoir*) ces problèmes.
18. Si tu... (*être*) à ma place, qu'est-ce que tu (*apporter*)?
- Je pense que je.... (*apporter*) du champagne!
19. Si elle ... (*accepter*) ce poste, elle ... (*voyager beaucoup*).
20. Je (*ne pas vouloir*) devenir chirurgien.

5 * Mettez les verbes entre parenthèses aux modes et aux temps qui conviennent. Deux variantes sont possibles. Traduisez les phrases.

1. S'il le ... (*falloir*), nous (*pouvoir*) rester.
2. Si j'.... (*avoir besoin*) de la consultation, je (*s'adresser*) au professeur.
3. Il me ... (*donner*) ce livre s'il(*ne pas en avoir besoin*).
4. Si nous(*être*) libres ce soir nous (*aller*) au théâtre.
5. Ils (*être content*), si vous ... (*aller*) avec eux.
6. Si nous(*ne pas apprendre*) le français à l'école secondaire, nos progrès (*être*) plus modestes à présent.
7. Si je(*ne pas savoir*) le français dès mon enfance, je (*devoir*) mettre beaucoup plus de temps à me préparer au concours.
8. Si vous..... (*travailler*) bien pendant l'année scolaire, vous..... (*avoir*) toujours une bonne note à l'examen.
9. Si les étudiants (*parler*) le français entre eux, ils(*apprendre*) à parler cette langue couramment.
10. Je suis sûr que si vous ... (*regarder*) ce film français vous.... (*être*) en mesure de le comprendre sans beaucoup de peine.

6 *Mettez les verbes au temps convenables (plus-que-parfait, conditionnel passé). Traduisez les phrases.

1. Si vous ... (*descendre*) au Champs-de-Mars, vous... (*voir*) la Tour Eiffel.
2. S'il ... (*suivre*) les conseils du médecin, il... (*guérir*) beaucoup plus vite.
3. Si vous ... (*prendre*) le train, vous (*venir*) à temps à l'inauguration du monument.
4. Si vous lui... (*envoyer*) un texto, elle vous (*attendre*) à l'aéroport.
5. Si nous ... (*ne pas manquer*) le train, nous ... (*rentrer*) avant le coucher du soleil.
6. Si vous le ... (*aider*), il ... (*passer*) mieux ses examens.
7. Si vous me... (*rencontrer*) la semaine passée, je vous... (*dire*) toute la vérité.
8. Si tu... (*apprendre*) le vers par cœur, tu le (*pouvoir*) réciter à notre soirée.
9. S'il ... (*ne pas faire*) tant de fautes dans ses dictées, il... (*recevoir*) une meilleure note à l'examen.
10. S'ils ... (*avoir*) le plan de la ville, ils ... (*trouver*) l'hôtel beaucoup plus vite.

7 Mettez le verbe au conditionnel passé. Suivez le modèle. Traduisez les phrases.

Modèle: *Si tu ne m'avais rien dit, j'aurais été triste.*

1. Si tu ne m'avais pas interrompue, j' (*finir déjà*) de préparer ces exercices.
2. Si j'avais fini, on... (*pouvoir*) partir.
3. Si on était parties, tes amies...(*ne pas nous téléphoner*).

4. Si elles ne nous avaient pas téléphoné, tu(*ne pas être*) en colère.
5. Si tu n'avais pas été en colère, nous...(*ne pas se disputer*).

8 Transformez selon le modèle.

Modèle: Je suis allé à la piscine, mais c'était fermé. ► *Si j'avais su, je n'y serais pas allé(e).*

1. J'ai téléphoné à Paul, mais il dormait.
2. J'ai mangé un melon, mais il n'était pas bon.
3. J'ai invité des amis, mais on s'est disputé.
4. J'ai regardé une émission mais son sujet était complètement idiot.
5. J'ai décidé de me promener, mais il faisait mauvais.
6. J'ai voulu finir le projet, mais je n'avais pas assez de temps.
7. Je suis allé acheter un sandwich, mais je n'avais pas d'argent.
8. J'ai décidé de prendre des mesures, mais la situation a changé.
9. **J'ai compris ton point de vue, mais j'ai pris ma décision.**
10. En les voyant, j'ai voulu hurler, mais j'en étais incapable.

9 Complétez en employant une phrase composée d'une proposition subordonnée au plus-que-parfait commençant par « si » et une proposition principale au conditionnel passé.

Modèle: Le professeur ne s'est pas fâché contre Pierrot. ► *Il se serait fâché contre Pierrot s'il avait entendu les paroles de Pierrot (s'il avait vu ses dessins, etc.).*

1. Christine ne s'est pas amusée à la soirée.
2. Les touristes ne se sont pas mis en route hier.
3. M. Marsaud ne s'est pas chargé de ce problème.
4. Tu n'as pas assisté au concert.
5. Le médecin ne m'a pas ordonné des antibiotiques.
6. Émile n'a pas fait ses devoirs.
7. Charlotte n'est pas venue nous voir.
8. Bernard et Stéphane n'ont pas joué au basket aujourd'hui.
9. Vous n'avez pas préparé votre exposé.
10. Nous n'avons pas acheté nos billets à l'avance par Internet.

10 Dites que vous auriez fait toutes ces choses si Marthe les avait faites. Suivez le modèle en employant « moi aussi, je l'avais fait ».

Modèle: Marthe n'est pas sortie hier. ► *Mais si elle était sortie hier, moi aussi, je serais sorti(e).*

1. Marthe n'est pas allée en ville hier.
2. Marthe n'a pas acheté de livres hier.
3. Marthe ne s'est pas promenée hier.
4. Marthe n'a pas envoyé ses paquets hier.
5. Marthe n'a pas pris son billet hier.
6. Marthe ne s'est pas préparée pour partir hier.
7. Marthe n'a pas écouté le disque hier.
8. Marthe n'est pas allée au bureau hier.

9. Marthe n'a pas travaillé hier.
10. Marthe n'a pas regardé la télé hier.

11 « Si on avait fini notre travail ! » Qu'est-ce que les copains auraient fait s'ils avaient fini leurs devoirs? Employez une phrase avec une proposition subordonnée au plus-que-parfait commençant par « si » et une proposition principale au conditionnel passé. Suivez le modèle.

Modèle : Marc n'a pas appris le nouveau vocabulaire. (*aller au cinéma*) ►
Si Marc avait appris le nouveau vocabulaire, il serait allé au cinéma.

1. Rachelle n'a pas rédigé sa composition. (*se réunir avec ses amis*)
2. Philippe n'a pas relu ses leçons de chimie. (*pouvoir jouer au football*)
3. Louise et Danielle n'ont pas préparé le compte rendu. (*aller aux grands magasins*)
4. Olivier et Jean-Luc ne sont pas allés au laboratoire de langues. (*regarder la télé*)
5. Françoise et Guy n'ont pas étudié l'histoire du dix-septième siècle. (*aller danser*)
6. Mireille n'a pas fait les problèmes de maths. (*sortir avec Charles*)
7. Monique et Édouard n'ont pas révisé leurs notes de littérature française. (*dîner en ville*)
8. Jean-François n'a pas appris le poème par cœur. (*jouer aux jeux vidéo*)
9. Louise et Danielle n'ont pas fait leurs devoirs. (*se reposer*)
10. Rachelle n'a pas préparé son exposé. (*rendre la visite à ses amis*)

12* Résumez chaque échange par une phrase composée d'une proposition subordonnée au plus-que-parfait commençant par « si » et une proposition principale au conditionnel passé. Suivez le modèle.

Modèle: Paul: Pourquoi est-ce que tu n'as pas répondu à ma lettre?

Georges: Je ne l'ai pas reçue. // ► *Georges aurait répondu à la lettre de Paul s'il l'avait reçue.*

- | | |
|------------------|---|
| Yves: | Pourquoi est-ce que tu ne m'as pas salué dans la rue. |
| Michèle : | Je ne t'ai pas vu. // <i>Michèle...</i> |
| Roger: | Pourquoi est-ce que tu ne m'as pas téléphoné? |
| Sylvie: | J'ai passé toute la journée à la bibliothèque. // <i>Sylvie...</i> |
| Judith: | Pourquoi est-ce que tu ne m'as pas dit qu'il y avait un examen aujourd'hui? |
| Damien: | Je ne m'en suis pas souvenu. // <i>Damien...</i> |
| Julie: | Pourquoi est-ce que tu n'as pas suivi ton régime? |
| Ariane: | J'ai eu envie de manger du chocolat. // <i>Ariane...</i> |
| Sonia: | Pourquoi est-ce que tu n'as pas fait le ménage? |
| Nicolas: | Je n'ai pas eu le temps. // <i>Nicolas...</i> |
| Roland: | Pourquoi est-ce que tu n'as pas pris ta bicyclette? |
| Patrick: | Je me suis foulé la cheville. // <i>Patrick...</i> |
| Grégoire: | Pourquoi est-ce que Virginie et toi, vous n'êtes pas sortis? |

- Paul:** Nous avons dû étudier.// *Paul...*
Hélène: Pourquoi est-ce que tu n'es pas venu à la faculté?
Louis: Je suis allé chez le médecin.// *Louis...*

13Exercice oral. Discutez avec un(e) ami(e) : comment votre vie aurait été différente si votre famille et vous, vous aviez fait les choses d'une façon différente. Employez des phrases avec « si » pour exprimer les possibilités.**

✍ Les exercices de révision sur l'emploi du conditionnel présent et du conditionnel passé

1 *Employez les verbes au conditionnel présent ou au conditionnel passé en prêtant attention au temps de la subordonnée et au plan temporel.

1. Tout ça ...(*ne pas arriver*), s'ils m'avaient écouté : je les avais prévenus.
2. Tu... (*pouvoir*) amener des amis à cette soirée, si tu le voulais.
3. S'ils lisaient un peu plus, ils ... (*pouvoir*) répondre à ces questions.
4. Robert ... (*recevoir déjà*) cette lettre, si vous l'aviez expédiée à temps.
5. Si je ne voyais pas bien, je ... (*rapprocher*) le fauteuil de la télé.
6. Ce diplôme vous ... (*ouvrir*) beaucoup de débouchés, si vous l'aviez.
7. Si tu l'avais dit plus tôt, je ... (*pouvoir*) faire quelque chose pour toi.
8. Albert ... (*cacher*) ce coffre, s'il renfermait des papiers importants.
9. Je... (*tomber*), s'il ne m'avait pas soutenu.
10. Si Julie n'avait pas de voiture, Pierre la ... (*reconduire*) chez elle.

2 *Faites attention aux temps du conditionnel dans la principale. Mettez les verbes de la subordonnée à l'imparfait ou au plus-que-parfait.

1. Il faudrait régler ma montre, si elle(*être en avance*).
2. Si tu(*ne pas faire*) une erreur alors, tu aurais gagné.
3. Je réchaufferais la soupe, si elle (*être*) froide.
4. Si ce(*être*) un bon projet, on pourrait le réaliser.
5. Si elle (*s'apercevoir*) de sa faute, elle l'aurait corrigée.
6. Vous seriez sanctionné, si vous (*désobéir*).
7. On aurait organisé ce colloque l'année passée, s'il y.... (*avoir*) plus de participants.
8. S'il (*faire*) beau hier matin, ils se seraient promenés.
9. Si vous ...(*ne pas arrêter*) ce bruit, nous serions partis.
10. L'orage provoquerait des inondations, s'il(*ne pas y avoir*) de barrage.

3 *Complétez les phrases puis mettez-les au passé. Suivez le modèle. Traduisez les phrases.

Modèle: Si je ... (*pouvoir*), je ... (*changer*) de profession. ► *Si je pouvais, je changerais de profession. Si j'avais pu, j'aurais changé de profession.*

1. Si elle ... (*voyager*) plus, elle ... (*parler*) plus facilement les langues étrangères.
2. Si tu ... (*étudier*), tu ... (*réussir*) sans problème à l'examen.
3. Si vous ... (*être*) très riche, qu'est-ce que vous (*faire*) ?

4. Si je ... (*avoir*) des enfants, je les ... (*emmener*) faire un grand voyage.
5. Si nous ... (*connaître*) leur adresse, nous leur... (*écrire*).
6. S'ils... (*venir*) la voir plus souvent, cela la ... (*rendre*) très heureuse.
7. S'il ... (*aimer*) les champignons, il en ... (*manger*).
8. S'il y ... (*avoir*) beaucoup de neige, la route... (*être*) fermée.
9. S'ils ... (*posséder*) un ordinateur, ils (*ne plus sortir*) de chez eux !
10. Si je... (*aller*) en Argentine, je ... (*voir*) la Patagonie.
11. Si vous me ... (*prévenir*), je ... (*faire*) ce travail.
12. Si on ... (*ne pas me retenir*) à l'université, je ... (*revenir*) à la maison plus tôt.
13. Il ... (*venir*) à la soirée, si vous le... (*inviter*).
14. Il ... (*ne pas refuser*) de vous donner ce livre, si vous le lui ... (*demande*).
15. S'il ... (*faire*) beau, nous ... (*aller*) à la campagne.

4 *Exprimez les actions irréelles. Faites attention au plan temporel: présent ou passé. Traduisez les phrases.

1. Si hier il... (*faire froid*), je ...(*ne pas sortir*) dehors.
2. Si elle ... (*être inquiète*), il ... (*falloir*) la rassurer.
3. Je te ... (*mettre au courant*) encore hier, si je le... (*savoir*).
4. Si toutes les mesures ... (*être prises*), vous... (*ne pas avoir à s'inquiéter*).
5. Jules... (*acheter*) ce pull, s'il... (*avoir*) de l'argent. Mais il était sans un sou.
6. Je le ... (*laisser*) sans réponse, s'il me... (*interroger*) sur ce ton.
7. Si elle ... (*ressembler*) à sa mère, on... (*dire*) deux sœurs.
8. Pierre... (*être furieux*) si on le lui ... (*rappeler*).
9. Si le temps... (*se refroidir*), nous ... (*faire du ski*).
10. Je suis sûr qu'elle nous ... (*faire compagnie*) hier, si elle ... (*guérir*).

5 Complétez les phrases en faisant attention à la corrélation des temps. Attention au mélange des structures ! Traduisez les phrases.

1. Si j'avais su, je lui.... (*téléphoner*).
2. Nous serions allés la voir, si nous... (*avoir*) le temps.
3. Si tu ... (*pouvoir*), tu les verrais.
4. Si elle avait des enfants, elle... (*être*) une bonne mère.
5. S'il... (*recevoir*) une bonne éducation, il aurait pu faire une belle carrière.
6. S'ils n'avaient pas vécu en France, ils... (*partir*) en Amérique latine.
7. Tu... (*pouvoir*) faire cette randonnée avec nous, si tu étais plus en forme.
8. Si nous avions connu sa situation, nous le... (*aider*).
9. S'il pleuvait, ils ... (*ne pas sortir*).
10. S'il était arrivé à l'heure, nous ... (*aller*) au cinéma.

6 * Complétez les phrases en faisant attention à la corrélation des temps.

1. Si les prix augmentent en ce moment,...
2. On se tutoierait, si...
3. S'il n'y avait plus de frontières,...
4. Si l'on ne savait pas quoi faire,....
5. On aurait tenté la traversée de l'Atlantique, si ...

6. S'il n'avait pas menti,...
7. Si on pouvait le lui dire tout de suite, ...
8. Ce film troublerait les spectateurs, si...
9. Si l'on avait bien traité le sujet...
10. Si vous préféreriez la musique classique,...

7Traduisez en français. Faites attention à l'emploi des temps.**

1. Якби він краще знав французьку мову, він зробив би цей переклад.
2. Якби ви написали їй листа, вона б вам відповіла.
3. Я прийшов би на вечір, якби мій друг не захворів.
4. Якби ви прийшли мені на допомогу, я б вчасно закінчив свою роботу.
5. Якби ви перевірили свій диктант кілька разів, ви б не зробили стільки помилок.
6. Якби ти прийшов до мене, я б показав тобі нові фотографії.
7. Я б ще залишився в Карпатах, якби мої батьки не прислали мені текстове повідомлення.
8. Якби він працював щодня, він би краще відповів на іспиті.
9. Якби в мене було кілька вільних днів, я б поїхав до своїх родичів.
10. Якби в мене було більше вільного часу, я б зміг знайомитися (*prendre connaissance de*) з усіма книжковими новинками.

8 TEST « Emploi des temps après « si » de condition. » Mettez les verbes entre parenthèses aux temps qui conviennent.

1. S'il (*être*) chez lui, nous porterons le paquet tout de suite.
 - a) est
 - b) était
 - c) avait été
2. Même s'il nous (*attendre*), nous remettrions le travail à la semaine prochaine.
 - a) attend
 - b) attendait
 - c) avait attendu
3. Si vous (*fumer*) moins, vous n'auriez pas mal à la gorge.
 - a) fumez
 - b) fumiez
 - c) aviez fumé
4. Si tu me (*promettre*) d'être prudent, je te laisserai partir.
 - a) promets
 - b) promettais
 - c) avais promis
5. Si le chauffeur (*ralentir*), il n'aurait pas renversé un piéton.
 - a) ralentit
 - b) ralentissait
 - c) avait ralenti
6. Si je (*vouloir*) voir ce rêve se réaliser, je ferais bien de ne pas perdre un instant.
 - a) veux
 - b) voulais
 - c) avait voulu
7. Même si je le (*rencontrer*), je ne le reconnaîtrais pas.
 - a) rencontre
 - b) rencontrais
 - c) avais rencontré
8. S'il ne la (*trouver*) pas charmante, il ne lui aurait pas demandé d'aller au théâtre avec lui.
 - a) trouve
 - b) trouvait
 - c) avait trouvée
9. Je vous l'aurais déjà dit, si je le (*savoir*).
 - a) sais
 - b) savais
 - c) avais su

10. Si vous ne me (**confier**) ce secret, je n'en aurais rien su maintenant.
a) confiez b) confiez c) avez confié
11. Si vous (**être**) régulier, vous pourrez compter sur moi.
a) êtes b) étiez c) aviez été
12. Même si la fièvre (**tomber**), il ne faudrait pas qu'il se lève avant une semaine.
a) tombe b) tombait c) était tombée
13. Même si vous la (**expédier**) par avion, elle n'arrivera pas à temps.
a) expédiez b) expédiiez c) aviez expédiée
14. Si tu (**avoir**) quelque ennui, tu pourrais me le confier.
a) as b) avais c) avais eu
15. Si tu (**accepter**) ma proposition, tu me téléphoneras.
a) acceptes b) acceptais c) avais accepté
16. Si vous (**assister**) un jour à ce spectacle, vous ne souririez plus.
a) assistez b) assistiez c) aviez assisté
17. Bien sûr, s'il ne lui (**parler**), il n'aurait pas appris qu'elle s'appelait Nina.
a) parle b) parlait c) avait parlé
18. S'il (**faire**) beau demain, notre promenade serait magnifique.
a) fait b) aisait c) avait fait
19. Si tu (**lire**) le journal, tu aurais été au courant de cette nouvelle affreuse.
a) lis b) lisais c) avais lu
20. Même si l'occasion (**se présenter**), je n'en aurais aucun avantage.
a) se présente b) se présentait c) s'était présentée

? BILAN

1 Choisissez la bonne réponse. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps et aux modes qui conviennent.

1. Si vous..... davantage, vous auriez obtenu de meilleurs résultats.
a) avez étudié b) aviez étudié c) auriez étudié
2. Si j'..... le patron, j'aurais pu travailler dans son entreprise.
a) aurais connu b) ai connu c) avais connu
3. Si j'..... à Paris, j'aurais appris le français très vite.
a) ai habité b) aurais habité c) avais habité
4. Si tu n'avais pas abandonné ce projet, tu..... de grands profits.
a) avais réalisé b) aurais réalisé c) réalisais.
5. Si mes parents avaient été plus riches, je..... pour Montréal.
a) serai parti b) serais parti c) suis parti
6. Je me serais mieux débrouillé, si j'..... le français.
a) parlerai b) ai parlé c) avais parlé
7. Si tu avais été plus courageux, tu..... au combat.
a) n'auras pas renoncé b) n'avais pas renoncé c) n'aurais pas renoncé
8. Si j'avais pu venir, je l'..... avec plaisir.
a) avais fait b) ai fait c) aurais fait
9. Si vous venez ce soir, nous..... au cinéma.
a) irons b) allions c) irions
10. Ils viendraient si nous les
a) invitons b) inviterons c) invitations
11. Si tu as peur d'échouer au baccalauréat, il te..... travailler plus.
a) faut b) fallait c) faudra
12. Si vous monter au sommet de la Tour Eiffel, voustout Paris.
a) verrez b) voyez c) verriez
13. Nous maintenant si tu étais venu à l'heure.
a) arriverons b) arriverions c) serons arrivés
14. S'il..... plus sage, je me fâcherais moins.
a) était b) serait c) est
15. Pierre et Vincent auraient fini leur travail s'ils plus tôt.
a) commençaient b) auraient commencé c) avaient commencé
16. Si je sors, je..... toujours mon répondeur téléphonique.
a) brancherai b) branche c) branchais
17. Que-tu si tu es libre samedi prochain?
a) fais b) ferais c) feras
18. Si vous..... davantage, vous auriez obtenu de meilleurs résultats.

- a) avez étudié b) aviez étudié c) auriez étudié
 19. S'il alors, il serait maintenant avec nous.
 a) avait voulu b) a voulu c) aurait voulu
 20. On pourrait faire cette promenade ensemble si on les d'avance.
 a) prévenait b) avait prévenus c) aurait prévenus

2 Choisissez la bonne réponse. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps et aux modes qui conviennent.

1. S'il n'y avait pas de nuages aujourd'hui, on (*voir*) le sommet des montagnes.
 a) verra b) verrait c) aurait vu
 2. Si je n'ai pas mal au pied, je (*presser*) le pas.
 a) presserai b) presserais c) aurais pressé
 3. Si tu prenais les bagages, tu (*être*) bien embarrassé à présent.
 a) seras b) serais c) aurais été
 4. Si vous aviez été un peu plus fort, vous (*remporter*) la victoire tant désirée.
 a) remporterez b) remporteriez c) auriez remporté
 5. Si les résultats des examens sont affichés, il (*être*) tranquille.
 a) sera b) serait c) aurais été
 6. Si je n'en avais pas été certain, je ne (*s'y engager*) pas.
 a) m'y engagerai b) m'y engagerais c) m'y serais engagé
 7. Si seulement elle avait pu me le dire, je lui (*venir*) en aide il y a longtemps.
 a) viendrai b) viendrais c) serais venu
 8. Même si elle n'arrive pas, je l' (*attendre*).
 a) attendrai b) attendrais c) aurais attendu
 9. Si tu ne m'avais pas distrait, je (*classer*) maintenant ces livres.
 a) classais b) classerais c) aurais classé
 10. Si vous aviez su ce qu'en pensent les autres, vous (*se taire*) maintenant.
 a) vous tairez b) vous tairiez c) vous seriez tu
 11. Si vous décidez de travailler, je vous (*aider*) à trouver un emploi.
 a) aiderai b) aiderais c) aurais aidé
 12. Si je n'avais pas eu tant de travail cette semaine, je (*voir*) déjà ce film.
 a) verrai b) verrais c) aurais vu
 13. Si j'avais la somme nécessaire, je vous la (*prêter*).
 a) prêterai b) prêterais c) aurais prêtée
 14. Si j'avais eu des fonds, j' (*acquitter*) cette dette.
 a) acquitterai b) acquitterais c) aurais acquitté
 15. Si elle avait pris la route au lieu du sentier, elle (*passer*) tout près de la ferme.
 a) passera b) passerait c) serait passée
 16. Si tu m'avais écouté, tu ne (*avoir*) pas maintenant ces soucis.

- a) aurai b) aurais c) aurais eu
 17. L'année passée je (**pouvoir**) enseigner le français à l'école, si j'avais mon diplôme.
- a) pourrai b) pourrais c) aurais pu
 18. Si tout allait bien, demain, à cette heure-là, nous (**franchir**) la frontière.
- a) franchirons b) franchirions c) aurions franchi
 19. Si tu me demandes, je (**rester**).
- a) resterais b) resterais c) serais resté
 20. S'il avait eu le temps hier, il (**faire**) ça.
- a) ferait b) aurait fait c) avait fait

3 Traduisez les phrases du français, précisez la valeur du conditionnel, expliquez l'emploi des temps.

1. Si j'étais allé à Londres cet été, j'aurais appris l'anglais.
 2. Si tu m'avais écouté, tu ne serais pas dans cet état.
 3. C'est mon chemin. Je ne voudrais pas suivre un autre.
 4. Le vieux général dit à madame Polant qu'il avait besoin d'un secrétaire. «Je suis libre l'après-midi, dit-elle. -Au fond, ce serait un bon arrangement, répondit le général. Vous viendriez l'après-midi, vous prendriez le courrier, je vous dicterais mes souvenirs.»
 5. Je donnerais cent fois ma vie pour le bon curé Chélan, s'écria Julien Sorel.
 6. C'est lui qui m'a invité. Je ne serais pas venu autrement.
 7. Je désirerais vous dire un mot.
 8. Allô, dit soudain la voix de Bonnivet. Ah, c'est vous, André ? Pourriez-vous venir jusqu'à mon bureau ? Oui, c'est urgent.
 9. «Mon vieux, tu devrais faire ça très bien.»
 10. Je voudrais prendre un café avec vous, dit-elle, mais je suis attendue. Est-ce qu'on pourrait se voir un autre jour ?
 11. Tu serais à ma place, tu ne ferais pas mieux.
 12. A vous croire, ce serait la mer à boire.
 13. En travaillant plus sérieusement, vous réussiriez.
 14. Le train arrivant avec 2 heures de retard, vous ferait manquer la correspondance.
 15. Plus jeune, il aurait fait ce travail en un tournemain.
- (Les phrases 3 -10 sont tirées d'auteurs français)*

4 * Employez les verbes au conditionnel présent ou au conditionnel passé. Traduisez les phrases.

1. Si vous me donniez une photo de votre sœur, je la ... (**reconnaître**) plus facilement.
2. Si j'étais riche, je ... (**voyager**) beaucoup.
3. Si votre sœur n'avait pas été en retard, j'... (**faire**) sa connaissance.
4. Si vos amis ne venaient pas, je vous... (**accompagner**) chez eux.
5. S'ils étaient déjà arrivés, ils ... (**attendre**).

6. Sans son intervention, il ne jamais ... (*obtenir*) cette place.
7. Avec quelques points de plus il... (*réussir*).
8. Le facteur n'est pas passé ; autrement il y ... (*avoir*) du courrier.
9. Regarde comme le ciel est bleu, on ... (*dire*) le printemps.
10. Elle avait les yeux rouges. On ... (*dire*) qu'elle avait pleuré.

5 Transformez comme dans le modèle en observant le plan temporel donné (présent, passé).

Modèle: J'utilise les transports en commun parce que je n'ai pas de voiture. ► *Si j'avais une voiture, je n'utiliserais pas les transports en commun.*

1. Vous n'obtiendrez pas ce prêt avantageux parce que vous n'avez pas de *Plan Epargne Logement*.
2. Notre société moderne ignore les retraités parce qu'ils ne sont pas productifs.
3. Il ne peut pas rouler seul parce qu'il n'a pas encore son permis.
4. Vous pouvez retirer de l'argent à tout moment parce que vous possédez une carte Eurochèque.
5. Votre projet a été retenu parce que vous avez apporté des garanties suffisantes.
6. Les travailleurs n'ont pas accepté une telle décision parce que la direction ne l'a pas expliqué clairement.
7. Vous n'avez pas été choisi pour cette mission parce que vous avez laissé passer le délai de candidature.
8. Je suis obligé de refuser votre demande parce que vous n'avez pas encore signé votre contrat.
9. Nous avons bien préparé la négociation parce que nous voulions obtenir le marché sans difficulté.
10. Vous pouvez acquérir un appartement aujourd'hui parce que que vous avez longtemps économisé.

6 *Employez les verbes entre parenthèses en respectant la corrélation des temps dans les phrases avec « si ». Traduisez les phrases.

1. Si vous... (*parler*) plusieurs langues, vous trouverez du travail.
2. Si vous ... (*parler*) plusieurs langues, vous trouveriez du travail.
3. Si vous... (*parler*) plusieurs langues, vous auriez trouvé du travail.
4. Si on ... (*parler*) plusieurs langues, on trouve plus facilement du travail.
5. Si le candidat... (*obtenir*) plus de cinquante pour cent des voix, il sera élu au premier tour.
6. Le ministre aurait pu faire passer cette loi si un grand nombre de députés... (*ne pas s'abstenir*).
7. Si vous voulez bien me rendre cette visite, j'... (*apprécier*) beaucoup votre aide.
8. Si nous... (*s'asseoir*), nous serions plus à l'aise pour bavarder.
9. Si j'étais sûr que vous seriez au bureau demain, je vous ... (*appeler*).
10. Nous ... (*se préparer*) à partir si nous en recevons l'ordre.

11. Dans le métro, les voyageurs se précipitent s'ils... (*apercevoir*) une place libre.
12. Si je... (*vivre*) au Moyen Age, j'aurais aimé participer à l'édification d'une cathédrale.
13. S'il avait regardé la carte, il... (*s'orienter*) plus facilement. (**deux possibilités**)
14. S'il avait échoué à l'examen, il ... (*se représenter*). (**deux possibilités**)
15. Si nous le ... (*joindre*) à temps, nous partirons avec lui.
16. Si nous avons eu un peu plus de patience, nous... (*éviter*) cette pénible discussion.
17. Si ce parti... (*atteindre*) la majorité au Parlement, il pourrait entreprendre les réformes qu'il a promises.
18. Si Napoléon... (*vaincre*) les Anglais à Waterloo, il aurait quand même été battu à plus ou moins longue échéance.
19. Il aurait accepté ce travail ingrat uniquement si son directeur l'y ... (*contraindre*).
20. Si le bureau d'études ... (*résoudre*) ce problème à temps, nous aurions entrepris la construction avant nos concurrents.

7 *Mettez les verbes à la forme correcte, exigée par le sens de la phrase. Deux variantes sont possibles. Traduisez les phrases.

1. Si vous... (*utiliser*) ce nouveau traitement de texte, votre travail en ... (*être*) grandement facilité.
2. Si je ... (*lire*) les journaux, je ... (*être*) au courant de l'évolution de cette affaire.
3. Si elle ... (*se faire*) couper les cheveux, elle... (*sembler*) plus jeune.
4. Si je... (*pouvoir*) prendre mes vacances en juillet, je ... (*aller*) aux Etats-Unis.
5. Si mes parents... (*venir*) pour Noël, nous leur... (*faire*) visiter Bruxelles.
6. Si vous ... (*louer*) cet appartement, vous... (*être*) très près de votre lieu de travail.
7. Si tu... (*adopter*) mon itinéraire pour venir le matin, tu ... (*arriver*) à l'heure.
8. Si nous... (*repeindre*) ce bureau en blanc, il... (*paraître*) plus grand.
9. Si je ... (*obtenir*) ce poste, j'... (*offrir*) un verre à tout le service.
10. Si vous ... (*bien vouloir*) arrêter de vous injurier, nous (*pouvoir*) commencer à discuter sérieusement.
11. Si je... (*ne pas boire*) deux cafés ce matin, je... (*ne pas pouvoir*) travailler convenablement.
12. S'il ... (*pleuvoir*), il... (*falloir*) y aller en taxi.
13. Si mon état... (*ne pas s'améliorer*), je... (*aller*) voir un autre médecin.
14. Si le client vous ... (*écrire*), vous ... (*devoir*) répondre.
15. Si tu ... (*avoir*) besoin d'argent, je t'en... (*prêter*).

8 Reliez les deux parties de la phrase. Traduisez-les.

1. S'il existait des concours de malchance, des championnats de	a) c'est le cœur qu'on aurait visé.
---	-------------------------------------

malchance,	
2. Si on avait voulu le tuer,	b) elle s'adresserait à nous.
3. (Il y a toujours de l'espoir.) S'il n'y en avait pas,	c) si je le revoyais.
4. Je ne l'aurais certainement pas fait,	d) le monde serait trop triste.
5. Si tu avais été là,	e) les choses se seraient passées autrement.
6. Si on l'arrachait de son lit à cette heure matinale,	f) la police ne se serait pas dérangée.
7. Si elle était morte de mort naturelle,	g) je suis sûr que je remporterais le premier prix.
8. Si elle avait besoin d'être encouragée,	h) je pourrais dormir tranquille.
9. Je le reconnaîtrais sûrement,	i) si j'avais su ce qui allait lui arriver.
10. Si vous pouviez faire entrer ça dans votre cerveau,	j) il serait fou de rage.

9 * Mettez les verbes à la forme correcte. Traduisez les phrases.

1. Dommage que vous n'avez pas vu ce spectacle; vous le ... (*aimer*).
2. Je ... (*aimer*) bien partir avec vous.
3. Elle nous aurait invités si elle... (*louer*) un bon appartement.
4. Je peux me permettre un conseil? A votre place, je... (*accepter*) sa proposition.
5. Hier, je... (*accepter*) sa proposition; mais aujourd'hui, je ne peux pas.
6. Si on avait des œufs, on... (*faire*) des crêpes.
7. Si j'avais su, je ...(*ne pas lui prêter*) ma robe!
8. Si vous... (*décrire*) les cambrioleurs, les policiers les auraient identifiés.
9. Si nous... (*faire*) une pause, ce serait bien.
10. Ils ne resteront pas à la maison s'il... (*faire*) beau demain.
11. ...(*Pouvoir*)-vous me passer le sel, s'il vous plaît!
12. Si nous avions su, nous te ... (*montrer*) ces photos.
13. Je serais heureux si je ... (*découvrir*) un trésor dans la cave de ma maison.
14. On... (*mourir*) de soif si on n'avait pas emporté une bouteille d'eau.
15. Je (*vouloir*) un aller-retour, s'il vous plaît!
16. Si j'avais le temps, je vous... (*écrire*) plus souvent.
17. S'il ... (*neiger*), nous ne pourrions pas sortir.
18. Je te ... (*téléphoner*) si je n'avais pas perdu ton numéro.
19. Nous ne savions pas que tu étais malade; nous ... (*venir*) te voir.
20. Si j'avais pris un dessert, je ... (*choisir*) la tarte aux pommes.
21. Je vous en parlerai si je vous ... (*voir*) la semaine prochaine.
22. Que... (*faire*)-vous si votre meilleur ami était malheureux?
23. Ce n'était pas lui; je ... (*reconnaître*) sa voix.
24. Si tu ne manges pas à midi, tu ... (*avoir*) faim à 15 heures.

25. Si je n'avais pas perdu ma bague, je la... (*mettre*).
26. Quel livre... (*emporter*)-tu sur une île déserte?
27. Que ferais-tu si tu... (*être*) à ma place?
28. Si on ... (*manger*) dans ce restaurant, je n'aurai plus faim.
29. Si Laure s'était mariée avec Christian, elle... (*aller*) au Brésil.
30. Si les touristes n'étaient pas arrivés à l'heure, ils.... (*rater*) leur avion.

10Répondez aux questions en employant le conditionnel présent ou le conditionnel passé.**

1. Qu'est-ce que vous feriez, si vous deviez mettre votre appartement en ordre?
2. Comment auriez-vous passé la journée d'hier, si vous aviez été libre?
3. Si vous alliez en France, qu'est-ce que vous prendriez — le train ou l'avion? Pourquoi ?
4. Si vous n'étiez pas entré(e) à la faculté des lettres, quelle autre faculté auriez-vous choisie?
5. Si on vous offrait des billets au théâtre, les accepteriez-vous? Que feriez-vous, si vous étiez occupé(e)?
6. Si vous aviez échoué à l'examen, comment auriez-vous passé vos vacances?
7. Si vous célébriez vos fiançailles, qui inviteriez-vous?
8. Que feriez-vous si vous gagniez au loto ?
9. Que feriez-vous si vous ne vous entendiez pas avec un collègue ?
10. Que feriez-vous si vous achetiez en Ukraine un produit dont l'emballage est dans une langue que vous ne comprenez pas ?

11Complétez ces phrases en employant les verbes à la forme qui convient.**

1. Si vous répondiez bien à l'examen,
2. Si vous aviez travaillé davantage,
3. Vous me feriez plaisir, si
4. Si votre frère ne partait pas demain, nous
5. Nous ferions ce voyage au mois de mai, si
6. L'enfant serait tombé, si sa mère
7. Si je connaissais mieux cet homme, je
8. Vous n'auriez pas pris froid, si
9. Si vous m'accompagniez, je
10. Je lirais davantage, si... .

12Traduisez en français en faisant attention à l'emploi des temps du conditionnel.**

1. Якби все було добре, я міг би поїхати додому через три дні.
2. Якби ви були вільні, ми могли б піти сьогодні до театру.
3. Він не поїхав з нами, тому що ми його не попередили. Якщо б ми його попередили заздалегідь, він мав би час зібрати речі і поїхати з нами.
4. Якби ти мені прислав запрошення, я приїхав би вчасно, тепер вже пізно.
5. Ми залишаємось вдома, тому що йде дощ. Якби (якщо б) не було дощу, ми б не залишилися вдома і пішли б на концерт.

6. Я не встиг закінчити статтю у призначений термін. Якщо б він допоміг мені, я би вже віддав її редактору.
7. Вчора у нас була відеоконференція. Якщо б ми зустріли наших колег, ми б запросили їх на зустріч із французькими студентами.
8. Якщо б друзі нам не допомогли, ми не завершили б роботу вчасно. Тепер ми вільні й можемо провести вечір разом.
9. Якби ви вийшли раніше з дому, ви б не запізнились на збори.
10. Якби я так не втомився, я б виконав цю роботу на завтра.
11. Якщо б ви виконали всі вправи, ви б не зробили багато помилок на вживання часів умовного способу у вашому перекладі.
12. Якби ви мені дали цю книжку на вечір, я б повернув вам її вранці.
13. Якби ти був уважнішим, ти б усе зрозумів.
14. Якби ти не хворів, ми б поїхали разом у гори.
15. Якби я мав час, я б це завдання виконав завтра (сьогодні, вчора).

13 **Traduisez en français en faisant attention à l'emploi des temps du conditionnel.

1. Учні не розуміють правила «узгодження часів». Якби вони його розуміли, вони б не ставили стільки запитань викладачеві.
2. У цього спортсмена болить нога. Якщо б у нього нога не боліла, він взяв би участь у змаганнях наступного дня.
3. Якщо зможемо здійснити свій план, ми будемо щасливі.
4. Якби я себе почував погано, я б звернувся до лікаря.
5. Якщо б мої батьки мали можливість, вони б купили заміський будинок.
6. Якщо б ти мені дав його адресу, я б йому написав листа ще вчора.
7. З вашою допомогою ми могли б все зробити через два дні.
8. Без вас ми не змогли б знайти його адресу і поговорити з ним.
9. Не могли б ви нам показати зупинку автобуса №1?
10. Він хотів би відвідати Париж, щоб побачити всі його пам'ятні місця.
11. Студенти не зробили б помилок у перекладі, якщо б вони виконали уважно всі домашні завдання.
12. Якщо ми поїдемо швидким потягом, ми приїдемо вчасно.
13. Туристи не спізнились б на потяг, якби взяли таксі.
14. Що б я робила без вашої підтримки!
15. Якби ти вчора мене попередив, я б принесла тобі цей словник.
16. Якби в тебе була можливість, ти відвідав би цю експозицію.
17. З її підтримкою я міг би швидко закінчити цю роботу.
18. Якби я вчора був вільний, я підготував би доповідь на цей семінар, але в мене було багато інших справ.
19. Якби у нас було достатньо грошей і часу, ми б скуштували всі національні страви цього регіону.
20. Якби він був більш талановитим, він міг би зробити чудову кар'єру.

MODE SUBJONCTIF

A la différence de l'indicatif qui sert à exprimer un fait réel, le subjonctif est le mode de la subjectivité. Il exprime l'attitude (*відношення*) personnelle de celui qui parle à l'égard de ce qui est dit, il présente l'action à travers l'esprit de celui qui parle. Il sert ainsi à exprimer une action incertaine, douteuse, désirée, etc.

Comparez:

Je viens d'apprendre que Pierre est malade

(le fait est présenté comme certain – indicatif) et

Je suis désolé que Pierre soit malade

(appréciation subjective du fait – subjonctif)

Le subjonctif a **quatre** temps:

➤ deux temps simples : **le présent et l'imparfait**,

➤ deux temps composés : **le passé et le plus-que-parfait**.

Seuls **le présent** et **le passé** sont couramment employés.

L'imparfait et **le plus-que-parfait** appartiennent à la langue soutenue ou littéraire.

Le subjonctif s'emploie, le plus souvent, dans les propositions subordonnées.

1 FORMATION DES TEMPS DU SUBJONCTIF

1.1 Le présent du subjonctif

Le présent du subjonctif exprime une action présente ou future:

Il **est mécontent** que vous nous **quittiez** si vite.

Він незадоволений, що ви нас так швидко залишаєте.

Formation du présent du subjonctif

Le présent du subjonctif a la même construction que le présent de l'indicatif, sauf pour les formes « **nous** » et « **vous** »

Le radical du subjonctif (=le radical du verbe à la troisième personne du pluriel du présent de l'indicatif (ils/elles) + dorm- les terminaisons du subjonctif	-e	que je	dorme
	-es	que tu	dormes
	-e	qu'il/elle	dorme
	-ions	que nous	dormions
	-iez	que vous	dormiez
Ils dorm(ent)---dorm-	-ent	qu'ils/elles	dorment

1^{er} groupe – verbe **parler** / présent / 3^{ème} personne du pluriel : ... ils parl **ent**

que je parl **e**

que tu parl **es**

qu'il parl **e**

que nous *parlions* } *imparfait*

que vous *parliez* } *imparfait*

qu'ils parl **ent**

2^{ème} groupe – verbe **finir** / présent / 3^{ème} personne du pluriel : ... ils finiss **ent**
 que je finiss **e**
 que tu finiss **es**
 qu'il finiss **e**
 que nous *finissions* } *imparfait*
 que vous *finissiez* } *imparfait*
 qu'ils finiss **ent**

3^{ème} groupe – verbe **boire** / présent / 3^{ème} personne du pluriel : ... ils boiv **ent**
 que je boiv **e**
 que tu boiv **es**
 qu'il boiv **e**
 que nous *buvions* } *imparfait*
 que vous *buviez* } *imparfait*
 qu'ils boiv **ent**

Conjugaison des verbes au présent du subjonctif

Forme affirmative

(que) je trouve
 (que) tu trouves
 (qu') il/elle trouve
 (que) nous trouvions
 (que) vous trouviez
 (qu') ils/elles trouvent

Forme négative

(que) je ne trouve pas
 (que) tu ne trouves pas
 (qu') il/elle ne trouve pas
 (que) nous ne trouvions pas
 (que) vous ne trouviez pas
 (qu') ils/elles ne trouvent pas

‡ **EXCEPTIONS** : verbes *être, avoir, savoir, vouloir, pouvoir, faire, aller, falloir, valoir* ne suivent pas la règle générale de formation :

Être : que je sois, que tu sois, qu'il soit, que nous soyons, que vous soyez, qu'ils soient.

C'est : ce soit

Avoir : que j'aie, que tu aies, qu'il ait, que nous ayons, que vous ayez, qu'ils aient.

‡ **Remarque** : La prononciation [ɛ] est identique pour « aie, aies, ait, aient ».

Il y a : il y ait.

Savoir : que je sache, que tu saches, qu'il sache,
 que nous sachions, que vous sachiez, qu'ils sachent.

Vouloir : que je veuille, que tu veuilles, qu'il veuille,
que nous voulions, que vous vouliez, qu'ils veuillent.

Pouvoir : que je puisse, que tu puisses, qu'il puisse,
 que nous puissions, que vous puissiez, qu'ils puissent.

Faire : que je fasse, que tu fasses, qu'il fasse,
 que nous fassions, que vous fassiez, qu'ils fassent.

Aller : que j'aille, que tu ailles, qu'il aille, *que nous allions, que vous alliez*,
 qu'ils aillent.

Falloir : qu'il faille.

Valoir : que je vaille, que tu vailles, qu'il vaille, **que nous valions, que vous valiez**, qu'ils valient.

☞ **Les verbes avec alternance des radicaux (verbes à deux radicaux)**

- Venir** – que je vienne – que nous venions – qu'ils viennent
- Prendre** – que je prenne – que nous prenions – qu'ils prennent
- Devoir** – que je doive – que nous devions – qu'ils doivent
- Recevoir** – que je reçoive – que nous recevions – qu'ils reçoivent
- Apercevoir** – que j'aperçoive – que nous apercevions – qu'ils aperçoivent
- Boire** – que je boive – que nous buvions – qu'ils boivent
- Mourir** – que je meure – que nous mourions – qu'ils meurent

1.2 Le passé du subjonctif

Le passé du subjonctif marque une action qui se rapporte à un moment du passé : Elle **est contente** que tu **sois venu** la voir.

Вона задоволена, що ти прийшов їй відвідати.

Formation du passé du subjonctif

Présent du subjonctif du verbe avoir ou du verbe être	+	participe passé du verbe conjugué
---	---	---

Le passé du subjonctif a la même structure que le passé composé, la seule différence étant que l'auxiliaire est au subjonctif présent.

Conjugaison des verbes au passé du subjonctif

parler

- que j'**ai**e parlé
- que tu **aies** parlé
- qu'il /elle/on **ait** parlé
- que nous **ayons** parlé
- que vous **ayez** parlé
- qu'ils/elles **aient** parlé

sortir

- que je **sois** sorti(e)
- que tu **sois** sorti(e)
- qu'il/elle/on **soit** sorti(e)
- que nous **soyons** sorti(e)s
- que vous **soyez** sorti(e)s
- qu'ils/elles **soient** sorti(e)s

1.3 L'imparfait du subjonctif

L'imparfait du subjonctif exprime des rapports de simultanéité et de postériorité avec un verbe au passé dans la principale :

On lui **accorda** quelques jours de congé pour **qu'il pût** régler ses affaires.

Йому надали відпустку, щоб він міг (зміг) уладнати свої справи.

Formation de l'imparfait du subjonctif

Le radical du subjonctif (=le radical du verbe à la 2 ^e personne du singulier du passé simple de l'indicatif + les terminaisons du subjonctif tu dormis---dormis-	dormis-	-se que je -ses que tu -t qu'il/elle -ions que nous -siez que vous -sent qu'ils/elles	dormisse dormisses dormît dormissions dormissiez dormissent
---	----------------	--	--

L'imparfait du subjonctif correspond à l'imparfait de l'indicatif.

Conjugaison des verbes à l'imparfait du subjonctif

parler

que je parlasse
que tu parlasses
qu'il parlât
que nous parlussions
que vous parlassiez
qu'ils parlissent

vouloir

que je voulusse
que tu voulusses
qu'il voulût
que nous voulussions
que vous voulussiez
qu'ils voulussent

avoir

que j'eusse
que tu eusses
qu'il eût
que nous eussions
que vous eussiez
qu'ils eussent

finir

que je finisse
que tu finisses
qu'il finît
que nous finissions
que vous finissiez
qu'ils finissent

venir

que je vinsse
que tu vinsses
qu'il vînt
que nous vinssions
que vous vinssiez
qu'ils vinssent

être

que je fusse
que tu fusses
qu'il fût
que nous fussions
que vous fussiez
qu'ils fussent

1.4 Le plus-que-parfait du subjonctif

Le plus-que-parfait du subjonctif marque une action passée antérieure à celle de la principale qui est également au passé.

Le plus-que-parfait du subjonctif correspond au plus-que-parfait de l'indicatif.

Ses amis regrettaient *qu'il fût parti* si tôt.

Його друзі шкодували, що він пішов так рано.

Formation du plus-que-parfait du subjonctif

Le plus-que-parfait du subjonctif se forme avec l'imparfait du subjonctif du verbe **être** ou **avoir** et le participe passé du verbe conjugué:

que j'eusse parlé

que je fusse sorti

Imparfait du subjonctif du verbe avoir ou du verbe être	+	participe passé du verbe conjugué
---	---	---

Conjugaison des verbes au plus-que-parfait du subjonctif

parler

que j'*eusse* parlé
que tu *eusses* parlé
qu'il/elle/on *eût* parlé

sortir

que je *fusse* sorti(e)
que tu *fusses* sorti(e)
qu'il/elle/on *fût* sorti(e)

que nous *eussions* parlé
que vous *eussiez* parlé
qu'ils/elles *eussent* parlé

que nous *fussions* sorti(e)s
que vous *fussiez* sorti(e)s
qu'ils/elles *fussent* sorti(e)s

☞ LES EXERCICES SUR LA FORMATION DU SUBJONCTIF

☞ 1 Les exercices sur la formation du subjonctif présent

1 Ecrivez les verbes au subjonctif présent.

a) **Vous chantez.** ► *que vous chantiez.*

Vous montez Vous travaillez

Elle pense Tu dances

Nous marchons J'habite

Ils passent Vous écoutez

b) **Je choisis.** ► *que je choisisse.*

Tu maigris Elle grossit

Vous réfléchissez Nous applaudissons

Je rougis Ils finissent

Il réunit Je réussis

c) **Je pars.** ► *partir* ► *que je parte.*

Il sort Je dors

Vous mentez Tu sens

d) **J'attends.** ► *que j'attende.*

Tu vends Nous entendons

Il rend Vous défendez

Je réponds Elle perd

e) **Je prends.** ► *que je prenne.*

Je viens. ► *que je vienne.*

Elle apprend Tu comprends

Vous surprenez Il tient

Tu te souviens Vous prévenez

e) **Je traduis.** ► *que je traduise.*

Tu conduis Il construit

Vous détruisez Elle séduit

f) **Je mets.** ► *que je mette.*

Il promet Elle admet

Nous permettons Tu compromets

g) **Je crains.** ► *que je craigne.*

Elle se plaint Tu feins

Vous éteignez Il peint

i) **Attention aux verbes irréguliers !**

Vous avez. Tu es. Elle sait. Ils font.

Je vais. Tu peux. Il veut. Elle doit.

Tu bois. J'écris. Vous voyez. Tu dis.

Elle lit. Il pleut. Je connais. Tu reçois.

2 Donnez le présent du subjonctif des verbes suivants.

- 1^{re} p. sing. — lever, remplir, lire, écrire, se taire, partir, suivre, plaire;
- 2^e p. sing. — dire, vendre, mettre, traduire, atteindre;
- 3^e p. sing. — perdre, courir, servir, interrompre, battre, suffire;
- 1^{re} p. pl. — réfléchir, découvrir, construire, consentir, prier, employer;
- 2^e p. pl. — sortir, paraître, rire, étudier, croire;
- 3^e p. pl. — plaindre, produire, retenir, accueillir.

3 Donnez le présent du subjonctif des verbes suivants.

- 3^e p. sing. — faire, pouvoir, savoir, pleuvoir, falloir, prendre, vouloir, aller;
- 1^{re} p. sing. et pl. — venir, comprendre, devoir, aller, croire, mourir, recevoir, avoir, être;
- 2^e p. sing. et pl. — prendre, boire, voir, tenir, vouloir, apercevoir, avoir, être;
- 3^e p. pl. — vouloir, boire, mourir, croire, aller, pouvoir, prendre, devenir, faire, savoir, être, avoir.

4 Complétez ce tableau en mettant les verbes au subjonctif. Conjuguez (oralement et par écrit) les verbes aux personnes indiquées du subjonctif.

	tu	il/elle/on	nous	vous
Être		soit		
Avoir			ayons	
Faire	fasses			
Finir				
Prendre				
Partir				
Aller				
Pouvoir				
Vouloir				
Savoir				

5 Soulignez les deux formes du subjonctif présent, donnez l'infinitif et écrivez à la personne correspondante comme dans le modelé.

Modèle : dors – dormes – dormiez : *dormir* ► *que tu dormes, que vous dormiez.*

- voulions – voulez – vouliez : ...
- écrivis – écrivions – écrive : ...
- faisons – fais – fasse : ...
- prenne – prends – preniez : ...
- finissiez – finissions – finis : ...
- allions – allons – aille : ...
- buviez – bois – boive : ...
- sois – soyons – sommes : ...
- dise – dites – dises : ...
- aie – ai – aient : ...
- puissions – peuvent – puissent : ...

12. vois – voyions – voies : ...
 13. sachions – savent – sachent : ...
 14. finissiez – finisse – finissons : ...
 15. mangions – mangez – mangiez : ...

6 Précisez et mettez les signes si les verbes sont au présent de l'indicatif (I), au présent du subjonctif (S) ou s'ils appartiennent aux deux conjugaisons (I/S). Précisez la personne des verbes, le mode et l'infinitif.

	I	S	I/S
viennes			
parle			
mettes			
regardions			
jette			
sors			
jouez			

7 Reliez les pronoms sujets et le verbe conjugué au subjonctif présent (attention au temps !)

1...que je	a.buviez
2...que tu	b.boive
3...qu'on	c.boivent
4...qu'il	d.buvions
5...que nous	e.boives
6...que vous	f.buvaient
7...qu'elles	g.buvait

8 Reliez les verbes conjugués au subjonctif à leur infinitif.

1. ... que nous puissions	a. aller
2. ... qu'ils aillent	b. être
3. ... que vous fassiez	c. avoir
4. ... que je sois	d. pouvoir
5. ... que tu aies	e. faire
6. ... qu'il faille	f. valoir
7. ... que je veuille	g. pleuvoir
8. ... que tu saches	h. falloir
9. ... qu'il pleuve	i. savoir
10. ... que je vaille	j. vouloir

9 Distinguez le subjonctif présent du présent de l'indicatif. Soulignez le subjonctif.

1. ... tu vois - ...tu voies
2. ... il croie - ...il croit
3. ... il réponde - ...il répond
4. ... j'ai - ...j'aie

5. ... je dise - ...je dis
6. ... nous parlons – ...nous parlions
7. ... je finis - ...je finisse
8. ... je sois - ...je suis
9. ... il prend - ...il prenne
10. ... vous choisisez - ...vous choisissiez

10 Remplacez le présent de l'indicatif par le présent du subjonctif.

Modèle : Tu sais ► *que tu saches* ; Je me lève ► *que je me lève*

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Je leur dis... | 6. Il plaît... |
| 2. Tu viens... | 7. Nous dormons... |
| 3. Tu vois... | 8. Nous payons... |
| 4. Je peux... | 9. Vous sortez... |
| 5. Elles s'en vont... | 10. Ils se plaignent... |

11 Conjuguez les verbes au subjonctif présent.

Modèle : Tu... (*réagir*). Il faut que tu... *Il faut que tu réagisses* !

1. Tu...(*choisir*).
2. Vous... (*comprendre*).
3. Nous..(*payer*).
4. Je...(*descendre*).
5. Madame Lepic... (*coudre*).
6. Nous ...(*venir*).
7. Je...(*conduire*).
8. Les enfants...(*lire*).
9. Tu...(*se taire*).
10. Nous...(*attendre*).

12 Supprimez le verbe « devoir » et remplacez par « il faut que+ subjonctif », selon le modèle.

Modèle: Je dois **partir**. ► *Il faut que je parte*.

1. Je dois aller à la banque.
2. Nous devons acheter une voiture.
3. Tu dois attendre.
4. Je dois venir demain.
5. Ils doivent prendre le métro.
6. Vous devez faire le ménage.
7. Je dois savoir le subjonctif.
8. Je dois lui dire ça.
9. Nous devons apprendre cette règle.
10. Elle doit se préparer à l'entretien.

13 Complétez avec *être* ou *avoir* au subjonctif présent.

Modèle: Je voudrais qu'il *soit* heureux. Je ne voudrais pas que vous *ayez* mal.

1. Il faut que tu...courageux.
2. Je ne crois pas qu'elle...timide.
3. Vous n'admettez pas qu'ils...des problèmes.
4. Je ne pense pas que vous ...raison.
5. Il se peut que tu n'...besoin de rien.
6. Elle craint que nous (n')...envie de partir.
7. Michel préfère que vous...là.
8. Nous souhaitons qu'elle...le premier rôle.
9. C'est vrai ! Il arrive que nous...en retard.
10. Tu as peur que j'...froid ?

14 Utilisez le tutoiement.

Modèle : Il est préférable que *vous restiez*. ► *Il est préférable que tu restes*.

1. Elle voudrait que vous alliez la rejoindre.
2. Il faut que vous partiez maintenant.
3. Les enfants attendent que vous leur répondiez.
4. Il serait plus raisonnable que vous voyiez un médecin.
5. J'aimerais que vous deveniez économiste.
6. Elle souhaite que vous obteniez cet emploi.
7. Marie refuse que vous dormiez chez elle.
8. Il se peut que vous le connaissiez.
9. Il est préférable que vous buviez de l'eau.
10. Pourvu que vous me promettiez de ne rien dire.

15 *Lisez le dialogue, trouvez les phrases au subjonctif. Expliquez l'emploi du subjonctif. Donnez les infinitifs des verbes au subjonctif. Traduisez les phrases. Reproduisez le dialogue.

IL FAUT QUE JE FASSE UN RÉGIME ?

Lydie: Alors, docteur, qu'est-ce que vous en pensez ?

D^r Rousseau : Il n'y a rien de grave, mais il faut que vous perdiez du poids. Il faut que vous fassiez du sport, que vous preniez soin de vous.

Lydie : Facile à dire ! Il faut que je m'occupe des gosses, que je fasse la cuisine, les courses... Et en plus, je travaille !

D^r Rousseau : Et votre mari ? Ce serait bien qu'il vous aide un peu, non ?

Lydie: Oui, bien sûr... Bon, alors, parlons de mon régime. Si je comprends bien, il faut que je me prive de tout ?

D^r Rousseau : Mais non, pas du tout. Ce n'est pas la peine que vous arrêtiez de manger tout ce que vous aimez ! Il serait plus efficace que vous fassiez un régime doux, agréable, mais à long terme.

Lydie: Et... qu'est-ce qu'il faut que je supprime, alors ?

D^r Rousseau : Évidemment, ce serait mieux que vous évitiez les repas trop lourds, trop sucrés. Vous aimez les herbes, les épices, l'huile d'olive ?

Lydie: Euh... Oui.

D^r Rousseau : Eh bien, ce serait bien que vous appreniez à cuisiner « léger » : du poisson, de la viande blanche, avec de bonnes herbes, des épices.

Lydie: Ça va être difficile ! Je suis habituée à cuisiner au beurre et à la crème fraîche. Je suis de la Normandie, moi !

D^r Rousseau : C'est normal que vous trouviez ça un peu difficile au début, mais ça vaut la peine que vous fassiez un petit effort.

Lydie : Un petit effort ? ! C'est que... je suis gourmande, et ma famille aussi !

D^r Rousseau : Oui, je sais, ça se voit ! Le mieux serait que vous achetiez un livre de cuisine légère ou que vous cherchiez sur Internet. Il y a d'excellentes recettes, vous savez ! Ça m'étonnerait que vous ne puissiez pas devenir un vrai cordon bleu !

Lydie : Bon, je vais essayer...

D^r Rousseau : De toute façon, vous n'avez pas le choix: si vous voulez rester en bonne santé et vivre longtemps, il faut que vous perdiez au moins dix kilos. En plus, votre entourage sera content que vous vous sentiez mieux. Vous allez voir, vous allez rajeunir de dix ans !

☞ 2 Les exercices sur la formation du subjonctif passé

1 Lisez et apprenez les exemples de la conjugaison des verbes donnés comme modèles de la conjugaison des verbes au subjonctif passé.

voir

Forme affirmative

(que) j'aie vu
(que) tu aies vu
(qu') il/elle/on ait vu
(que) nous ayons vu
(que) vous ayez vu
(qu') ils/elles aient vu

Forme négative

(que) je n'aie pas vu
(que) tu n'aies pas vu
(qu') il/elle/on n'ait pas vu
(que) nous n'ayons pas vu
(que) vous n'ayez pas vu
(qu') ils/elles n'aient pas vu

aller

Forme affirmative

(que) je sois allé(e)
(que) tu sois allé(e)
(qu') il/elle/on soit allé(e)
(que) nous soyons allé(e)s
(que) vous soyez allé(e)(s)
(qu') ils/elles soient allé(e)s

Forme négative

(que) je ne sois pas allé(e)
(que) tu ne sois pas allé(e)
(qu') il/elle/on ne soit pas allé(e)
(que) nous ne soyons pas allé(e)s
(que) vous ne soyez pas allé(e)(s)
(qu') ils/elles ne soient pas allé(e)s

s'occuper

forme affirmative

(que) je me sois occupé(e)
(que) tu te sois occupé(e)
(qu') il/elle/on se soit occupé(e)
(que) nous nous soyons occupé(e)s
(que) vous vous soyez occupé(e)(s)
(qu') ils/elles se soient occupé(e)s

forme négative

(que) je ne me sois pas occupé(e)
(que) tu ne te sois pas occupé(e)
(qu') il/elle/on ne se soit pas occupé(e)
(que) nous ne nous soyons pas occupé(e)s
(que) vous ne vous soyez pas occupé(e)(s)
(qu') ils/elles ne se soient pas occupé(e)s

C'est – (que) ça ait été

Il y a – (qu') il y ait eu

Il faut – (qu') il ait fallu

2 Mettez les verbes au subjonctif passé en les précédant de « que ».

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Vous... (<i>faire</i>). | 6. Il... (<i>rester</i>). |
| 2. Nous... (<i>prendre</i>). | 7. Je... (<i>se tromper</i>). |
| 3. Tu... (<i>partir</i>). | 8. Ils... (<i>pouvoir</i>). |
| 4. Elle... (<i>lire</i>). | 9. Il... (<i>aller</i>). |
| 5. On... (<i>faire</i>). | 10. Elles... (<i>répondre</i>). |

3 Donnez le passé du subjonctif des verbes suivants:

- 3^e p. sing. — choisir, prendre, devenir, se laver
- 1^{re} p. pl. — ouvrir, rester, s'endormir
- 3^e p. pl. — mettre, traduire, sortir

4 Transformez selon le modèle en mettant les verbes au subjonctif passé.

Modèle : Il n'est pas venu. ► *C'est dommage qu'il ne soit pas venu.*

1. Elle n'est pas allée au cinéma. C'est dommage qu'elle....
2. Ils n'ont pas téléphoné. C'est bizarre qu'ils...
3. Tu n'as pas vu ce film. C'est bête que tu...
4. Elle n'a pas fait son travail. Ça m'étonne qu'elle...
5. Elle est arrivée en retard. Ce n'est pas normal qu'elle....
6. Ils ne sont pas partis ensemble. C'est étrange qu'ils ...
7. Elle s'est trompée. C'est curieux qu'elle...
8. Ils se sont installés à la campagne. Ça m'étonne qu'ils...
9. Nous n'avons pas pu partir. C'est dommage que nous...
10. Pierre n'est pas resté. C'est étonnant que Pierre...

5 Complétez au subjonctif passé.

1. Je suis content que tu.... (*pouvoir*) venir ce soir.
2. C'est dommage que je ... (*être*) obligé de partir.
3. Il trouve curieux qu'elle (*refuser*) l'invitation.
4. C'est bête qu'ils..... (*se tromper*) d'adresse.
5. C'est bien que vous (*faire*) des progrès !
6. C'est normal que tu.... (*parler*) franchement.
7. Je regrette que vous.... (*devoir*) annuler le rendez-vous.
8. Je suis content que tout.....bien....(*se passer*).
9. Je suis content que vous ... (*prendre*) la décision.
10. Je suis désolée qu'ils ... (*venir*) pour rien.

6* Lisez les dialogues. Relevez les verbes au subjonctif passé. Traduisez et tâchez d'expliquer leur plan temporel par rapport au contexte du dialogue. Reproduisez les dialogues.

C'EST BIZARRE QU'IL NE SOIT PAS ENCORE ARRIVÉ

Véronique : C'est bizarre que Thomas ne soit pas encore arrivé. Ça m'étonne qu'il n'ait pas prévenu, ce n'est pas son style...

Florence : Oui, moi aussi, ça m'étonne. Je trouve très curieux, d'abord qu'il ait accepté l'invitation, ensuite qu'il ait confirmé la date et qu'il ne soit pas encore arrivé ! Il est déjà 10 heures !

Véronique : Tu crois qu'il s'est trompé de jour ?

Florence: Franchement, ça m'étonnerait qu'il se soit trompé de jour... Mais ça me semble bizarre qu'il n'ait pas encore téléphoné...

Véronique : Oui, j'ai essayé de le joindre, mais ça ne marche pas. C'est vraiment curieux qu'il ait éteint son mobile, il le laisse toujours allumé !

C'EST MIEUX QUE TU NE SOIS PAS VENUE !

Sylvie : Alors, comment ça s'est passé ?

Frédéric : C'était une soirée à mourir d'ennui ! Finalement, c'est très bien que tu ne sois pas venue.

Sylvie : C'est dommage que ça se soit mal passé !

Frédéric : C'était nul... Je regrette surtout que Jérôme n'ait pas été là, parce que lui, il sait animer une soirée. D'ailleurs, c'est curieux qu'il n'ait pas été invité.

Sylvie : Je suis désolée que tu aies passé une mauvaise soirée, mon chéri !

Frédéric : Ce n'est pas grave. Je suis très content que tu sois restée tranquillement à la maison.

Sylvie: Tranquillement? Tu sais, ta mère a téléphoné, et bien sûr, elle a trouvé très bizarre que tu sois allé seul à la soirée. Tu vois tout de suite la conversation...

Frédéric : C'est étrange qu'elle ait téléphoné précisément le seul et unique jour où nous ne sommes pas sortis ensemble...

Sylvie: Oui... et cela m'étonnerait que je l'aie convaincue que tout allait bien !

Frédéric : Je suis désolé que tu aies dû avoir ce genre de discussion avec elle...

2 L'EMPLOI DU SUBJONCTIF DANS LES PROPOSITIONS INDÉPENDANTES OU PRINCIPALES

Le subjonctif exprime généralement un fait simplement envisagé en idée et non en réalité.

Il est le mode par excellence des propositions subordonnées même si on le retrouve parfois dans des propositions indépendantes ou principales.

Le subjonctif est utilisé dans les propositions principales ou indépendantes pour exprimer :

✚ **un ordre ou une défense** (à la 3^e personne) (*Qu'il sorte! Qu'il ne touche pas mes livres ; Que personne ne sorte avant que l'on en ait donné l'autorisation.*) ; ce subjonctif est introduit par **que** – *нехай, хай*;

✚ **un souhait, un désir, une prière, un conseil** (*Puissiez-vous prendre la bonne décision. Pourvu qu'il fasse beau pendant mes vacances.*) ; ce subjonctif est introduit par **que** – *хай, щоб, нехай* i **pourvu que** – *аби, тільки б*; On remarquera que la conjonction **que**, marque habituelle du subjonctif, est omise dans certains cas (*Vive Tartarin ! criait le peuple.*) ;

✚ **une supposition, une indignation, un étonnement** (*Qu'il ait la santé et nous pourrions compter sur lui ; Toi, que tu aies répété un secret ? Jamais !; Qu'il parte sans elle, jamais! ; Que Marie fasse un gâteau, c'est incroyable !*).

Certaines expressions figées comportent un verbe au subjonctif. On trouve entre autres les verbes *être*, *savoir* et *devoir* employés au subjonctif (présent ou imparfait) dans certaines structures figées et perçues comme littéraires ou vieilles (*J'aurai ce diplôme coûte que coûte*. *Soient* ceux triangles semblables.).

✎ Les exercices sur l'emploi du subjonctif dans les propositions indépendantes ou principales

1 Observez l'emploi du subjonctif dans les phrases ci-dessous. Traduisez-les.

1. *Vive* l'amitié des peuples!
2. *Qu'*il *attende*. Je lui téléphonerai dans un quart d'heure.
3. Moi, *que* je *mente*! Mais vous ne me connaissez donc pas!
4. *Que* chacun *réponde* pour soi.
5. *Que* nous lui *demandions* son aide! Jamais de la vie!
6. *Que* votre ami *se méfie*. Cet homme est capable de tout
7. *Qu'*il *ait pu* me tromper! Jamais je ne le croirai.
8. *Qu'*elle *soit* heureuse !
9. *Qu'*ils *partent*.
10. *Pourvu qu'*il *fasse* beau !
11. *Que* tes papiers *soient* prêts vers midi.
12. *Qu'*on ne *parle* pas si fort !
13. *Pourvu que* nous ne *soyons* pas *trompés* !
14. *Que* cela te *serve* de leçon, Madeleine.
15. *Qu'*on ne *fasse* pas de bruit
16. *Qu'*il *soit* en bonne santé
17. *Que* je *puisse* l'entendre chanter !
18. *Que* j'accepte ces conditions! Pour rien au monde!
19. *Pourvu qu'*il n'*arrive* pas avant que vous n'ayez arrangé cette affaire.
20. *Que* mes amis *sachent* que je suis resté fidèle à l'idéal de toute ma vie; que nos compatriotes sachent que je vais mourir pour que la France vive. (Péri)

2 Traduisez les phrases avec des structures figées.

1. Sauve qui peut.
2. Coûte que coûte.
3. Vaille que vaille.
4. Soit deux angles droits...
5. Advienne que pourra !
6. Dieu te bénisse.
7. Le ciel t'entende.
8. Le Seigneur soit avec vous.
9. Puisse le monde savoir ce que je sais.
10. Vivent le Roi et l'Assemblée nationale !

3 *Traduisez les phrases.

1. Нехай вони будуть щасливі!
2. Нехай вона не турбується, я попереджу всіх.
3. Нехай вона добре подумає, перш ніж прийняти це рішення.

4. Нехай мені пробачать мою цікавість.
5. Нехай вони замовкнуть.
6. Я хвилююсь, аби він нічого не помітив.
7. Щоб я вам це дозволив! Ні за що!
8. Нехай це її не лякає, їй допоможуть.
9. Щоб я поїхав, не поговоривши з ним! Але ж я для цього і приїхав.
10. Ви згодні? Нехай ті, хто «за», піднімуть руку.
11. Нехай він їх попередить.
12. Аби все було добре !
13. Нехай мене не шукають. Я буду зайнятий.
14. Добре б ти зміг їх побачити !
15. Нехай ми залишимося тут !
16. Аби вона прийняла нашу пропозицію !
17. Нехай він йде слід за мною .
18. Добре б вони надали нам цю послугу !
19. Нехай запалять всі лампи !
20. Нехай вони про це не забудуть !

3 L'EMPLOI DU SUBJONCTIF DANS LES PROPOSITIONS SUBORDONNÉES

3.1 Le subjonctif dans la subordonnée complétive

Dans les subordonnées complétives le subjonctif s'emploie après les verbes et les expressions qui marquent la volonté, le doute ou quelque sentiment.

3.1.1 Le subjonctif après les verbes de volonté

Le subjonctif s'emploie dans la subordonnée complétive après les verbes qui expriment la volonté et toutes les idées qui s'y rattachent: **le désir, l'ordre, la prière, la nécessité, la défense ou la permission**, etc.

Les principaux verbes et expressions de volonté sont :

vouloir – <i>хотіти</i>	désirer – <i>бажати, хотіти</i>
préférer, aimer mieux – <i>відавати перевагу</i>	aimer – <i>хотіти</i>
souhaiter – <i>мати бажання, хотіти</i>	attendre – <i>чекати</i>
avoir envie – <i>мати бажання</i>	insister – <i>наполягати</i>
avoir besoin – <i>мати потребу</i>	souffrir — <i>терпіти, дозволяти</i>
détester — <i>не виносити, не терпіти</i>	supporter — <i>виносити</i>

♪ **N.B. 1.** Le verbe **aimer** au conditionnel exprime un désir atténué: *j'aimerais* — *мені б хотілось...*

2. La subordonnée après le verbe **insister** est introduite par la locution conjonctive **pour que**.

Je **n'aimerais pas qu'**il devienne acteur.

Мені б не хотілося, щоб він став актором.

Il **attend que** tu accomplisses son ordre.

Він чекає на те, щоб ти виконав його наказ.

Elle **déteste qu'**on se mêle de ses affaires.

Вона терпіти не може, щоб хтось втручався в її справи.
J'insiste pour que vous le fassiez tout de suite.
 Я наполягаю, щоб ви це зробили терміново.

3.1.2 Le subjonctif après les verbes de commandement, de permission, de défense

demander – просити

prier – просити, молити

supplier — благати, молити

ordonner – наказувати

exiger — вимагати

recommander – радити

proposer – пропонувати

permettre – дозволяти

défendre – забороняти

interdire – забороняти

Il **exige que** tout soit prêt à temps.

Він вимагає, щоб все було підготовлено вчасно.

Elle **supplie qu'**on l'entende.

Вона благає, щоб її вислухали.

Je **propose que** tout le monde se réunisse chez moi.

Я пропоную, щоб всі зібралися в мене.

Le médecin **défend qu'**il fume.

Доктор забороняє, щоб він палив (забороняє йому палити).

✍ Exercices

1 Mettez les verbes au présent du subjonctif et traduisez ces phrases.

- A) 1. Si vous voulez qu'on vous... (**entendre**), mettez-vous en face du micro.
 2. J'aime mieux que vous... (**faire**) vous-même votre choix.
 3. Les enfants supportent mal qu'on les... (**punir**) injustement.
 4. Attendez que le feu... (**être**) au vert pour traverser.
 5. Je n'ai pas protesté, car papa ne souffre pas qu'on le... (**contredire**).
 6. Souhaitons que l'enquête... (**établir**) les circonstances exactes dans lesquelles le drame s'est déroulé.
 7. Je n'ai pas envie que tout le monde... (**savoir**) ce qui m'est arrivé.
 8. J'aimerais que tu... (**revenir**) plus vite.
 9. Elle déteste qu'on la... (**interrompre**).
 10. Insistent-ils toujours pour que nous les y... (**aider**)?
 11. Tu désires que je ...(**être**) franche? Eh bien, je le serai.
 12. Je veux que tu ...(**partir**) et que tu ne ...(**remettre**) plus les pieds ici.
 13. Je n'ai pas besoin qu'on me le... (**rappeler**).
 14. Elle voudrait que vous...(**terminer**) ce projet et que vous...(**commencer**) tout de suite le nouveau.
 15. Il veut que je...(**faire**) tout.
- B) 1. Il exige que les mesures ...(**être**) prises sans plus tarder.
 2. Vous permettez que je... (**prendre**) votre parapluie?
 3. Le médecin interdit qu'on... (**donner**) des médicaments au malade sans son autorisation.

4. Elle supplie qu'on ne la... (*laisser*) plus là, qu'on ...(*venir*) la chercher au plus vite.
5. Je propose qu'ils... (*aller*) accueillir nos hôtes à la descente d'avion.
6. Il défend catégoriquement que nous ...(*entrer*) dans son bureau quand il travaille.

2 Dites d'après le modèle en commençant par « Non, je ne veux pas. »

Modèle: — Je peux lui répondre moi-même. ► *Non, je ne veux pas que tu lui répondes.*

1. Elle peut y aller toute seule.
2. Nous pouvons partir tout de suite.
3. Nos camarades peuvent le faire.
4. Nous pouvons remettre notre voyage.
5. Si vous voulez, je peux sortir.
6. Pierre pourrait nous attendre.
7. Juliette voudrait lire la lettre de Paul.
8. Je peux éteindre la lumière.
9. Je pense qu'il faut punir cet enfant.
10. Marie peut nous aider à déménager.

3 Mettez les verbes au subjonctif présent. Exprimez un ordre, une volonté.

1. Je veux que tu me... (*rendre*) mon journal.
2. J'aimerais bien que ce... (*être*) vrai.
3. Elle demande que je lui ...(*lire*) votre lettre.
4. Le directeur exige qu'on.... (*faire*) ce travail.
5. Alain souhaite que tu... (*mettre*) ton tailleur vert.
6. Je préférerais que vous ...(*rester*) chez vous.
7. Le code de la route interdit qu'on... (*conduire*) plus vite sur cette route.
8. Monique a refusé que vous la(*accompagner*) à la gare.
9. Je préfère que tu me... (*répondre*) tout de suite.
10. Mon mari insiste que je... (*prendre*) le train.
11. Je voudrais que vous me ...(*attendre*).
12. Je ne veux pas que tu ... (*être*) en retard.
13. J'aimerais que vous...(*venir*) chez moi et que vous... (*connaître*) mon ami.
14. Je voudrais que tu...(*faire*) les courses.
15. Il veut que nous...(*prendre*) le TGV et que nous ...(*aller*) le voir.

4 Formez des phrases commençant par « Mon ami(e) voudrait que nous... » et complétez.

1. être dynamique	<i>Mon ami(e) voudrait que nous...</i>
2. partir en voyage	
3. faire le tour du monde	
4. aller en Chine	
5. prendre de belles photos	
6. avoir un bateau	

7. apprendre une autre langue étrangère	
8. rencontrer des gens nouveaux	
9. écrire un livre sur nos voyages	
10. organiser une exposition de photos	

5 Exprimez un souhait. Transformez les phrases selon le modèle.

Modèle : J'aimerais prendre une décision. ► *J'aimerais qu'il prenne une décision.*

1. Tu voudrais connaître la réponse. (*je*) Tu voudrais que je.....
2. Nous souhaiterions ouvrir un restaurant. (*ils*).....
3. Vous aimeriez conduire. (*elle*)
4. Je désire rencontrer le directeur. (*vous*).....
5. Oscar aimerait regarder le tournoi de tennis. (*nous*)
6. Elle voudrait finir ce travail au plus vite. (*je*).....
7. Je souhaiterais partir plus tôt. (*elles*).....
8. Patricia veut dormir ici. (*tu*).....
9. Nous aimerions faire le point. (*il*).....
10. Georges aimerait prendre des vacances. (*je*).....

6 Choisissez une phrase de la liste puis transformez au subjonctif présent.

« *Au moment de départ* »

- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| Pense à moi ! | Restez ensemble ! |
| Téléphonez-moi souvent ! | Ne perdez pas votre argent ! |
| Ecris-moi ! | Ne faites pas de bêtises ! |
| Ne m'oublie pas ! | Rapporte-moi un souvenir ! |

Une jeune fille à son fiancé qui part en voyage :

- « J'aimerais -que tu penses à moi,
 -que tu....
 -que tu...
 -que tu... »

Une mère à ses enfants qui partent en voyage :

- « Je souhaiterais - que vous...
 - que vous...
 - que vous...
 - que vous... »

7 Faites des phrases au subjonctif. Traduisez le dialogue. Reproduisez-le.

Un enfant capricieux

- La mère :** Je vais faire des courses !
L'enfant : (*acheter des glaces*) Je veux que tu achètes des glaces !
La mère : Papa est parti en voyage d'affaires.
L'enfant : (*revenir*) Je veux qu' ...
La mère : Ton petit frère doit ranger sa chambre.
L'enfant : (*continuer à jouer*) Je veux qu'...
La mère : Dis au revoir à mamie, elle doit partir.

L'enfant : (*rester à la maison*) Je veux qu'....

La mère : Tes amis doivent rentrer chez eux.

L'enfant : (*dormir à la maison*) Je veux qu'....

La mère : Nous devons aller chez le dentiste.

L'enfant : (*aller au zoo*) Je veux que....

La mère : J'ai fait un gâteau au chocolat !

L'enfant : J'en veux !

8 Faites le portrait de l'homme ou de la femme de votre vie en utilisant le subjonctif.

J'aimerais qu'**il (elle)** soit grand(e), qu'...(avoir) des cheveux longs/courts, bruns/blonds, que ses yeux... (**être**) clairs/foncés et qu'ils ...(**pétiller**) de malice et d'intelligence, que de sa bouche... (**sortir**) des paroles aimables, qu'...(savoir) faire la cuisine, qu'...(faire) beaucoup de sport mais pas seulement ça et qu'...(me dire) des petits mots gentils en toute occasion.

9 Complétez avec un subjonctif ou un infinitif.

Modèle: Nous devons réussir. ► *Nous voulons réussir.*

Vous devez réussir. ► *Nous voulons que vous réussissiez. (les sujets sont différents)*

1. Yvan doit partir. ► Irina veut...
2. Yvan doit partir. ► Yvan veut...
3. Tu dois rentrer tout de suite. ► Je veux...
4. Je dois rentrer tout de suite. ► Je veux...
5. Les enfants doivent se coucher tôt. ► Les parents veulent...
6. Les enfants doivent se coucher tôt. ► Les enfants ne veulent pas...
7. Vous devez prendre des vacances. ► Le docteur veut...
8. Vous devez prendre des vacances. ► Vous voulez...

10 Transformez les phrases selon les modèles donnés. Faites attention si le sujet est le même dans la principale et la subordonnée (verbe+infinitif), si les sujets sont différents (subjonctif dans la subordonnée).

Modèle: Je veux (je / venir avec toi) ► *Je veux venir avec toi.*

Je veux (mes amis / être tous là) ► *Je veux que mes amis soient tous là.*

1. **Elle** préfère (*elle / rester à la maison*)
2. **Elle** préfère (*vous / rester à la maison*)
3. **J'ai** envie (*je / visiter Istanbul*)
4. **J'ai** envie (*nous / visiter Istanbul*)
5. **Nous** sommes désolés (*Claire / être malade*)
6. **Nous** sommes désolés (*nous / être en retard*)
7. **Il** est très content (*il avoir obtenu son diplôme*)
8. **Il** est très content (*sa fille / avoir obtenu son diplôme*) .
9. **Virginie** avait peur (*le train / avoir du retard*)
10. **Virginie** avait peur (*elle / être en retard*).

☞ Attention!

Certains verbes, tels que *dire, écrire, crier, prévenir, téléphoner, télégraphier* peuvent, selon le sens, communiquer un fait ou exprimer un ordre. Dans le premier cas, ils demandent l'indicatif, dans le second, le subjonctif:

Je lui *dis* que je *viendrai* chez lui dimanche.

Я йому кажу, що прийду до нього у неділю.

Je lui *dirai* qu'il *vienna* chez moi ce dimanche.

Я йому скажу, щоб він прийшов до мене цієї неділі.

Le verbe de la principale constate un fait -	Le verbe de la principale exprime un ordre -
Le verbe de la subordonnée est à l'indicatif.	Le verbe de la subordonnée est au subjonctif.

☞ **Remarque** : Observez qu'en ukrainien la subordonnée complétive peut être introduite par les conjonctions « *що* » et « *щоб* ». S'il s'agit de la constatation d'un fait, la subordonnée s'introduit par « *що* »; s'il s'agit d'un ordre, la subordonnée s'introduit par « *щоб* ».

11 Justifiez l'emploi des modes et traduisez ces phrases.

1. Préviens-les que je *consulterai* moi-même l'horaire des trains.
2. Préviens-les qu'ils *consultent* eux-mêmes l'horaire des trains.
3. Je vous prie de lui dire que je *suis* très étonnée et qu'il m'*écrive* pour m'expliquer tout cela.
4. Dites-lui qu'il *va pleuvoir* et qu'il *mette* son manteau.
5. Il nous crie qu'il y a un courant d'air et que nous *fermions* la porte.
6. Ecrivez-lui que son père a eu un accident et qu'elle *revienne* tout de suite pour le soigner.
7. Dites-lui qu'il n'y *fasse* pas attention.
8. Elle dit qu'il ne *fait* jamais attention à ses observations.
9. Je dis à Michel qu'il *ouvre* la fenêtre.
10. Je dis à Michel que j'*ouvre* la fenêtre parce qu'il fait chaud.

12 * Mettez les verbes i l'indicatif ou au subjonctif, suivant le sens.

1. Criez-lui qu'elle... (*oublier*) son sac.
2. Elle les prévient qu'ils... (*faire*) attention, que les rues... (*être*) glissantes aujourd'hui.
3. Ecrivez-lui qu'il ne... (*devoir*) pas perdre l'espoir.
4. Il m'a dit que vous lui... (*rendre*) un immense service.
5. Mon ami me dit qu'il... (*être*) malade et que je... (*faire*) venir le médecin.
6. Il m'écrit que cet homme... (*être*) très bon et que je ne le... (*craindre*) pas.
7. Il me crie que la voiture... (*être*) déjà en bas et que je... (*descendre*) vite.
8. On va lui télégraphier qu'on... (*avoir*) besoin de lui et qu'il... (*remettre*) son départ.
9. Elli me dit qu'elle... (*sortir*) tous les soirs.
10. Elle me dit que je...(*sortir*) avec elle.

13. Exprimez l'ordre au moyen de l'infinitif et de la subordonnée complétive.

Modèle: Michel, ouvrez la fenêtre! ► *Je dis à Michel d'ouvrir la fenêtre.*

► *Je dis à Michel qu'il ouvre la fenêtre.*

1. Pierre, n'y faites pas attention!
2. Juliette, prends tes livres et mets-toi au travail.
3. Hélène, ne perds pas une minute, sors immédiatement.
4. Paul, réfléchis bien avant d'agir, ne te dépêche pas.
5. Robert, écris à Lili et préviens-la de notre arrivée.

14*Traduisez en employant l'indicatif ou le subjonctif.

1. Я йому пишу, щоб він був у нас рівно о 12:00.
2. Я йому пишу, що ви будете у нього о 2:00.
3. Я їм скажу, щоб вони взяли таксі.
4. Я їм скажу, що ми вирішили не брати таксі.
5. Скажіть дітям, щоб вони не шуміли.
6. Скажіть дітям, що вони занадто шумлять.
7. Він попереджає, що він діяв за обставинами.
8. Попередь його, щоб він не виходив у (*en*) мою відсутність.
9. Скажіть йому, щоб він переробив останню частину своєї статті.
10. Скажіть йому, що його промова (*le discours*) мала великий успіх.

3.1.3 *Le subjonctif après les verbes de doute*

Le subjonctif s'emploie dans la proposition complétive après les verbes et les expressions qui expriment le doute, l'incertitude:

a) après les verbes **douter** (*сумніватися*), **ignorer** (= ne pas savoir) (*не знати*), **nier** (*заперечувати*), **contester** (*оспорювати, не визнавати, заперечувати*), **démentir** (*спростовувати*):

Je **doute** que tu **aies** raison.

Я сумніваюсь, що ти маєш рацію.

Elle **ignore** qu'il **soit** déjà **arrivé**.

Вона не знає, що він вже приїхав.

Je ne **nie** pas qu'il me **l'ait dit**.

Я не заперечую, що він мені це говорив.

Contestes-tu qu'il **ait** du talent?

Ти не визнаєш, що він має талант?

Les journaux ne **démentent** pas que cette question **ait été discutée**.

Газети не заперечують, що це питання вже обговорювалося.

☞ **Remarque :** Bien que **douter** à la forme négative ne semble pas exprimer le doute, l'usage est d'employer le subjonctif après **ne pas douter**:

Je ne **doute pas** qu'il **tienne** sa parole.

b) après les expressions **être sûr**, **être certain**, **être persuadé** (*бути впевненим*), **être convaincu** (*бути переконаним*) employées interrogativement et surtout négativement:

Je *ne suis pas* absolument **persuadé** qu'il **faille** le faire.

Я зовсім не впевнений, що це необхідно зробити.

Êtes-vous convaincu qu'il **ait** raison?

Ви впевнені, що він має рацію?

c) après les verbes **croire** (думати, вважати), **penser** (думати, вважати), **affirmer** (стверджувати), **prétendre** (avec le sens de « affirmer » = стверджувати), **trouver** (вважати, знаходити), **se souvenir** (згадувати) employés négativement ou interrogativement. **Comparez:**

Trouves-tu que cela *soit* nécessaire?

mais Je *trouve* que cela *est* nécessaire.

Prétendez-vous qu'on vous **ait** accusé à tort?

mais Il **prétend** qu'on *l'a* accusé à tort.

Je **ne me souviens pas** qu'il en **ait parlé**.

mais Je **me souviens** qu'il en *a* parlé.

✍ Exercices

1 Observez et justifiez l'emploi de l'indicatif et du subjonctif. Traduisez les phrases.

1. Nous doutons qu'il **soit possible** d'obtenir ce prix.
2. On ne conteste pas que l'affaire **doive** être examinée dans une commission spéciale.
3. Il ignore que son vieil ami **ait changé** de domicile.
4. Je ne doute pas que vous **sachiez** la raison pour laquelle je vous ai prié de venir.
5. Oseras-tu nier que la faute **soit** à nous?
6. Il a démenti qu'il **ait** l'intention de se présenter aux prochaines élections.
7. Personne n'ignore que ce problème **ait** déjà **été discuté** plusieurs fois.
8. Je ne suis pas sûr qu'il **ait fallu** le recommander pour ce poste.
9. Nous ne sommes pas persuadés que ces mesures **soient** nécessaires.
10. Elle est certaine que vous **prenez** l'affaire par le mauvais bout.
11. Êtes-vous absolument convaincu que vos projets **soient** réalisables?
12. Je suis profondément persuadé qu'il **s'agit** d'une fausse nouvelle.
13. Es-tu sûr qu'il ne **se doute** de rien?
14. Nous ne sommes pas convaincus qu'il **ait** réellement envie de nous revoir.
15. Croyez-vous vraiment qu'il **ait** encore la moindre chance?
16. Il affirme que vous **avez fait** exprès de le bousculer.
17. Je ne pense pas que beaucoup de gens **sachent** ce qui s'est passé.
18. Affirme-t-il toujours qu'il **soit** victime d'une injustice?
19. Le médecin croit qu'elle ne **survivra** pas à une nouvelle crise.
20. Il prétend que cet homme ne **mérite** pas notre estime.
21. Je ne trouve pas que son intervention **ait été** nécessaire.
22. Je ne prétends pas que je **sois** une bonne ménagère, mais je cuisine bien.
23. Je ne me souviens pas qu'il **m'ait** jamais **posé** cette question.

24. – Pensez-vous qu'il *vienne*? – Je ne pense pas qu'il *vienne*. – Et moi, je pense qu'il *viendra*.

25. Je trouve qu'il n'est pas normal que Pierre *ait* du succès dans ce concours.

2 Choisissez la bonne réponse.

1. C'est vrai qu'il y **a - ait** beaucoup de monde dans les musées.
2. Je ne trouve pas que **ce soit - c'est** une bonne idée.
3. Certains pensent qu'il **peut - puisse** diriger cette entreprise.
4. C'est certain qu'ils ne **font - fassent** rien.
5. Il est évident qu'il **sache - sait** ce qu'il fait.
6. Il paraît qu'ils **font - fassent** du sport ensemble.
7. Il n'est pas certain que vous **prendrez - preniez** le train.
8. J'espère que tout **aille - ira** bien !
9. Je suis sûr qu'elle **viendra - vienne** à la fête demain.
10. Je ne trouve pas qu'il **soit - est** beau!

3 Reprenez les affirmations suivantes en introduisant un doute, une incertitude. Utilisez les expressions suivantes : *ne pas croire que, douter que, ne pas être sûr(e) que, ne pas trouver que.*

Modèle: François prendra certainement le train de nuit. ► *Non, je ne suis pas sûr qu'il prenne le train de nuit.*

1. Les journalistes ont sûrement raison.
2. Michel perd son temps avec cette histoire.
3. Pierre court le cent mètres en moins de dix secondes.
4. Nous tenons à la réalisation de ce projet.
5. Tu comprends parfaitement le chinois.
6. Le directeur du personnel est prévenu.
7. Il pleut beaucoup dans cette région.
8. Ces informations lui seront très utiles.
9. Ces pâtes cuisent en moins de dix minutes.
10. Le coupable est sévèrement puni.

4 Imitiez les modèles. Employez le mode nécessaire dans les phrases. Traduisez-les.

1. Il fera beau demain.

- Je pense qu'il *fera* beau demain.
- Je ne pense pas qu'il *fasse* beau demain.
- Pensez-vous qu'il *fasse* beau demain?

Il fera chaud demain.

Il fera mauvais demain.

Il pleuvra cet après-midi.

Il y aura du vent demain.

2. Il fera beau demain.

- Je crois qu'il *fera* beau demain.
- Te ne crois pas qu'il *fasse* beau demain.

► **Croyez-vous qu'il fasse beau demain?**

Il fera un temps nuageux.

Il y aura des averses la semaine prochaine.

Les orages éclateront sur les montagnes.

Il fera frais ce soir.

3. Il fera beau demain.

► **Je suis sûr qu'il fera beau demain.**

► **Je ne suis pas sûr qu'il fasse beau demain.**

► **Êtes-vous sûr qu'il fasse beau demain?**

Le ciel sera couvert toute la journée.

Il y aura du brouillard.

Il fera une belle journée.

Les températures resteront douces.

4. Elle est gentille.

► **Je trouve qu'elle est gentille.**

► **Je ne trouve pas qu'elle soit gentille.**

► **Trouvez-vous qu'elle soit gentille?**

Elle est belle.

Elle est intelligente.

Elle a raison.

Elle a du goût.

5 Employez le mode nécessaire dans les phrases. Traduisez-les.

1. John trouve que le français ...(*être*) plus difficile que l'italien.

– John ne trouve pas que le français... (*être*) plus difficile que l'italien.

2. Je suis sûr que ce film... (*plaire*) aux enfants.

– Je ne suis pas sûr que ce film... (*plaire*) aux enfants.

3. L'entraîneur de l'équipe de football de Toulouse pense qu'elle... (*avoir*) des chances de battre celle de Nantes.

– L'entraîneur de l'équipe de football de Toulouse ne pense pas qu'elle... (*avoir*) des chances de battre celle de Nantes.

4. Je suis certain que votre interlocuteur...(*comprendre*) bien votre point de vue.

– Je ne suis pas certain que votre interlocuteur ...(*comprendre*) bien votre point de vue.

5. Je crois qu'elle ...(*passer*) déjà le concours d'entrée à HEC (Hautes Études Commerciales).

– Je ne crois pas qu'elle ...(*passer*) déjà le concours d'entrée à HEC.

6 Mettez le premier verbe à la forme négative et faites les modifications nécessaires.

Modèle : Je pense qu'il viendra. ► **Je ne pense pas qu'il vienne.**

1. Je crois qu'il le fera. –

2. Je crois qu'il le dira. –

3. Je pense qu'il le suivra. –

4. Je pense qu'il partira bientôt. –
5. Je crois qu'il guérira. –
6. Je crois qu'elle ira en Afrique. –
7. Je suis sûr que je partirai pour l'étranger. –
8. Elle est sûre que c'est possible. –
9. Je suis convaincu qu'ils font beaucoup d'efforts. –
10. Nous pensons qu'ils s'entendront bien. –
11. Je crois qu'il y a un train direct. –
12. Elle est certaine que la réunion aura lieu. –
13. Il est sûr que ce format a un avenir. –
14. Je crois qu'il réussira. –
15. Nous sommes persuadés que vous serez satisfait de votre produit. –

7 Soulignez la forme verbale correcte. « Inquiétudes et espoirs ».

1. Tu crois que tout le monde répondra « oui » à notre invitation ?
Je ne sais pas mais j'espère bien que tout le monde **aura/ait** la possibilité de venir.
2. Tu penses que Julie va venir ?
Je voudrais vraiment qu'elle **viendra/vienne** ; on verra.
3. Tu crois qu'Isabelle et son mari seront de retour ?
Ils ont promis. Nous espérons tous qu'ils **seront/soient** là.
4. Tu penses que nous aurons beau temps ?
Je souhaite comme toi qu'il **fera/fasse** beau.
5. Tu penses qu'on va s'amuser ?
Mais oui ! j'aimerais vraiment qu'il **a/ait** une bonne ambiance et que tout le monde **soit/est** content.
6. Tu penses qu'on aura assez de places à l'intérieur ?
Je souhaite vraiment qu'il ne **pleuve/pleuvra** pas et que nous **pouvons /puissions** rester dehors.

8 Répondez avec une forme négative, selon les modèles.

a) Modelé : Vous pensez que les banques sont ouvertes ? ► *Non, je ne pense pas qu'elles soient ouvertes.*

- Vous croyez que les musées sont fermés le lundi ?
- Vous croyez qu'il y aura beaucoup de monde ?
- Vous pensez que nous sommes en retard ?
- ✚ Vous pensez qu'il fait froid dehors ?
- Vous croyez que ce bus va dans le centre ?

b) Modelé : Vous pensez que Paul va prendre ses vacances en février ? ► *–Je ne sais pas, mais j'aimerais bien qu'il prenne ses vacances en février.*

- Vous croyez que Marie viendra avec nous ?
- Vous pensez que Julien réussira ses examens ?
- Vous croyez que ces enfants partiront ensemble ?
- Vous pensez qu'ils prendront le train ?

– Vous pensez qu'ils iront voir leur grand-mère ?

9 Mettez les verbes au subjonctif ou à l'indicatif et justifiez votre choix. Employez les temps suggérés par le sens. Traduisez les phrases.

1. Le médecin doute que ce malade... (*guérir*).
2. Je ne croirai jamais que cet enfant... (*pouvoir*) faire une chose pareille.
3. Pensez-vous que nous... (*avoir*) besoin de nous voir?
4. Nous sommes sûrs qu'il... (*dire*) cela par pure modestie.
5. Affirmez-vous toujours qu'il... (*avoir*) raison?
6. Il pense que ce verbe... (*appartenir*) au troisième groupe.
7. Je ne doute pas qu'il... (*faire*) une gaffe en acceptant cette proposition.
8. Je ne suis pas sûr que ses promesses... (*être*) sincères.
9. Croyez-vous que cette théorie... (*être*) vraie?
10. Es-tu sûr qu'il ne... (*mentir*) pas?
11. Je crois qu'il... (*pleuvoir*) vers le soir.
12. Je n'affirme pas que toutes ces précautions... (*être*) nécessaires.
13. Personne ne conteste que cet homme... (*avoir*) quelque talent.
14. Je ne nie pas qu'on me... (*mettre*) au courant de ce qui leur était arrivé.
15. Je ne me souviens pas qu'elle... (*s'adresser*) jamais à moi.
16. Elle trouvait que l'erreur qu'il avait commise... (*être*) grande.
17. Je ne trouve pas que votre erreur... (*être*) impardonnable.
18. Nous sommes fermement convaincus que cette fois-ci il... (*être*) capable de battre le record.
19. Etes-vous persuadé que l'argent... (*suffire*) pour assurer le bonheur?
20. Elle prétend qu'ils... (*faire*) le nécessaire.

10 Mettez le verbe de la proposition principale à la forme négative ou interrogative. Traduisez les phrases.

1. Il croit que j'aurai des ennuis à cause de mon retard.
2. Vous affirmez qu'on peut prédire l'avenir.
3. Ils nient que ces précautions soient nécessaires.
4. Vous êtes sûr qu'il y a moins de monde dans le premier wagon.
5. Vous prétendez que tout ce qu'il a dit n'est que pure calomnie.
6. Ses amis trouvent qu'il doit agir au plus vite.
7. Tu es certain que cette proposition sera accueillie avec satisfaction.
8. Vous croyez que cette fois Robert s'est conduit en héros?
9. Le médecin doute que le malade suive le régime prescrit.
10. Tu es convaincu qu'il fera beau demain.

11*Composez des phrases en les commençant par les mots mis entre parenthèses. Traduisez-les.

1. Leur décision est définitive. (*Je doute fort.*)
2. On dort bien quand on est très fatigué. (*Je n'affirme pas.*)
3. Cet homme agit dans notre intérêt. (*Es-tu convaincu?*)
4. Rose a vraiment envie d'y aller. (*Je ne suis pas sûr.*)

5. Il y a beaucoup de touristes dans les hôtels en cette saison. (*Ignorez-vous?*)
6. Mon frère voudra risquer sa réputation. (*Je ne crois pas.*)
7. Cette proposition peut intéresser vos collègues. (*Croyez-vous?*)
8. Gaston a changé d'avis et il regrette sa démarche. (*Affirmes-tu?*)
9. Nous devons hâter notre départ. (*Nous ne sommes pas convaincus.*)
10. Un jour nous suffira. (*Je ne nie pas.*)

12 Transformez pour utiliser des subjonctifs.

Je trouve que mon bureau est trop petit et qu'il n'y a pas assez de lumière.	Je voudrais que mon bureau soit plus grand.
Je trouve que la moquette est trop vieille et que la couleur des murs est trop triste.	
Je constate qu'il n'y a toujours pas de stores et qu'il n'y a pas de placard personnel.	
Je pense que nous faisons trop d'heures supplémentaires et que nous n'avons pas assez de temps pour déjeuner.	

13* Décrivez votre chambre selon le modèle de l'exercice précédent et dites ce que vous aimeriez modifier.

14 Complétez pour donner une opinion.

Les produits bio sont plus chers que les autres.
Les criminels sont de plus en plus jeunes.
Il y a de la vie sur Mars.
Les hommes politiques sont corrompus.

1. Je trouve...
2. Je ne crois pas...
3. Je suis choqué(e)...
4. Je trouve inquiétant...

15* Répondez librement aux questions par une phrase complète.

Est-ce que vous pensez qu'il est important que vous appreniez le japonais?
Est-ce que vous êtes sûr(e) qu'il fera beau demain ?
Est-ce que vous trouvez que le dernier film que vous avez vu était intéressant?
Est-ce que vous avez l'impression que vos amis sont heureux?
Est-ce que vous croyez que les femmes conduisent moins bien que les hommes ?

16* Traduisez en français.

1. Я сумніваюся, що вона вже зробила цю роботу.
2. Ти впевнений, що вони передумали?
3. Ти визнаєш, що зробив цю помилку.
4. Я не думаю, що ти його переконав.
5. Я шкодную, що він не зателефонував тобі перед від'їздом.

6. Я сумніваюся, що він зробив це без дозволу.
7. Можливо, що він вже отримав нашого листа.
8. Неможливо, щоб він зробив стільки помилок в диктанті.
9. Ви вважаєте, що ви втратили цю можливість?
10. Вона не визнає, що погано зрозуміла це правило.

3.1.4 *Le subjonctif après les verbes et les expressions de sentiment*

Le subjonctif s'emploie dans la subordonnée complétive après les verbes et les locutions qui expriment un sentiment: *la joie, la tristesse, le regret, l'étonnement, la colère, la peur*, etc.

Les principaux verbes et expressions de sentiment sont:

être content, être heureux, être ravi — бути задоволеним, щасливим;
бути у захваті

se réjouir — радіти

être (se sentir) fier — пишатися, відчувати почуття гордості

être triste — бути сумним

être mécontent — бути незадоволеним

être chagriné — бути засмученим, зажуреним

être désolé — бути посумнілим, зажуреним

regretter — шкодувати, жалкувати

être fâché, se fâcher — сердитися, гніватися

être irrité — бути роздратованим

être furieux — бути розлютованим, розлюченим

être offensé — бути ображеним, скривдженим

être indigné, s'indigner — обурюватися

avoir honte — соромитися

se plaindre — скаржитися, жалітися; нарікати

avoir peur, craindre — побоюватися, боятися

être inquiet, s'inquiéter — хвилюватися, турбуватися, непокоїтися

s'étonner, être étonné, être surpris — дивуватися, бути здивованим

être frappé — бути враженим

être touché — бути зворушеним, розчуленим

Il est *irrité* que tu le *contredises* à tout propos.

Він нервує (дратується) через те, що ти заперечуєш йому з будь-якого приводу.

Je suis *ravi* que vous *acceptiez* de nous accompagner.

Я дуже задоволений, що ви погодилися нас супроводжувати.

Je suis très *touché* que vous *vouliez* vous occuper vous-même de mon affaire.

Я дуже зворушений тим, що ви самі хочете зайнятися моєю справою.

✍ Exercices

1 Observez l'emploi du subjonctif et traduisez ces phrases.

1. Le maître se réjouit que les enfants *fassent* des progrès.

2. Julie se plaint que son fils lui *écrive* rarement.
3. Tout le monde est désolé que vous *partiez* si tôt.
4. Ils craignent que leurs amis ne *puissent* pas s'acquitter de leur mission.
5. Nicole est offensée qu'on la *traite* comme une petite fille.
6. Elle s'inquiète que le médecin *mette* si longtemps à venir.
7. Robert est fier que vous le *consultiez* au sujet de vos affaires.
8. Je regrette que tu ne le *saches* pas.
9. Je suis étonné que vous ne *vouliez* pas aller le voir !
10. Elle a honte que son fils *agisse* ainsi.

2 Mettes les verbes entre parenthèses au présent du subjonctif. Traduisez les phrases.

1. Ils sont très étonnés que vous... (*être*) encore à Zaporijjia.
2. Elle est fâchée que tu ne lui... (*répondre*) pas.
3. Nous sommes chagrinés qu'il... (*devoir*) nous quitter.
4. Ils sont indignés que vous... (*nier*) votre participation à cette affaire.
5. Elle est triste que tu ne... (*vouloir*) pas l'accompagner.
6. J'ai honte que vous... (*croire*) à ces bêtises.
7. Nous sommes heureux qu'ils... (*pouvoir*) vous rendre ce petit service.
8. Elle est désolée que son fils... (*se conduire*) mal.
9. Tout le monde s'indigne que tu... (*agir*) de cette façon.
10. Ils se réjouissent que vous y... (*aller*) aussi.

3 Transformez avec le verbe au subjonctif présent.

Modèle: Il est toujours en retard. Je ne suis pas contente. ► *Je ne suis pas contente qu'il soit toujours en retard.*

1. Il ne fait jamais rien. Ça me désole.
2. Il dort sans arrêt. Ça m'inquiète.
3. Il conduit très vite. Ça me fait peur.
4. Il a toujours des problèmes. Ça me désole.
5. Il perd toujours tout. Ça ne m'amuse pas.

4 Transformez en employant le subjonctif.

1. Quand tu es là, je suis contente. ► *Je suis contente que tu sois là.*
2. Quand tu pars, je suis triste.
3. Quand tu m'écris, je suis ravie.
4. Quand tu reviens, je suis heureuse.
5. Quand tu me mens, je suis furieuse.

5 Reliez les deux phrases en mettant le deuxième verbe au subjonctif passé.

Modèle: Je suis content (vous avez passé de bonnes vacances). ► *Je suis content que vous ayez passé de bonnes vacances.*

1. Elle est étonnée (*tu es devenu journaliste*).
2. Il est impossible (*j'ai perdu son adresse*).
3. Je suis heureux (*vous êtes venu me voir*).

4. Il est douteux (*elle a déjà traduit ce texte*).
5. Je regrette (*je n'ai pas suivi vos conseils*).
6. Je suis déçu (*vous êtes venu trop tard*).
7. Elle est heureuse (*elle a participé à cette exposition*).
8. Nous sommes contents (*ils ont déménagé*).
9. Je ne suis pas sûr (*elle est déjà allée en Angleterre*).
10. Je doute (*tu as bien compris mes explications*).
11. Il est dommage (*tu es tombé malade*).
12. Je suis désolé (*vous n'avez pas trouvé ce livre à la bibliothèque*).
13. Il est impossible (*mes voisins sont partis*).
14. J'ai peur (*les enfants se sont perdus*).
15. Il est dommage (*vous avez oublié vos chaussures de marche*).

6 *Terminez les phrases en employant le passé du subjonctif. Traduisez-les.

1. Je suis chagriné que mon ami... .
2. Je suis étonné que vous
3. Ses parents sont contents qu'elle... .
4. Nous sommes indignés qu'ils...
5. Il ne croit pas que je... .
6. Nous sommes fiers que tous les étudiants de notre groupe....
7. Je regrette qu'elle... .
8. Nous sommes très contents que cet enfant... .
9. Le professeur est mécontent que nous... .
10. Elle est fâchée que vous... .

7 Mettez le verbe au subjonctif présent ou passé.

1. Nous regrettons que vous... (*ne pas pouvoir*) venir au théâtre ce soir.
2. Nous regrettons que vous... (*ne pas pouvoir*) venir au théâtre hier soir.
3. Je suis surpris qu'Isabelle... (*aller*) en Corse cet été, elle qui déteste la chaleur!
4. Je suis surpris qu'Isabelle... (*aller*) en Corse l'été dernier, elle qui déteste la chaleur !
5. Il est content que son paquet ...(*arriver*) dans deux jours.
6. Il est content que son paquet... (*arriver*) déjà.
7. Nos voisins sont furieux que leurs enfants... (*faire*) du vélo sur la route nationale.
8. Nos voisins sont furieux que leurs enfants ...(*faire*) du vélo sur la route hier.
9. Ça m'étonne qu'il... (*ne jamais fermer*) sa porte à clé.
10. Ça m'étonne qu'il... (*ne pas fermer*) sa porte à clé quand il est parti.

8 Subjonctif présent ou passé? Mettez les verbes à la forme correcte.

1. La mère est fière que son enfant... (*gagner*) ce concours.
2. André est mécontent que je... (*sortir*) hier sans lui.
3. C'est dommage que vous(*ne pas voir*) ce film.
4. Mes parents sont mécontents que je... (*rentrer*) tard hier soir.
5. Je regrette que dimanche dernier, des incidents ... (*gâcher*) la fête.

6. Hier, j'étais très fatigué; mais il a fallu que je.. (*faire*) mes devoirs.
7. Je suis vraiment désolé que vous (*manquer*) votre train.
8. Yves est furieux que sa femme(*casser*) la voiture la semaine dernière.
9. Je suis déçu que tu ...(*lire*) déjà cette lettre.
10. Il est fâché que tu ...(*venir*) avec lui à la pêche le dimanche dernier.

9 Dites quels sentiments vous éprouveriez dans les situations suivantes.

Modèle: Jacques a bien passé son examen. ► *Je suis très content que Jacques ait bien passé son examen.*

1. Cette étudiante est venue en retard.
2. Vous avez manqué une conférence très intéressante.
3. Votre ami a échoué à l'examen.
4. Votre sœur est tombée malade.
5. Cet été il a fait très chaud.
6. Vos amis sont partis sans vous avoir prévenus.
7. Vous avez fait beaucoup de fautes dans la dictée.
8. Les sportifs de notre université ont gagné le match.
9. Votre ami n'a pas tenu sa promesse.
10. Ils ont refusé notre proposition.

10**Traduisez en français en employant le subjonctif présent ou le subjonctif passé.

1. Я ображена, що зі мною поводяться, як з маленькою дівчинкою.
2. Ми дуже задоволені, що ви нас супроводжуєте.
3. Вони шкодують, що вони не можуть нам допомогти.
4. Батьки пишаються, що їхні діти перемогли в цьому конкурсі.
5. Він скаржиться, що у нього галасливі сусіди.
6. Вона сердиться, що її не запросили на вечірку.
7. Мені шкода, що вона захворіла.
8. Мати хвилюється, що діти ще не повернулися.
9. Я здивований, що він нас не попередив про це.
10. Вона сумує, що її хлопець поїхав у відрадження.

3.1.5 Le subjonctif après les expressions impersonnelles

Les expressions impersonnelles peuvent être suivies de l'**indicatif** ou du **subjonctif**

***Il est incontestable que* + indicatif**

***Il faut que* + subjonctif**

L'indicatif , c'est le mode de la certitude, l'évidence et la réalité	Le subjonctif , c'est le mode de l'incertitude, la possibilité, le sentiment, la nécessité...
Il est sûr	Il est douteux
Il est certain	Il est possible / impossible
Il est évident	Il est utile/ inutile
Il est clair	Il est dommage /c'est dommage
Il va de soi	Il est bien

Il est vrai	Il faut
Il est probable	Il est obligatoire
Il est indéniable...	Il est nécessaire
	Il arrive
	Il est désirable
	Il vaut mieux ...

Il vaut mieux qu'il soit tranquille.

Il est dommage que nous n'ayons pas eu un beau temps pour le pique – nique.

☞ **Attention !**

Il me semble que + indicatif

Il me semble que le français plaît à beaucoup de personnes.

Il semble que le français plaise à beaucoup de personnes.

Il semble que + subjonctif

Il est probable que + indicatif

Il est probable que je prendrai le bus.

Il est peu probable que je prenne le bus.

Il est peu probable que + subjonctif

✍ Exercices

1 Mettez les verbes au mode qui convient. Expliquez l'emploi de l'indicatif ou du subjonctif dans les phrases. Traduisez-les.

- Il faut que** tu ...(*faire*) ce travail.
- Il faudrait que** tu ...(*faire*) ce travail.
- Il est nécessaire que** tu ...(*faire*) ce travail.
- Il est certain que** leur découverte ...(*recevoir*) des prix au monde archéologique.
- Il est obligatoire que** tu ...(*faire*) ce travail.
- Il suffit que** tu ...(*prendre*) ton temps pour faire ce travail.
- Il est clair que** vous ne... pas... (*aller*) choisir les mêmes vêtements pour remplir votre valise si vous partez à la montagne ou si vous partez à la mer.
- Il est évident que** votre valise ...(*être*) plus légère si vous partez à la mer.
- Il vaut mieux que** tu ...(*prendre*) ton temps pour faire ce travail.
- Il est bien que** tu ...(*vouloir*) lui venir en aide.
- Il est normal que** tu ...(*pouvoir*) l'aider.
- Il est sûr que** vous ...(*refuser*) cette idée.
- Il est souhaitable que** tu ...(*pouvoir*) terminer ce travail bientôt.
- Il est préférable que** tu t'y ...(*prendre*) tôt.
- Il est regrettable que** tu ne ...(*pouvoir*) pas être présent.
- Il est évident qu'il** ...(*falloir*) savoir quelle est la règle grammaticale sur ce point
- Il est dommage que** tu ne ...(*pouvoir*) pas être présent.
- Il est injuste que** ta candidature ne ... pas (*être retenu*).
- Il est étonnant que** sa candidature... (*être retenu*).
- Il y a 5 ans que** je ne... pas... (*avoir*) ses nouvelles.

2 Mettez les verbes au subjonctif présent.

Pour surfer sur internet

Il faut que tu (1) (*acheter*) un ordinateur assez puissant et il est indispensable que tu.....(2) (*avoir*) aussi un modem. Tu sais, il faudra que le vendeur (3) (*prendre*) le temps de bien t'expliquer. Pour l'installation, il faut que ton ordinateur....(4) (*être*) près d'une prise téléphonique.

Et il est aussi nécessaire que tu....(5) (*choisir*) un serveur, tu sais, il y en a beaucoup, alors choisis bien : il faut que tu....(6) (*faire*) attention aux différentes possibilités. Ensuite, c'est facile ! Il faut seulement que tu(7) (*tenir*) la souris correctement et que tu.... (8) (*cliquer*) où tu veux !

✍ Les exercices sur le subjonctif ou l'indicatif

1 * Mettez les verbes au subjonctif présent, à l'infinitif ou au futur simple de l'indicatif.

Rentrée des classes

Bonjour à tous ! Je suis heureux d'..... (1) (*accueillir*) chaque élève, les nouveaux, mais aussi les « anciens », dans notre établissement. Avec toute l'équipe des professeurs, nous n'espérons que vous.....(2) (*se plaire*) dans votre collège.

En cette rentrée, je voudrais que chacun.... (3) (*prendre*) de bonnes résolutions pour réussir cette année scolaire le mieux possible, je souhaite vraiment que vous..... (4) (*pouvoir*) vous sentir bien dans votre classe.

Naturellement, vos professeurs désirent que vous...(5) (*être*) à l'heure chaque jour ; il est très important que vous...(6) (*arriver*) à 8 h 30 précises. Il faut bien sûr que chaque élève...(7) (*faire*) un effort.

Je vous fais confiance. Je n'espère que tout...(8) (*se passer*) bien.

Alors, bon courage et au travail !

2 * Mettez les verbes au subjonctif présent, à l'infinitif ou à l'indicatif... (présent ou futur simple).

– Pour les professeurs, il est normal que les élèves...(1) (*être*) à l'heure. Mais tu vois, dans ma classe, les élèves ne sont pas étonnés que leurs copains ...(2) (*arriver*) en retard. Ça ne les surprend même pas que certains.... (3)(*venir*) seulement pour un cours. Moi, je voudrais vraiment qu'ils.... (4) (*avoir*) plus de discipline.

– Et est-ce qu'ils apportent à manger en classe ?

– Ah non ! Je ne veux pas qu'ils...(5) (*prendre*) ma classe pour une cafétéria, il faut... (6) (*mettre*) des limites, non ? Il est important de.....(7) (*leur apprendre*) un minimum de règles. Il a fallu que je... (8) (*se battre*) avec eux pour qu'ils ne mangent pas en classe ; au début, j'ai été obligé de.... (9) (*les punir*). Mais maintenant, ça va.

– Tu as raison, je vais faire la même chose avec les miens. J'espère que ça ...(10) (*marcher*).

3 Mettez les verbes au subjonctif présent.

– « J'ai du travail. Je ne veux pas que tu me *déranges* (1) (*déranger*). Et puis, si le téléphone sonne, je ne veux pas que tu ... (2) (*répondre*) mais que tu ... (3) (*venir*) me chercher. »

– Les enfants, nous sortons ce soir. On ne veut absolument pas que vous ... (4) (*ouvrir*) la porte, c'est bien compris ? Les garçons, on ne veut pas que vous... (5) (*faire*) les imbéciles et que vous ... (6) (*empêcher*) Anita de travailler.»

4 * Employez les verbes au mode et temps convenables. Jouez le dialogue en classe.

Boxe et cinéma

André : Il faut que tu (*venir*) au match de boxe ce soir !

Bernard : Désolé, je ne peux pas. Sophie veut que je... (*aller*) au cinéma avec elle.

André : Ce soir Roger junior va écraser Juan Tiger. Ne me dis pas que tu ... (*ne pas vouloir*) voir ce combat !

Bernard : Je suis sûr que ce match... (*être*) truqué !

André : Tu dis ça parce que tu as peur que Sophie (*ne*)... (*faire*) la tête.

Bernard : Absolument pas. Je voudrais seulement que tu... (*comprendre*) que la boxe ne m'intéresse pas tant que ça.

André : Ah bon ? mais tu ne ratais aucun match avant que vous... (*se rencontrer*).

Bernard : Oui, eh bien, j'ai changé. Je pense que seuls les imbéciles... (*avoir*) toujours les mêmes idées.

André : Imbécile ou pas, moi, j'y vais. Au fait, j'aimerais que tu me ... (*dire*) quel film vous aller voir.

Bernard : « Edith et Marcel », un vieux film de Lelouch, mais je ne sais pas de quoi ça parle.

André : Moi, je sais. Et je ne suis pas sûr que ça te ... (*plaire*), c'est un film sur la boxe !

5* Mettez les verbes au subjonctif présent, à l'infinitif ou à l'indicatif (présent ou futur simple).

Ma chère Alice,

J'ai bien reçu ton petit mot et je suis contente que tu... (1) (*venir*) à Paris. Tu me dis qu'il faut que je... (2) (*être*) patiente et que je ... (3) (*rester*) calme, je souhaite que tu... (4) (*avoir*) raison.

Avec Pierre, nous avons vécu beaucoup d'expériences heureuses et j'espère que cette crise entre nous... (5) (*finir*) rapidement et que nous ... (6) (*pouvoir*) vivre comme avant. Pour le moment, c'est vrai, il vaut mieux que je... (7) (*ne pas bouger*) mais j'aimerais tellement qu'il... (8) (*me dire*) ce qui ne va pas. Ce serait bien que nous ... (9) (*parler*) un peu, mais comme je ne veux pas que Pierre... (10) (*être*) là, je préfère... (11) (*t'appeler*) un soir de la semaine prochaine quand il sera en province.

À bientôt. Bisous.

Claire.

6* Complétez cette lettre en mettant les verbes proposés au subjonctif ou à l'indicatif.

Chérie,

Nous souhaitons que ce cadeau te (*parvenir*) très vite pour que tu ... (*savoir*) combien nous t'.... (*aimer*). Nous regrettons que tu ne....(*pouvoir*) pas te libérer samedi prochain pour fêter ton anniversaire en famille, mais nous espérons que tu nous ...(*rendre*) bientôt visite.

Joyeux Anniversaire. Gros bisous.

Maman et papa.

3.2 L'EMPLOI DU SUBJONCTIF DANS LES SUBORDONNÉES RELATIVES

Dans la subordonnée relative le verbe peut être à l'indicatif ou au subjonctif, suivant le sens de la phrase.

A) Si la relative complète et précise le sens de l'antécédent, si elle exprime une simple constatation, le verbe est à l'**indicatif**.

Si la relative exprime un souhait, une possibilité, un but à atteindre, le verbe est au **subjonctif**.

Comparez les phrases ci-dessous:

Je cherche <i>le sentier</i> qui <i>descend</i> à la mer.	Je cherche <i>un sentier</i> qui <i>descende</i> à la mer.
<i>Я шукаю стежину, яка веде до моря.</i>	<i>Я шукаю стежину, яка б вела до моря.</i>
Le verbe est à l'indicatif, car la phrase constate un fait réel (il s'agit d'un sentier déterminé, de celui-là justement qui conduit à la mer).	Le verbe est au subjonctif, car la phrase exprime un désir, un but à atteindre (il s'agit d'un sentier quelconque qui conduit à la mer).

♪ **Remarque:** Observez que dans les deux phrases l'emploi du mode en français et en ukrainien est analogue: « дійсний спосіб » en ukrainien — l'indicatif en français (стежина, яка *веде* — un sentier qui *conduit*), « умовний спосіб » en ukrainien — le subjonctif en français (стежка, яка *б вела* — un sentier qui *descende*).

B) Le verbe de la proposition relative se met généralement au subjonctif:

► Après une principale affirmative, négative ou interrogative quand l'antécédent du pronom relatif est *un nom précédé de l'article indéfini* ou *un pronom indéfini (quelqu'un, quelque chose)*:

Nous avons besoin <i>d'un interprète</i> qui <i>connaisse</i> deux langues étrangères.	<i>Нам потрібен перекладач, який знав би дві іноземні мови.</i>
Y a-t-il <i>quelqu'un</i> ici qui <i>sache</i> conduire?	<i>Чи є тут хтось, хто вмів би керувати автомобілем ?</i>

► Après une principale négative renfermant les négations *rien, personne, aucun (+ nom)*:

Je n'ai <i>rien</i> dit qui <i>puisse</i> vous déplaire.	<i>Я не сказав нічого, що могло б вам не сподобатися.</i>
Je n'ai trouvé <i>personne</i> qui <i>veuille</i> s'en charger.	<i>Я не знайшов нікого, хто хотів би це взяти на себе.</i>
Je ne vois <i>aucune raison</i> qui <i>puisse</i> expliquer son retard.	<i>Я не бачу жодної причини, яка б пояснила його спізнення.</i>

♯ **Remarque:** Observez que dans le premier comme dans le deuxième cas, l'emploi du mode en français et en russe est analogue: le subjonctif en français (*connaisse, sache, puisse, etc.*) — « дійсний спосіб » українською мовою (*знав би, вмів би, могло б* тощо).

► Quand la principale renferme un superlatif ou les mots *le seul, l'unique, le premier, le dernier*. Dans ce cas le subjonctif apporte une nuance subjective, une idée d'incertitude:

Vous êtes <i>le seul (la seule personne)</i> qui me <i>comprene</i> .	<i>Ви єдина людина, яка мене розуміє.</i>
C'est l'homme <i>le plus intelligent</i> que j' <i>ai</i> jamais <i>connu</i> .	<i>Це найрозумніша людина, яку я колись знав.</i>

♯ **Remarque:** Notez que le subjonctif français après une principale au superlatif n'est pas rendu en russe, où le verbe est à l'indicatif.

✍ Les exercices sur l'emploi du subjonctif dans les subordonnées relatives

1 Traduisez ces phrases. Faites attention au mode et justifiez-en l'emploi.

1. Il y a peu de gens qui *sachent* garder un secret.
2. Je connais peu de gens qui *savent* garder un secret.
3. Je ne connais personne qui *soit* capable de satisfaire cet homme.
4. Recommandez-moi un médecin en qui je *puisse* avoir pleine confiance.
5. Je peux vous recommander un médecin en qui vous *pouvez* avoir pleine confiance.
6. Enfin, il trouva l'endroit d'où il *pouvait* voir tout ce qui se passait dans la cour.
7. Où trouver un endroit d'où je *puisse* tout voir sans être aperçu moi-même?
8. Il n'y a pas d'amie qui me *comprene* comme Martien.
9. Elle est la seule à qui je *puisse* parler sans crainte.
10. Je voudrais un vélo qui me *permette* de lui rendre visite.

2 Observez et justifiez le mode des subordonnées relatives et traduisez ces phrases.

1. Je ne connais personne ici, personne en qui je *puisse* avoir confiance.
2. Je voudrais parler avec quelqu'un qui partage mes idées et qui ait une certaine culture.
3. C'est le seul défaut que je lui *connaisse*.
4. Ce livre ne nous apprend rien que nous ne *sachions* depuis longtemps.

5. Ce n'est pas un homme avec lequel on puisse plaisanter.
6. Je ne vois aucune raison qui puisse justifier votre intervention.
7. Je t'assure que c'est l'homme le plus prosaïque, le plus ennuyeux que j'aie jamais connu.
8. Connaissez-vous un hôtel où les chiens soient acceptés?
9. Il n'avait aucun ami qui sache apprécier le travail en équipe.
10. Pourriez-vous m'indiquer un médicament qui ne fasse pas de mal à l'estomac?

3 Mettez les verbes entre parenthèses au subjonctif présent et indiquez le caractère d'antécédent dans la principale.

1. Indiquez-moi un magasin où je ... (*pouvoir*) acheter ce tissu.
2. Y a-t-il ici quelqu'un qui ... (*comprendre*) cette langue?
3. Donnez-moi, s'il vous plaît un livre français que je... (*pouvoir*) lire sans dictionnaire.
4. Connaissez-vous quelqu'un qui... (*savoir*) bien nager?
5. Ai-je dit quelque chose qui ne ... (*être*) pas vrai?
6. Il n'y a rien dans cette chambre qui... (*pouvoir*) me rappeler mon enfance.
7. Je ne connais aucun livre qui ... (*être*) aussi passionnant que «La guerre et la paix» de Tolstoï.
8. Y a-t-il dans cette rue un kiosque où je ... (*pouvoir*) trouver des journaux français?
9. Indiquez-moi quelqu'un qui... (*vouloir*) avoir ces films anglais.
10. Avez-vous des amis en qui vous ... (*avoir*) confiance ?

4 Ouvrez les parenthèses.

1. C'est le premier livre qu'il ... (*être*) en train de lire avec un tel intérêt.
2. C'est le seul cadeau que je... (*pouvoir*) vous offrir.
3. Ce sont les derniers obstacles que nous... (*avoir*) à surmonter.
4. C'est la meilleure revue que je ... (*pouvoir*) vous montrer.
5. C'est la seule marchandise que nous... (*avoir*) à notre disposition.
6. C'est le dernier examen qu'ils... (*avoir*) à subir.
7. C'est la chose la plus surprenante que je ... (*pouvoir*) voir.
8. C'est la meilleure chanson qu'il (*avoir*) créée.
9. C'est le poste le plus important que tu ... (*pouvoir*) occuper.
10. C'est l'unique chose qu'il ... (*aimer*) dans sa vie.

5 *Complétez les phrases par une subordonnée relative et traduisez-les.

1. Tu es l'unique...
2. Vous me rendez le service le plus précieux...
- 3 Je ne trouve personne...
4. Peux-tu nommer un auteur...
5. Ne faites rien....
6. Nous avons lu l'article le plus intéressant...
7. Connaissez-vous quelqu'un...

8. Voulez-vous me recommander quelque chose...
9. Elle répond avec le sourire le plus charmant...
10. Tu m'as raconté l'histoire la plus amusante...

6 Faites les phrases en employant le superlatif des adjectifs ci-dessous et traduisez-les. Faites attention à la place des adjectifs.

Modèle : un roman ennuyeux ► c'est *le roman le plus ennuyeux* que *j'aie jamais lu*
un beau tableau ► c'est *le plus beau tableau* que *j'aie jamais vu*

De belles fleurs ; un caractère difficile ; une mauvaise nouvelle ; de grands succès; un esprit brillant ; une bonne rédaction ; des couleurs vives ; un château ancien; des paroles touchantes ; un malentendu fâcheux, une grande tour; une nouvelle bouleversante.

7 Répondez aux questions en formant les phrases avec la subordonnée relative.

Modèle : C'est le plus beau château ? ► *Oui, c'est le plus beau château que j'aie jamais visité / que j'aie visité pendant mon séjour en France.*

1. C'est son livre le plus intéressant? -
2. C'est le voyage le plus cher? -
3. C'est le meilleur prix? -
4. Ce sont les collègues les plus sympas? -
5. Ce sont les personnes les plus compétentes? -
6. C'est Marie qui parle le mieux l'allemand? -
7. C'est ce livre que tu aimes le plus? -
8. C'est là qu'il y a le plus de musées? -
9. C'est l'examen le plus difficile ? -
10. Ce sont les amis les plus fidèles? -

8 *Mettez le verbe au temps et au mode qui conviennent. Précisez le caractère de l'antécédent dans la principale. Traduisez les phrases.

1. J'ai couru tous les magasins mais je n'ai rien vu qui me.... (*plaire*).
2. Y a-t-il quelqu'un d'autre que moi qui.... (*savoir*) la vérité ?
3. Essayons de trouver un café sympathique où nous ... (*s'arrêter*) un moment. Je suis épuisé.
4. Je cherche un hôtel où je ...(*pouvoir*) payer par chèque.
5. Dans aucun des hôtels de cette ville on ne...(*pouvoir*) payer par chèque.
6. Je n'ai trouvé personne qui (*vouloir*) s'en charger.
7. Y a-t-il quelqu'un qui ... (*savoir*) faire les premiers secours?
8. Connaissez-vous un endroit où on ... (*pouvoir*) pique-niquer ?
9. C'est le poste le plus important que tu ... (*pouvoir*) occuper.
10. Elle cherche une occupation qui lui (*permettre*) d'oublier son malheur.

9 *Décrivez (selon votre choix) vos appréciations sur le dernier film vu (le livre lu, le musée visité, etc.) en utilisant le subjonctif.

10Traduisez en faisant bien attention au mode.**

1. Запропонуйте нам, будь ласка, кого-небудь, хто знав би добре іноземні мови.
2. Назвіть мені книгу, яка могла б вас зацікавити.
3. Вкажіть мені кондитерську, де ми могли б купити торт.
4. Чи є на цій площі фруктовий магазин, де можна було б купити апельсини?
5. Я не знаю жодного французького роману, який був би таким захоплюючим, як роман Р. Роллана «Зачарована душа».
6. Вкажіть мені кого-небудь, хто хотів би купити ці квитки.
7. Прочитайте мені, будьте ласкаві, що-небудь, що могло б мене трохи розважити (*divertir*).
8. Чи знаєте ви кого-небудь, хто зміг би щось заспівати іспанською на нашій вечірці?
9. Я не знаю нікого, хто міг би добре розуміти цю мову.
10. Вкажіть мені кого-небудь, хто міг би мені допомогти в цій справі.

11Traduisez en faisant bien attention au mode.**

1. Це єдина вулиця, що не обсаджена деревами.
2. Це єдина будівля, яка ще не відремонтована.
3. Це єдиний студент у цій групі, який ще не читає французькі газети.
4. Це найкраща картина, яку я можу вам показати.
5. Це найкращий словник, який ми маємо в нашій бібліотеці.
6. Це найкращі екземпляри, які ми можемо вам рекомендувати.
7. Це найкраща порада, яку він міг вам дати.
8. Це найбільший стадіон, який я бачив у своєму житті.
9. Це самий останній іспит, який вони повинні складати.
10. Це найрозумніша людина, яку я коли-небудь знав.

12 **Traduisez en faisant bien attention au mode.

1. Знайдіть заголовок, який підійшов би до цієї статті.
2. Він знайшов, нарешті, заголовок, який підходив до цієї статті.
3. Я шукаю місце, де б я міг скупатися.
4. Я шукаю місце, де ми купалися вчора.
5. Він дав мені книгу, яка мені дуже сподобалася.
6. Дайте йому книгу, яка б йому сподобалася.
7. Ви знаєте кого-небудь, хто б ще пам'ятав про ці події?
8. Я знаю одну жінку, яка зможе доглянути (*garder qn*) дітей у вашу відсутність.
9. Я не знаю нікого, кому б я міг довірити цю роботу.
10. Я знаю людину, якій можна довірити цю роботу.

13Faites le portrait de quelqu'un que vous aimez bien ou de quelqu'un que vous n'aimez pas ou de l'homme ou de la femme idéale. Employez le subjonctif.**

14Partagez vos impressions d'après le meilleur livre lu (le pir film vu, le plus intéressant voyage, la plus importante personne dans votre vie, etc.). Employez le subjonctif.**

3.3 L'EMPLOI DU SUBJONCTIF DANS LES SUBORDONNÉES CIRCONSTANCIELLES

L'emploi du subjonctif dans les subordonnées circonstancielles dépend des conjonctions et locutions conjonctives qui les introduisent.

3.3.1 *Le subjonctif après les locutions conjonctives de temps*

en attendant que — *поки не, чекаючи на*

jusqu'à ce que — *до тих пір, поки не*

avant que — *поки не, раніше ніж, до того як*

Ces locutions conjonctives introduisent les subordonnées temporelles qui marquent la postériorité par rapport à la principale:

Ne vous dérangez pas, je trouverai à m'occuper *en attendant* qu'il *revienne*.

Не турбуйтеся, я знайду чим зайнятися, чекаючи, поки він (не) повернеться.

Tout doit être décidé *avant que* nous (*ne*) *soyons* de retour.

Все повинно бути вирішено, до того як ми (не) повернемося.

Je continuerai à insister *jusqu'à ce que* tu *acceptes*.

Я буду наполягати до тих пір, поки ти не погодишся.

♣ **Remarque:**

1. Le subjonctif après *avant que* est souvent précédé d'un *ne* explétif (tout comme en russe: avant que nous *ne* soyons de retour — до того як ми *не* повернемося).

2. Attention à ne pas employer ce *ne* après *en attendant que* et *jusqu'à ce que*.

✍ **Exercices**

1 Transformez les phrases en employant dans l'exercice a) une subordonnée introduite par *jusqu'à ce que* et dans b) une subordonnée introduite par *avant que*.

a) 1. Gardez le silence. Je vous apprendrai ma décision.

2. Ne bougez pas d'ici. Je serai de retour.

3. Restez ici. On viendra vous chercher.

4. Surveillez les enfants. Je reviendrai.

5. Restez ici. Vous recevrez un nouvel ordre.

b) 1. Excusez-vous. Il sera trop tard.

2. Ne vous adressez pas à lui. Je vous le dirai.

3. Dites-le lui. Il peut l'apprendre par les journaux.

4. Ne décidez rien. Son père va être de retour.

5. Retenez-le. Il va faire une bêtise.

2 Répondez.

a) **d'après le modèle : *Modèle:*** — Il va pleuvoir. Alors nous devons rentrer?

► *Oui, il faut que vous **rentriez** avant qu'il (ne) pleuve.*

1. Il va faire tout à fait nuit. — Alors Suzanne doit s'en aller?
2. La nuit va tomber. — Alors nous devons aller à leur recherche?
3. Nous allons nous mettre en route. — Alors Paul doit nous dire au revoir?
4. Elle va bientôt nous quitter. — Alors je dois tout lui dire.
5. Nous avons décidé de faire ce stage. — Alors Marie et Pierre doivent nous donner quelques recommandations?

b) en employant *jusqu'à ce que*.

1. Votre frère restera-t-il longtemps à Paris?
2. Combien de fois dois-je lire ce fragment?
3. Combien de fois allez-vous le lui répéter?
4. Resterez-vous longtemps sur la plage?
5. Lise a-t-elle l'intention de travailler longtemps ?

3 Reliez correctement les phrases suivantes.

1. Les députés ont délibéré toute la nuit avant que	a) on lui ait trouvé un emploi.
2. Le journaliste pose et repose des questions à l'homme politique jusqu'à ce que	b) le train parte.
3. Les voyageurs jouent aux cartes ou regardent la télévision en attendant que	c) l'assemblée puisse voter.
4. De nombreux passagers font les cent pas sur le quai en attendant que	d) celui-ci veuille bien lui répondre.
5. Profitons de cette température printanière avant que	e) la tempête se calme et qu'ils puissent reprendre la route.
6. Le jeune homme se présente régulièrement au bureau du chômage jusqu'à ce qu'	f) tu aies trouvé cette erreur.
7. Il y a une erreur dans tes calculs, reprends-les jusqu'à ce que	g) le mauvais temps ne revienne.

3.3.2 Le subjonctif après les locutions conjonctives de but

pour que, afin que — *щоб*

Ces locutions conjonctives introduisent une subordonnée finale (de but) – підрядні мети.

Il faudra encore plusieurs années **pour que** le problème du logement **soit résolu**.

Знадобиться ще багато років для того, щоб проблема житла була вирішена.

Je vous fais part de ce détail **afin que** vous ne vous **fassiez** pas d'illusions sur ce qui vous attend.

Я вам повідомляю про цей факт для того, щоб ви не мали жодних ілюзій щодо того, що на вас чекає.

☞ **Remarque :** La locution conjonctive **pour que** s'emploie le plus souvent dans la langue parlée, tandis que **afin que** appartient plutôt à la langue littéraire.

La locution **afin que** s'emploie seulement dans la subordonnée de but.

La locution **pour que** peut exprimer d'autres rapports circonstanciels et introduire les subordonnées de cause et de conséquence:

Il faut qu'il soit bien mal **pour que** le médecin lui *ait prescrit* un tel régime.
(cause)

Його стан, мабуть, дуже поганий, якщо лікар прописав йому такий режим.

Mais que vous ai-je fait **pour que** vous me *traitez* de cette façon? (cause)

Що я вам такого зробив, що ви так зі мною поводитесь?

Il suffit de le contredire **pour qu'**il *se fâche*. (conséquence)

Достатньо йому заперечити, щоб він розлютився.

Il sait trop peu de choses **pour qu'**on *puisse* compter sur ces conseils.
(conséquence)

Він дуже мало знає, щоб можна було розраховувати на його поради.

☞ **Remarque :** **Pour que** exprimant la conséquence s'emploie avec, dans la principale, des mots tels que: **assez, trop, suffisamment, il suffit, il faut.**

de peur que, de (par) crainte que

Ces locutions conjonctives **de peur que et de (par) crainte que** introduisent une subordonnée de **but (finale)** à sens négatif. Elles se traduisent en ukrainien par *щоб не, боючись що, як би не*:

Elle ne veut pas les laisser partir seuls **de peur qu'**ils *ne fassent* des bêtises.

Вона не хоче відпускати їх одних, боючись, що вони нароблять дурниць.

☞ **N.B.** Ces locutions demandent un **ne explétif** devant le verbe de la subordonnée.

3.3.3 Le subjonctif après les locutions conjonctives de conséquence

de manière que, de façon que, en sorte que

Ces locutions conjonctives introduisent les subordonnées de conséquence (*нідрядні наслідку*) et se traduisent en ukrainien par *так, щоб, таким чином, щоб*:

Parlez **de façon que** tout le monde vous *entende*.

Говоріть так, щоб всі вас чули.

☞ **Remarque :** La locution conjonctive **en sorte que** est le plus souvent précédée du verbe **faire** avec lequel elle forme une sorte d'expression: **faire en sorte que** — *зробити так, щоб*:

Faites **en sorte que** tout le monde *soit prévenu* à temps.

Зробіть так, щоб всі були попереджені вчасно.

✍ Exercices

1 Mettez le verbe au présent du subjonctif. Traduisez les phrases.

1. Rentre tôt pour que nous... (**avoir**) le temps de faire les courses avant le dîner.
2. Le guide portait un grand chapeau jaune pour que les touristes le (**reconnaître**) facilement.

3. L'agent de police fait signe aux automobilistes de s'arrêter afin que les piétons ... (*pouvoir*) traverser sans danger.
4. Le caissier vérifie toujours ses comptes afin qu'il n'y ... (*avoir*) pas d'erreurs.
5. Commencez votre travail tout de suite pour que tout... (*être*) fini avant 3 heures et demie et que nous ... (*aller*) au cinéma à la séance de 4 heures.

2 Transformez ces phrases :

a) en employant *pour que*.

1. Appelez Gérard. Il doit reconduire les enfants.
2. Ne vous éloignez pas. On pourra vous trouver plus vite.
3. Je lui ai demandé de laisser la porte ouverte. Je pourrai surveiller les enfants.
4. Donnez-lui une couverture. Elle aura plus chaud et elle s'endormira plus vite.
5. Nous le lui répétons. Il doit bien le retenir.

b) en employant *de peur que* ou *de (par) crainte que*.

1. Il n'ose pas insister. Paul peut se mettre en colère.
2. Elle veut fermer la fenêtre. Tu peux attraper un rhume.
3. Elle vous explique tout cela parce que vous pouvez l'accuser de négligence.
4. Je vous le répète parce que vous pouvez oublier votre promesse.
5. Elle ne vous laissera pas sortir. Vous pouvez prendre froid.

3 Mettez le verbe au présent du subjonctif.

1. J'ai baissé le gaz sous les pommes de terre sautées de peur qu'elles ... (*brûler*).
2. Mon nom est compliqué. Je l'épelle toujours de peur que les gens ne le... (*comprendre*) pas.
3. De peur que le chien le ... (*mordre*), l'homme avait pris un bâton.
4. J'ai donné une lampe de poche à Laure de peur qu'elle ... (*se tromper*) de chemin dans la nuit.
5. Ils ont fermé la porte de crainte qu'on... (*entendre*) leur conversation.

4 Complétez les phrases par l'une des conjonctions *pour que*, *afin que* ou *de peur que*, *de crainte que*.

1. – Il est interdit d'allumer des feux dans les forêts des Landes. ...il n'y ait pas d'incendie.
– Il est interdit d'allumer des feux dans les forêts des Landes ... il n'y ait des incendies.
2. – On a mis ce tableau sous verre ... il s'abîme.
– On a mis ce tableau sous verre ... il ne s'abîme pas.
3. – J'ai dessiné un petit plan du quartier à Sonia ... elle ne se perde pas en sortant de la gare.
– J'ai dessiné un petit plan du quartier à Sonia ... elle se perde en sortant de la gare.

5 Transformez les phrases avec *pour que* et *il faut que*, selon le modèle.

- Le docteur pourra-t-il opérer si le patient n'est pas à jeun ?
- Non, *pour que le médecin puisse opérer, il faut que le patient soit à jeun.*

- Les médicaments seront-ils remboursés si le médecin n'est pas conventionné ?
- **Non, ...**
- Le patient pourra-t-il quitter l'hôpital s'il ne remplit pas une feuille de sortie ?
- **Non, ...**
- Le malade comprendra-t-il les instructions si on ne les traduit pas dans sa langue ?
- **Non, ...**

6 Faites des phrases selon le modèle.

1. Si vous n'avez pas de ticket de caisse, nous ne pourrons pas échanger vos achats.

Pour que nous puissions échanger vos achats, il faut que...

2. Si les enfants n'ont pas d'autorisation, ils ne pourront pas sortir.

3. Si vous rester moins de trois jours, vous n'aurez pas de réduction sur les vols.

4. Si vous faites une grosse commande, vous aurez une remise.

7. Reliez les phrases par *de peur que / de peur de, pour que / pour, afin que / afin de*. Faites attention au choix des locutions *de peur que, pour que, afin que* (les sujets de la principale et de la subordonnée sont différents) et des prépositions *de peur de, pour, afin de* (le sujet de deux propositions est le même).

Modèle : La vieille dame tient la rampe. Elle a peur de tomber. ► *La vieille dame tient la rampe de peur de tomber.*

Elle a ajouté une couverture sur le lit de son fils. Elle a peur qu'il ait froid. ► *Elle a ajouté une couverture sur le lit de son fils de peur qu'il ait froid.*

1. Nous rentrons les géraniums en hiver ; nous avons peur qu'ils gèlent.

2. Roland se dépêche ; il a peur de manquer son train.

3. Jacques n'ose pas dire à ses parents qu'il a abîmé la voiture ; il a peur que son père se mette en colère.

4. Je ne suis pas passé vous voir hier ; j'avais peur de vous déranger.

5. La vendeuse m'a apporté une autre paire de chaussures. Elle a peur que la première soit trop petite.

Modèle : J'arrose beaucoup ma pelouse. Elle sera, bien verte. ► *J'arrose beaucoup ma pelouse pour que / afin qu'elle soit bien verte.*

J'arrose beaucoup. J'aurai une pelouse, bien verte. ► *J'arrose beaucoup pour / afin d'avoir une pelouse bien verte.*

1. J'ai pris rendez-vous chez le coiffeur. Je me ferai couper les cheveux.

2. J'ai pris rendez-vous chez le coiffeur. Il me coupera les cheveux.

3. Le dimanche, la circulation est interdite aux voitures devant Notre-Dame de Paris. Les touristes peuvent se promener tranquillement.

4. Il lit beaucoup de journaux. Il a une vue plus large de la politique.

5. Les acteurs se maquillent beaucoup. On les voit mieux de loin.

8 *Donnez des exemples des phrases avec les conjonctions *pour que, afin que* et les prépositions *pour, afin de + infinitif* en vous appuyant sur les modèles.

Modèles : Il travaille beaucoup pour passer bien les examens. Il travaille beaucoup pour qu'on lui donne des notes excellentes.

9 **Traduisez en français.

1. Говоріть так, щоб вас розуміли.
2. Він намагається діяти таким чином, щоб ніхто не міг йому ні в чому дорікнути.
3. Пиши так, щоб можна було розібрати твій почерк.
4. Не турбуйтеся, я зроблю все так, щоб ніхто нічого не помітив.
5. Поясни все так, щоб ні до чого не можна було причепитися.
6. Він сідає так, аби сонце не заважало йому читати.
7. Вчи так, щоб пам'ятав довго.
8. Не відходьте далеко, щоб можна було вас швидко знайти.
9. Залиште двері відчиненими, щоб я могла дивитися (спостерігати) за дітьми.
10. Дайте дітям альбом і олівці, щоб вони змогли намалювати те, що вони хочуть отримати на їхній день народження.

3.3.4 *Le subjonctif après les locutions conjonctives de condition*

à condition que — якщо тільки; за умови, що

pourvu que — тільки б

à moins que — якщо тільки не

Ces locutions conjonctives introduisent une subordonnée conditionnelle:

Vous pouvez jouer ici **à condition que** vous ne *fassiez* pas trop de bruit.

Ви можете грати тут за умови, що не будете дуже галасувати.

Je lui pardonnerai tout **pourvu qu'il promette** de ne plus recommencer.

Я йому все вибачу, тільки б він пообіцяв, що це не повториться.

Nous pouvons nous asseoir un peu, **à moins que** vous (*ne*) **préfériez** marcher.

Ми можемо трохи посидіти, якщо тільки ви не бажаєте погуляти.

👉 **Remarque:**

1. Le subjonctif après **à moins que** s'accompagne d'un **ne explétif** qui est cependant facultatif.

2. La subordonnée introduite par **à moins que** peut se présenter comme une proposition indépendante:

Je passerai demain dans l'après-midi. **A moins que** l'état de notre malade **ne** s'aggrave.

✍ **Exercices**

1 **Traduisez les phrases ci-dessous.**

1. Mon frère veut jouer d'un instrument. Papa est d'accord **à condition que** cela ne *fasse* pas trop de bruit.
2. Cela lui est égal ce qu'on pensera de lui, **pourvu qu'on** le *laisse* travailler tranquillement.
3. Tu es trop sotté, **à moins que** tu *fasses* exprès de ne pas comprendre.

4. L'opération commence demain matin *à moins qu'il ne se produise* un accident.
5. Pourrai-je vous appeler en soirée? — *A condition que* ce ne *soit* pas tard. Je me couche tôt.

2 Refaites les phrases suivantes en remplaçant *si seulement... ne ... pas* par *à moins que* pour l'exercice a) et *si seulement* par *à condition que* pour l'exercice b) et employez le subjonctif.

- a)
 1. Nous partirons dans une heure *si seulement* il *ne* se remet *pas* à pleuvoir.
 2. Causons d'autre chose *si seulement* cela *ne* vous est *pas* désagréable.
 3. Si vous en avez l'occasion, passez me voir. *Si seulement* vous *ne* préférez *pas* que je monte chez vous un de ces jours.
 4. Vous arriverez trop tard *si seulement* vous *ne* partez *pas* tout de suite.
 5. Je préférerais passer mes vacances chez toi, *si seulement* ça *ne* te dérange *pas*.
- b)
 1. Je te permettrai de sortir, *si seulement* tu promets de ne pas rentrer trop tard.
 2. On apprend beaucoup en voyageant *si seulement* on sait observer.
 3. Tu peux rester dans cette pièce *si seulement* tu ne touches à rien sur mon bureau.
 4. Je te laisserai sortir *si seulement* tu t'habilles plus chaudement.
 5. Nous t'achèterons une voiture *si seulement* tu passes ton bac.

3.3.5 *Le subjonctif après les locutions conjonctives de concession*

quoique, bien que

Ces locutions introduisent une subordonnée de concession (*нідрядне поступки*) et se traduisent par *хоча, не дивлячись на те, що*. **Quoique** s'emploie surtout dans la langue parlée, **bien que** caractérise plutôt la langue littéraire:

Bien que nous nous **connaissions** depuis longtemps, nous savons très peu de choses l'un de l'autre.

Не дивлячись на те, що (хоча) ми знайомі вже давно, ми мало знаємо один про одного.

Il y a encore peu de monde dehors **quoique** la pluie **ait** déjà **cessé**.

На вулиці мало народу, хоча дощ вже скінчився.

qui que

Qui que s'emploie comme attribut et signifie **хто б не**:

Qui que vous **soyez**, vous lui devez obéissance.

Хто б ви не були, ви повинні йому підкорятися.

Le plus souvent **qui que** s'emploie dans la construction **qui que ce soit** qui se traduit en ukrainien par **хто б то не був**:

Si vous voyez venir **qui que ce soit**, faites-moi signe

Якщо ви когось побачите, дайте мені знак.

Si vous en parlez à **qui que ce soit**, je ne vous le pardonnerai jamais,

Якщо ви скажете про це комусь, я вам цього не пробачу.

quoi que

Quoi que — *що б не* — s'emploie comme sujet du verbe impersonnel et comme complément direct:

Quoi qu'il lui arrive, il ne perd jamais la tête.

Що б з ним не було (трапилось), він ніколи не втрачає голови.

Ce travail n'est pas facile, **quoi que** tu en *penses*.

Що б ти про це не думав, ця робота не легка.

Quoi qu'on dise, quoi qu'on fasse, il agit comme il lui plaît.

Що б не говорили, що б не робили, він діє як йому подобається.

Quoi que fait partie des locutions:

quoi que ce soit — *що б то не було*

quoi qu'il en soit — *як би то не було, у будь-якому випадку*

Si vous avez besoin de **quoi que ce soit**, n'hésitez pas à venir me voir.

Якщо вам щось знадобиться, звертайтеся до мене без вагань.

Quoi qu'il en soit, le résultat est le même.

Як би то не було, результат є той самий.

où que, d'où que

Les locutions **où que** — *де б не, куди б не* — et **d'où que** — *звідки б не* — introduisent une subordonnée concessive exprimant en même temps des rapports de lieu:

Où que tu ailles, je te suivrai.

Куди б ти не пішов, я піду за тобою.

D'où qu'ils viennent, ils sont nos invités.

Звідки б вони не прийшли, вони є наші гості.

✍ Exercices

1 Traduisez ces phrases.

1. **Bien qu'il ne pleuve** plus, il n'y a personne sur le quai.
2. Je prends mon parapluie **quoique** le temps *paraisse* beau.
3. Pierre trouve toujours un moment pour venir nous voir **bien qu'il ait** beaucoup de travail en ce moment.
4. **Quoique** le directeur *soit* très occupé, il a accepté de nous recevoir.
5. Robert est entré au groupe Valmy il y a seulement quatre mois, et **bien qu'il ait** déjà *participé* à plusieurs opérations, on ne lui accorde pas encore une confiance absolue.

2 Traduisez les phrases et donnez vos exemples.

1. Elle n'est toujours pas là **bien que** je lui *aie rappelé* notre rendez-vous hier soir.
2. **Bien que** le passé simple *ne soit plus employé* dans la langue orale, il est fréquent, dans la langue écrite.
3. **Bien que** mes deux fils *aient* des caractères très différents, ils s'entendent bien.

4. **Bien que** l'hiver dernier **ait été** très doux, cette année il y a beaucoup de neige.

5. **Bien que** tu **ne sois pas** très sportif, tu devrais essayer le vélo tout terrain.

3 Mettez les verbes au subjonctif présent ou passé.

1. Bien que la Loire ... (**être**) un grand fleuve, elle n'est pas navigable.

2. Il n'a pas encore de permis de travail bien qu'il... (**faire**) déjà beaucoup de démarchés.

3. Quelqu'un fumait dans le couloir bien que cela... (**être**) interdit.

4. Bien que sa mère.... (**dire**) vingt fois à l'enfant de faire moins de bruit, il continuait à souffler dans sa petite trompette.

5. On dit que la centrale nucléaire va être fermée bien qu'il n'y... (**avoir**) aucune décision officielle à ce sujet.

4 Traduisez les phrases ci-dessous.

1. **Qui que** vous **rencontriez**, faites semblant de ne reconnaître personne.

2. Absorbé par ses pensées, il marche sans savoir où il va, sans faire attention à **qui que ce soit**.

3. Chacun a sa fierté, je ne veux pas être à la charge de **qui que ce soit**.

4. Je te confie ce secret à condition que tu me promettes de ne le révéler jamais à **qui que ce soit**.

5. Il refuse de recevoir personne, il ne veut même pas entendre parler de **qui que ce soit**.

6. **Qui que soit** la personne qui viendra de ma part, je vous prie de bien l'accueillir.

5 Traduisez les séries ci-dessous.

хто б я не був ; хто б вона не була ; хто б ви не були; хто б то не був ;
про кого б то не було; для кого б то не було; з ким би то не було.

6 Observez l'emploi des locutions conjonctives concessives en italique et traduisez ces phrases.

1. Vous pouvez, **quoi qu'il arrive**, compter sur moi. Je vous le répète: **quoi qu'il arrive**.

2. **Quoi qu'on dise, quoi qu'on fasse**, il agit comme il lui plaît.

3. **Quoi qu'il pense** de ce qu'elle fait, il ne se permet jamais une observation.

4. **Quoi qu'il en soit**, cet homme m'a sauvé la vie.

5. **Quoi qu'il en soit**, je partage entièrement ce point de vue.

6. Mais, **quoi qu'il en soit**, soyez persuadé que vous trouverez en ma personne votre plus ardent défenseur.

7. Si ma présence vous gêne en **quoi que ce soit**, n'hésitez pas à me le dire.

8. Croyez-moi, soyez très prudent. Au besoin, si **quoi que ce soit** vous embarrasse, téléphonez chez moi.

9. Je n'ai aucun pouvoir pour changer **quoi que ce soit** dans ce document.

10. Il ne manque jamais, **où qu'il soit**, de visiter les curiosités et les monuments célèbres.

11. *D'où que vienne* cette nouvelle, je suis sûr qu'elle est fausse.
12. *D'où qu'ils viennent*, Thérèse, ils sont malheureux, et leur grenier est froid.
13. Si jamais je le rencontre *où que ce soit*, je refuserai de lui tendre la main.
14. *Où qu'il soit, où qu'il aille*, l'homme continue à penser avec la syntaxe de son pays.
15. Un de ses soins depuis trente ans consiste à acheter chaque matin, *où que l'on soit* et quelle que soit la saison, une rose rouge. (*Tiré des auteurs français*)

7 Reformulez les phrases en employant la conjonction *bien que* (de concession).

Modèle : Il pleut mais je sortirai. ► *Bien qu'il pleuve, je sortirai.*

1. Anne est grippée mais elle veut absolument passer son examen.
2. Xavier travaille depuis longtemps en Allemagne mais il parle très mal l'allemand.
3. Il pleut mais les gens dansent dehors au bal du 14 juillet.
4. J'ai beaucoup de choses à faire mais je vais rester encore un peu avec vous.
5. Il est 9 heures mais il n'y a que deux étudiants dans la classe.
6. J'ai déjà visité ce musée mais je veux bien y retourner avec toi.
7. On a informé les skieurs que la piste était dangereuse, mais quelques-uns ont voulu la prendre.
8. Il avait promis de me rembourser avant la fin du mois, mais il ne l'a pas encore fait.
9. Nous n'avons pas encore reçu toutes les réponses, mais nous pensons qu'il y aura une centaine de personnes à la fête.
10. J'ai arrosé régulièrement cette plante mais elle ne pousse pas bien.

8 Mettez les verbes entre parenthèses au subjonctif après les locutions de concession (*щоб не*).

1. Quoi qu'on ... (*faire*), il y a toujours des gens mécontents.
2. Tu peux compter sur moi, quoi qu'il... (*arriver*).
3. Quoi que vous en.. (*penser*), je vous assure que je dis la vérité.
4. Tu ne me feras pas changer d'avis, quoi que tu... (*dire*).
5. Quoi qu'elle... (*porter*), Alice est toujours élégante.

9 Traduisez les séries ci-dessous et apprenez les exemples.

Хто б ти не був
хто б вона не була
хто б вони не були

про кого б не говорили
для кого б це не було
з ким би це не було

що б не трапалося
що б він не робив
що б я не пропонував
що б ви не вирішили
що б вони не говорили
що б ти про нього не думав
відмовлятися від чого б то не було
де б ти не був

дізнатися що б то не було
вирішити що б то не було
говорити про що б то не було
думати про що б то не було
починати що б то не було

куди б ми не поїхали
звідки б вони не прийшли
де б ви його не побачили
звідки б ви не отримали цей лист
куди б його не направили
де б ви не знаходилися
звідки б ми не поверталися.

✍ Les exercices de révision sur l'emploi du subjonctif dans les subordonnées circonstancielles

1 Mettez les verbes au subjonctif présent, précisez l'espèce du mot conjonctif.

1. Je te prête ce dictionnaire à condition que tu me le ...(*rendre*) dans deux jours.
2. Je n'ai pas envie de discuter bien que vous... (*ne pas avoir*) raison.
3. Je vais répéter encore une fois pour que tu... (*comprendre*).
4. Offrez-lui ce cadeau, avant qu'elle... (*partir*).
5. Didier est très sérieux : il étudie de façon qu'il... (*pouvoir*) réussir.
6. Laissez les crevettes jusqu'à ce qu'elles... (*refroidir*).
7. Je veux rester tranquille sans que tu me ...(*faire*) tes remarques.
8. J'irai vous chercher demain à moins que vous ...(*ne pas changer*) d'avis.
9. Elle va te montrer cette lettre afin que tu ...(*savoir*) toute l'affaire.
10. Autant que je ...(*savoir*), mon père n'aime pas les carottes.

2 Soulignez les conjonctions qui sont suivies d'un subjonctif.

1. Il est parti plus tôt de son travail pour que nous dînions ensemble.
2. Il ne fume plus depuis que nous vivons à la campagne.
3. Elle ne vient pas bien qu'elle ait le temps.
4. Appelle-le avant qu'il parte.
5. Il joue au tennis alors qu'il est malade.
6. Il a rangé son bureau afin que vous puissiez travailler confortablement.
7. Je le lui donnerai à condition qu'elle vienne.
8. Ils parlent très bas de peur qu'on ne les entende.
9. Le professeur explique la règle de grammaire de façon que tous les étudiants comprennent et qu'ils sachent faire les exercices.
10. Puisque tu n'as rien à me dire, tu peux partir.

3* Mettez les verbes aux modes et aux temps qui conviennent. Traduisez les phrases.

1. Je resterai jusqu'à ce qu'il ...(*venir*).
2. Je vous lirai cet article pour que vous... (*être*) au courant de ces événements.
3. Nous vous attendrons jusqu'à ce qu'il...(*faire*) nuit.
4. Cachez ces papiers de peur qu'ils ne ..(*se perdre*).
5. Nous vous disons cela afin que vous ...(*pouvoir*) prendre les mesures.
6. Je vous donne mon livre à condition que vous me le ..(*rendre*) à temps.

7. Nous vous montrerons ces photos afin que vous ...(*pouvoir*) vous faire une idée de cette ville.
8. J'irai voir mon ami avant qu'il ne... (*quitter*) notre ville.
9. Il parle de manière que tout le monde le ...(*comprendre*).
10. Je sortirai sans qu'il me... (*voir*).
11. Je crois qu'il ira avec nous à cette exposition à moins qu'il ne la...(*voir déjà*).
12. Nous ferons tout pour que cet enfant ...(*guérir*).
13. Ne partez pas avant que nous ne(*revenir*).
14. Je vous lirai cet article pour que vous... (*être*) au courant de ces événements.
15. Ne le dérangez pas avant qu'il ne.... (*finir*) son travail.

4* Mettez les verbes aux modes et aux temps qui conviennent. Traduisez les phrases.

1. Il se lève tôt avant qu'il...(*faire jour*).
2. Nous irons les remercier après que les invités...(*partir*).
3. Nous attendrons jusqu'à ce qu'il ...(*ne plus pleuvoir*).
4. Je ne partirai pas tant que la pluie...(*ne pas s'arrêter*).
5. Ils bavardaient pendant qu'elle (*regarder*) la télévision.
6. Ils parlaient à voix basse pour qu'elle ...(*pouvoir dormir*).
7. Je ne lui pardonnerai pas même s'il me le... (*demander*) à genoux.
8. Elle ne lui a pas pardonné bien qu'il ...(*s'excuser*) plusieurs fois.
9. S'il...(*faire beau*) on ira se promener dans la forêt.
10. Nous ne sommes pas sortis quoiqu'il ...(*faire beau*).
11. On pourra skier pourvu qu'il y ...(*avoir*) de la neige.
12. Ils ont pu skier parce qu'il ...(*neiger*) la veille.
13. Commençons de dîner en attendant qu'il ...(*revenir*).
14. Il était en colère si bien que tout le monde..(*partir*).
15. Nous sommes restés bien que l'ambiance ...(*ne pas être*) bonne.
16. La fête sera agréable s'il ..(*ne pas pleuvoir*).
17. La fête sera agréable pourvu qu'il ..(*ne pas pleuvoir*).
18. Je vous le dirai à condition que vous.... (*garder*) le secret.
19. Je me rappelle bien ma première journée à l'université quoique je(*être*) très ému ce jour-là.
20. Le malade se sent mieux bien qu'il ne... (*se rétablir*) pas tout à fait.

5 Terminez les phrases suivantes en utilisant le subjonctif. Traduisez-les.

Modèle: Nous irons à la montagne à condition qu'il *n'y ait pas* trop de neige.

1. Prévenez-la **avant que**...
2. Peu importe l'heure, **pourvu que**...
3. Elle gagne beaucoup d'argent **bien que**...
4. Dites-lui où se trouve la pharmacie **afin que**...
5. Je ne lui ai rien dit **de peur que**...
6. La guerre risque d'éclater **à moins que**...

7. Il faut trouver ce bouton **pour que**..
8. Je ne peux pas sortir **sans que**...
9. Nous achèterons des livres et des jeux **de sorte que**...
10. Vous pouvez boire un verre **en attendant que**...
11. Restez avec nous **en attendant que**...
12. Je vous lirai ce texte encore une fois **pour que**...
13. Je finirai ce travail **bien que**...
14. Ne partez pas **avant que**...
15. Vous passerez cet examen **à condition que**...

6Traduisez en français.**

1. Хоча я ще не прочитала цю книгу до кінця, я можу сказати, що вона мені подобається.
2. Говоріть так, щоб всі могли вас зрозуміти.
3. Не йдіть, поки я не повернуся.
4. Ми говоримо вам це, щоб ви знали всю правду.
5. Я залишуся тут до тих пір, поки не отримаю відповідь.
6. Я не можу сказати, чи зможу я поїхати з тобою, поки не пораджуся з батьками.
7. Ви зробите все вчасно за умови, що візьметесь за роботу відразу ж.
8. Я зайду до вас сьогодні, якщо тільки не затримаюся в університеті.
9. Мати взяла дитину на руки, побоюючись, як би вона не заплакала.
10. Подивіться ці фотографії в очікуванні, поки всі повернуться.
11. Ви можете залишити у себе цю книгу доти, поки її не прочитаєте.
12. Я вам це скажу за умови, якщо ви збережете секрет.
13. Лікар робив все необхідне дня того, щоб дитина одужала.
14. Не турбуйте цього учня, (перш ніж) поки він не закінчить свою роботу.
15. Хоч я ще не дочитала цю книгу, я можу сказати, що вона цікава.
16. Ми залишимося тут до тих пір, доки не отримаємо відповіді.
17. Ми вам прочитаємо цю статтю, для того щоб ви були в курсі подій.
18. Викладачі говорять так, щоб всі їх чули і розуміли.
19. Хоч директор дуже зайнятий, він погодився нас прийняти.
20. Які б не були труднощі, я впевнена, що ви їх подолаєте.
21. Хоча я прийняв холодний душ, я відчуваю себе ще втомленим.
22. Хоча в цьому залі недостатньо місця, ми все ж вирішили зібратися тут.
23. Хоча я нічого не їв зранку, я не голодний.
24. Хто б ви не були, що б ви не робили, куди б ви не поїхали, ви повинні залишатися вірними вашим сімейним традиціям.
25. Ми ніколи його не забудемо, хоча говорили з ним тільки один раз.



1 Test « Mode Subjonctif. Présent / Passé »

1. Elle est étonnée que tu (*renoncer*) à sa proposition.
- a) renonçais b) aies renoncé c) as renoncé

2. Nous sommes heureux qu'il (**accepter**) de recevoir la délégation.
 a) a accepté b) ait accepté c) acceptait
3. Je ne crois pas qu'il (**savoir**) cette nouvelle.
 a) sait b) sache c) a su
4. Il est nécessaire que vous (**aller**) à la gare.
 a) allez b) alliez c) soyez allés
5. Je doute que vous (**assister**) à la réunion hier.
 a) assistiez b) assistez c) ayez assisté
6. Je ne pense pas que la natation (**être**) un sport facile.
 a) est b) soit c) était
7. Le travail est terminé. Je suis heureux qu'il (**vouloir**) le faire.
 a) veuille b) ait voulu c) voulait
8. Il n'est pas là. Il est douteux qu'il (**oser**) sortir seul dans Paris.
 a) a osé b) ait osé c) ose
9. Bien que nous (**avoir**) peu de temps, nous irons au match.
 a) ayons b) avons c) ayons eu
10. Il est fâcheux qu'il (**arriver**) le premier.
 a) soit arrivé b) est arrivé c) arrive
11. Je regrette que je ne vous (**connaître**) pas auparavant.
 a) connaisse b) connaissais c) aie connu
12. Pensez-vous qu'elle lui (**cacher**) la vérité?
 a) cacha b) ait caché c) a caché
13. Il est dommage que vous ne (**lire**) pas encore ce roman.
 a) avez lu b) ayez lu c) lisiez
14. Elle est surprise que son père le (**trouver**) aimable.
 a) a trouvé b) ait trouvé c) trouvait
15. On reste jusqu'à demain. C'est dommage qu'on (**manquer**) le train.
 a) ait manqué b) manque c) a manqué
16. Nous sortons de la maison bien qu'il (**faire**) mauvais temps.
 a) fait b) fasse c) ait fait
17. Je veux que vous (**venir**) me voir.
 a) venez b) veniez c) soyez venus
18. Je vous conduirai à l'exposition afin que vous (**voir**) nos réalisations.
 a) voyez b) ayez vu c) verrez
19. Ne partez pas jusqu' à ce que je (**revenir**).
 a) revienne b) reviendrai c) revenais
20. Bien que sa mère (**dépasser**) la cinquantaine, elle est encore très belle.
 a) dépasse b) ait dépassé c) a dépassé

2 Test « Subjonctif dans les subordonnées circonstancielles »

1. Quoi que vous (*faire*) vous ne pouvez rien changer : cette maladie est incurable.
a) fassiez b) faites c) avez fait
2. Quel que (*être*) le succès, ne perds pas la tête!
a) est b) sera c) soit
3. Bien que vous me le (*cache*), j'apprendrai la vérité.
a) cachiez b) cachez c) avez caché
4. Non qu'il (*être*) mauvais, mais il n'est pas sérieux.
a) est b) soit c) était
5. Cette question est trop sérieuse pour qu'on (*pouvoir*) y réponde sur-le-champ.
a) peut b) pouvait c) puisse
6. Avant qu'elle (*comprendre*) ce qui s'était passé, la porte s'est fermée.
a) comprenne b) ait compris c) a compris
7. Autant que je (*savoir*), vous ne voulez pas vous mêler de cette affaire.
a) sais b) sache c) ai su
8. Bon, j'y consens pourvu que tout le monde en (*être*) content.
a) est b) soit c) sera
9. Je partirai demain à moins que rien n' (*arriver*).
a) arrivera b) soit arrivé c) arrive
10. Il ne se passe pas de semaine sans que la police (*intervenir*).
a) intervient b) intervienne c) soit intervenue
11. Si vous n'êtes pas pressés, attendez jusqu'à ce qu'il vous (*donner*) la réponse.
a) donne b) donnera c) ait donné
12. Bien qu'elle ne (*remplir*) pas sa tâche, les travaux ont commencé.
a) remplisse b) ait rempli c) a rempli
13. Je lui ai transmis la lettre de manière que personne ne (*s'apercevoir*) de rien.
a) s'aperçoive b) s'est aperçu c) se soit aperçu
14. J'accepterai ce travail à condition que vous me (*accorder*) votre concours.
a) accordez b) accordiez c) ayez accordé
15. Avant qu'il (*entrer*) dans le bureau, il a salué la secrétaire.
a) entre b) est entré c) soit entré
16. Elle lui a parlé assez haut pour qu'on la (*entendre*) tout autour.
a) entende b) a entendu c) entendait
17. Je suis heureux de revenir dans ce pays quoique je le (*connaître*) bien.
a) connaisse b) connais c) ai connu

18. La jeune fille écrivait très soigneusement de manière que tous les écoliers (*comprendre*) son écriture.

a) comprennent b) comprenaient c) aient compris

19. Je ne peux pas partir sans que je vous (*faire*) mes adieux.

a) fais b) fasse c) ferai

20. Conduisez-vous de façon que personne ne vous (*reprocher*) rien.

a) reproche b) reprochera c) reprochait

3 Mettez le verbe au temps et au mode qui conviennent.

1. Nous aimerions que vous... (*venir*) dîner à la maison.

2. Il faut que je... (*aller*) à la banque.

3. J'ai l'impression qu'elle... (*oublier*) notre rendez-vous.

4. C'est vrai que cet enfant... (*avoir*) beaucoup de chance.

5. On voit bien qu'elle ne... (*comprendre*) rien à la situation.

6. Tu sais que nous... (*voir*) les Durand, hier soir?

7. Tu veux que je... (*venir*) t'aider?

8. Je trouve qu'elle... (*maigrir*), dernièrement.

9. Il se peut que nous... (*être*) en retard.

10. Je ne crois pas qu'elle ... (*pouvoir*) mener une vie paisible.

4 Transformez selon le modèle, en variant les tournures. Attention au temps des verbes !

Modèle: Il n'est pas venu. ► *C'est dommage/je regrette qu'il ne soit pas venu.*

1. Elle a été malade. –

2. Ils n'ont pas pu venir. –

3. Elle n'a rien compris. –

4. Vous ne connaissez pas Paris. –

5. Nous sommes obligés de partir. –

6. Il ne revient pas en France. –

7. Elle est restée en Angleterre. –

8. Il s'est trompé. –

9. Il y a des problèmes. –

10. Tu ne peux pas lui venir en aide. –

5 Transformez selon le modèle, en variant les expressions. Attention au temps des verbes !

Modèle : *Il part demain.* ► *Je suis content/C'est bien / j'aimerais... qu'il parte demain.*

1. Tu as vu un bon film. –

2. Il est parti en vacances. –

3. Nous pouvons venir. –

4. Tu as pris le TGV. –

5. Ils savent la vérité. –

6. Il vient au cinéma avec nous. –

7. Elle a fait des progrès. –
8. Ils sont arrivés à l'heure. –
9. Vous vous êtes inscrits au club. –
10. Il est venu voir sa mère. –

6 Qu'aimez-vous que vos amis fassent? Constituez des phrases complètes en utilisant « j'aime bien que », « je n'aime pas que », « je déteste que », « ça m'est égal que », « j'adore que ».

1. me faire des cadeaux – *J'aime bien que mes amis des cadeaux.*
2. prendre des initiatives à ma place –
3. lire le même journal que moi –
4. avoir toujours le sourire –
5. choisir les films pour moi –
6. conduire vite –
7. boire beaucoup –
8. être de bonne humeur –
9. venir me voir –
10. connaître mes autres amis –

7* Complétez librement (mais avec une certaine logique!).

1. _____ que tu viennes avec moi.
2. _____ qu'il téléphonera ce soir.
3. _____ qu'il fera beau demain.
4. _____ que vous fassiez une photocopie.
5. _____ que j'aie jamais vu !
6. _____ qu'il aille à la réunion.
7. _____ qu'ils partent en Allemagne.
8. _____ que nous partions ensemble.
9. _____ que tu prennes un rendez-vous.
10. _____ qu'ils aient un ordinateur.
11. _____ qu'elle ne soit pas partie.
12. _____ que tu te sois encore trompé.

8 Transformez en utilisant l'expression «il se peut que + subjonctif».

Modèle : Je partirai en vacances. ► *Il se peut que je parte en vacances.*

1. Je serai en retard. –
2. Nous arriverons tôt. –
3. Ils ne viendront pas. –
4. La réunion n'aura pas lieu. –
5. Nous ne nous entendrons pas. –
6. Tu attendras le bus. –
7. Nous boirons du champagne. –
8. Elle partira en Espagne. –
9. Vous serez obligé d'annuler le voyage. –
10. Elle saura se servir de cet appareil. –

9 Complétez au subjonctif présent.

1. Il demande que tu... (*être*) là demain.
2. Vous voulez que je... (*venir*) avec vous ?
3. Il se peut que nous... (*arriver*) en retard.
4. Il faut qu'il... (*faire*) des courses.
5. J'aimerais que vous me ... (*répondre*) au plus vite.
6. Il attend que je ... (*partir*).
7. Je regrette que tu ne... (*pouvoir*) pas venir.
8. Il voudrait que nous ... (*aller*) ensemble à la fête.
9. Cela m'étonne qu'elle ne ... (*avoir*) pas de voiture.
10. Il faudrait que vous... (*finir*) ce travail ce soir.

10 * Complétez par le verbe « *pouvoir* » au subjonctif ou au futur simple, selon le cas.

1. J'espère qu'il...venir demain.
2. Je ne pense pas qu'il... venir demain.
3. Ça m'étonnerait qu'il... venir demain !
4. Je suis sûr qu'il ... venir demain.
5. Je crois qu'il ... venir demain.
6. C'est bien qu'il... venir demain.
7. Je pense qu'il... venir demain.
8. Je sais qu'il... venir demain.
9. Je suis content qu'il... venir demain !
10. Je veux qu'il ...venir sur-le-champ !

11 Complétez au subjonctif passé.

1. C'est la plus grande maison que nous ... (*visiter*).
2. C'est le pire cauchemar qu'elle... (*faire*).
3. C'est le livre le plus drôle que je... (*lire*).
4. C'est l'enfant le plus insupportable que nous ... (*rencontrer*).
5. C'est le projet le moins intéressant qu'ils... (*achever*).
6. C'est la meilleure idée que tu... (*avoir*).
7. C'est la décision la plus intelligente que vous... (*prendre*).
8. C'est la seule personne que je ... (*connaître*) ici.
9. C'est l'hôtel le moins cher que je... (*pouvoir*) trouver.
10. C'est le seul médicament qui ... (*être*) efficace.

12 * Mettez les verbes au subjonctif présent ou au subjonctif passé.

1. La bibliothécaire désire que vous lui ...(*rendre*) ces livres assez vite.
2. Le malade demande qu'on ... (*faire*) moins de bruit autour de lui.
3. Nous sommes très contents qu'Alain ...(*trouver*) du travail.
4. Il faudra qu'elle.... (*choisir*) un métier.
5. Tout le monde est furieux que les impôts ...(*augmenter*).
6. Elle regrette que le coiffeur lui... (*couper*) les cheveux si courts.
7. Je ne suis pas étonné qu'il ...(*se casser*) la jambe.

8. J'aimerais bien que vous ... (*prendre*) une décision.
9. Je suis désolé que vous ... (*oublier*) votre sac chez moi hier.
10. Je suis très content qu'il... (*passer*) me voir samedi dernier.

13 *Mettez les verbes entre parenthèses au temps (présent ou passé) et au mode (subjonctif ou indicatif) convenables.

1. Pourvu que vous... (*être*) heureux !
2. Il est dommage que vous (*rester*) à la maison le week-end dernier.
3. Aline a annoncé qu'elle (*trouver déjà*) du travail.
4. Bien qu'il... (*pleuvoir*), je me sens bien.
5. Je regrette que vous ne pas... (*voir*) ce spectacle.
6. Croyez-vous qu'il ... (*réussir*) le dernier examen ?
7. Il est clair que vous... (*déranger*) tout le monde.
8. Nous viendrons volontiers chez vous à condition que vous... (*être*) libre ce soir.
9. Bien qu'il... (*être*) très jeune, il est un spécialiste très qualifié.
10. Parlez de façon qu'on... (*pouvoir*) vous entendre.
11. Le malade se sent mieux bien qu'il... (*ne pas se rétablir*) tout à fait.
12. Ne le dérangez pas avant qu'il ne ... (*finir*) son travail.
13. Je pense que vous... (*devoir*) renoncer à cette idée, mais je ne suis pas sûr que vous ... (*accepter*) ma proposition.
14. Il est évident que notre visite... (*surprendre*) ses parents.
15. Plusieurs étudiants restent dans les couloirs en attendant qu'on... (*annoncer*) les résultats de l'examen.
16. Y a-t-il ici quelqu'un qui... (*comprendre*) le français et qui ... (*pouvoir*) accompagner la délégation française ?
17. Donnez-moi un livre français que je... (*pouvoir*) lire sans dictionnaire.
18. C'est le dernier examen que les étudiants ... (*avoir*) à subir.
19. C'est la meilleure pièce que nous... (*voir*) pendant notre séjour en France.
20. C'est triste que nous... (*manquer*) le rendez-vous d'hier. On ne nous a pas prévenus.

14 *Mettez les verbes au mode (subjonctif ou indicatif) suivant les règles apprises et les temps qui conviennent d'après le sens.

1. Je sais qu'il ... (*aller*) chez le médecin hier.
2. Pierre est étonné qu'un visa d'étudiant ... (*être*) nécessaire.
3. Elle refuse que les chiens... (*pénétrer*) dans sa boutique.
4. Je ne suis pas sûre qu'il... (*avoir*) raison.
5. Elle dit qu'elle ... (*arriver*) demain matin à dix heures.
6. Elle est certaine qu'ils ... (*faire*) un beau voyage l'été prochain.
7. Pensez-vous qu'il y ... (*avoir*) un orage ce soir?
8. On voit bien que vous ... (*ne pas savoir*) faire du ski.
9. Maintenant, il faut que chacun... (*répondre*) à la question.
10. Je crois qu'elle... (*accepter*) de venir chez nous jeudi prochain.
11. Les voitures attendent que le feu ... (*devenir*) rouge.

12. Le médecin s'aperçoit que ces médicaments ne... (*avoir*) aucun effet.
13. Il veut que nous... (*déménager*) le 1 septembre.
14. Il est dommage que vous ...(*ne pas pouvoir*) assister au match d'hier.
15. Il est probable que cette championne ... (*battre*) son record.

15* Mettez les verbes au mode et au temps qui conviennent. Plusieurs solutions sont possibles.

1. Il paraît que Sébastien... (*être*) malade.
2. Pourvu que vous... (*être*) heureux !
3. Il est dommage que vous... (*rester*) à la maison le week-end dernier.
4. Céline nous a annoncé qu'elle ... (*trouver*) du travail.
5. Que tout le monde... (*sortir*)!
6. Ils sont heureux que vous leur... (*envoyer*) ce paquet.
7. J'espère que tu... (*recevoir*) la réponse demain.
8. Bien qu'il... (*pleuvoir*), je me sens bien.
9. Mes parents souhaitent que nous... (*rentrer*) avant huit heures.
10. Répétez ce mot jusqu'à ce que vous le... (*prononcer*) correctement.
11. Il arrive souvent que le soleil... (*revenir*) après un orage.
12. Le patron exige que je... (*finir*) mon travail avant six heures.
13. Il me semble que je... (*passer déjà*) par cette route.
14. Elle veut que tu lui... (*obéir*).
15. La jardinière est furieuse que vous... (*couper*) toutes ses roses.
16. Croyez-vous qu'il y... (*avoir*) encore du brouillard?
17. Il faut que vous... (*rendre*) ce livre jeudi.
18. Elle n'a pas voulu que je... (*aller*) la chercher.
19. Il est clair que vous... (*déranger*) tout le monde.
20. Elle est très étonnée que vous ... (*avoir*) un accident.
21. Il vaut mieux que tu ... (*mettre*) des bottes.
22. Tout le monde craint que vous... (*partir*).
23. Véronique ne voulait pas que tu ... (*perdre*) ton travail.
24. Il est évident que notre visite... (*surprendre*) votre mère.
25. Je pense que tu ... (*devoir*) renoncer à cette idée.
26. Il faut que tu... (*écrire*) à tes grands-parents.
27. Je regrette que vous... (*ne pas voir*) cette émission.
28. Il est inadmissible qu'elle... (*être*) encore en retard.
29. J'ai appris qu'elle... (*aller*) divorcer.
30. Il ne faut pas que nous ... (*se disputer*).
31. Je ne trouve pas qu'il ... (*savoir*) plus que moi.
32. On dit que des scorpions ... (*se cacher*) sous ces pierres.
33. Il est important que vous... (*se mettre*) au régime.
34. Florence a peur que je... (*s'apercevoir*) de son erreur.
35. Il est possible qu'elle... (*prendre*) une semaine de congé le mois prochain et... (*aller*) à la campagne.
36. Il est probable qu'on... (*faire*) ce voyage l'été prochain.
37. Téléphone-lui avant qu'il... (*recevoir*) ta lettre.

38. Il est peu probable qu'il... (*voir*) ce spectacle.
39. Il n'est pas certain qu'elle... (*vouloir*) déménager.
40. J'aimerais bien qu'on nous... (*servir*) le gâteau au chocolat.
41. Elle est sûre qu'elle.... (*pouvoir*) le persuader.
42. Il faudra absolument que tu me... (*suivre*).
43. Jacques ne se dépêche pas bien qu'on le ... (*attendre*)!
44. La fille répétait que quelqu'un la... (*pousser*).
45. Il est impossible qu'on... (*se revoir*).
46. Nicole affirmait que son collier... (*se trouver*) dans cette boîte.
47. Les gens racontaient qu'ils... (*voir*) des loups près du village.
48. Maman insistait que je ... (*reprendre*) du fromage.
49. Je sens que vous... (*être*) malheureux.
50. Autant que je... (*savoir*), il n'a jamais participé aux compétitions.

16 ** Traduisez en français.

1. Я хотіла б, щоб учні обирали самі свою майбутню професію.
2. Діти погано переносять, якщо їх наказують несправедливо.
3. Скажіть йому, що скоро буде дощ, щоб він взяв парасольку або вдягнув плащ.
4. Мій товариш зателефонував мені і сказав, що він захворів і щоб я викликала лікаря.
5. Вона засмучена, що ти не зміг провести її на вокзал у цей пізній час.
6. Ми шкодуємо, що ви не знайшли можливості їх зустріти.
7. Я боюсь, як би він не пропустив можливості бути присутнім на цій зустрічі і що він не зможе реалізувати свій проект.
8. Я не впевнена, що потрібно було рекомендувати цю особу на посаду директора нового підприємства.
9. Він переконаний, що його проекти будуть успішно реалізовані.
10. Ви переконані, що буде достатньо людей на цій зустрічі?

17 **Traduisez ces phrases, faites attention à l'emploi des temps du subjonctif.

1. Можливо, що від них щось приховують.
2. Він жалкував, що від нього приховують правду.
3. Малоймовірно, щоб він міг приховати від них це.
4. Він жалкував, що від нього це приховали.
5. Ми сумніваємося, що наше втручання буде корисним.
6. Ми не сумнівалися, що вона пожартувала, кажучи це.
7. Ми не впевнені, що слід було відпускати його одного.
8. Вони не були впевнені, що вона сказала все, що знала.
9. Хоча він чудово зрозумів, про що йде мова, він зробив здивований вигляд.
10. Вона хоче їм написати, хоча вони не відповіли на її останній лист.
11. Вона йому написала, хоча її друзі просили її не робити цього.
12. Хоча він відчуває себе ще погано, він хоче повернутися додому.

13. Хоча він відчував себе ще погано, він вирішив не відмовлятися від цієї пропозиції.
14. Хоча ситуація змінилась, він нічого не хоче чути.
15. Хоча ситуація змінилась, він продовжував свої пошуки.

18 **Traduisez en français.

1. Я шукаю готель, де я зможу платити чеками.
2. Ми стверджуємо, що це найкращий фільм, який ми коли-небудь бачили.
3. Я хотіла б знайти іншу роботу, яка мені залишала б більше вільного часу.
4. Не турбуйте моїх друзів, поки вони не отримають важливу інформацію.
5. Говоріть голосніше, так, щоб вас могли почути.
6. Не дивлячись на те, що сьогодні йде дощ, ми вирішили прогулятися.
7. Це місто, яке я добре знаю, оскільки я там провів 5 років.
8. Ми не знайшли нікого, хто міг би супроводжувати делегацію на міжнародну конференцію.
9. Вчитель прочитає учням цю статтю для того, щоб вони були в курсі цих подій.
10. Моя подруга розповіла мені цю історію за умови, що я збережу її секрет.
11. Я із задоволенням прийду до вас, за умови що я завершу свою роботу вчасно.
12. Необхідно, щоб він написав своєму другу перед від'їздом.
13. Я говорю, що я зайнятий у неділю і щоб вони їхали на море без мене.
14. Я переконаний, що ви слухали останні новини по телевізору. Але я не думаю, що ви звернули увагу на останнє оголошення.
15. Ви думаєте, що дієслово «*ouvrir*» відноситься до другої групи дієслів?
16. Маловірогідно, щоб він змінив так швидко свою точку зору.
17. Я не знаю нікого, хто міг би вам допомогти зробити переклад цієї статті.
18. Ти повинен залишатись вдома, чекаючи, поки я не повернусь.
19. Я хотіла б йому дати деякі поради, перш ніж він прийме рішення.
20. Ми провели б свої канікули у наших друзів за умови, що це їх не потурбує.

19Les cartes de vœux ont le vent en poupe ces dernières années. Elles envahissent constamment les marchés à l'approche de chaque heureuse occasion: mariage, naissance, nouvel an, fiançailles,....A propos de quelques occasions redigez des cartes de vœux en utilisant le subjonctif.**

Література

Основна:

1. Abry, D. La Grammaire des premiers temps / D. Abry, M.-L. Chalaron. — Grenoble: Presses Universitaires de Grenoble, 1996. — 157 p.
2. Boularès, M. Grammaire progressive du français avec 400 exercices. Niveau avancé / M. Boularès, J.-L. Frérot. — Paris : CLE, 1997. — 192 p.
3. Grammaire. Entraînez-vous. Exercices / C. Barnoud, E. Sirejols. — Paris : CLE, 1994. — 272 p.
4. Grégoire M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français (600 exercices, intermédiaire) Broché. Niveau intermédiaire / M. Grégoire, O. Thiévenaz. — Paris : CLE, 2003. — 272 p.
5. Grégoire, M. Grammaire progressive du français avec 500 exercices. Niveau intermédiaire / M. Grégoire, O. Thiévenaz. — Paris: CLE, 1996. — 128p.
6. Miquel Cl. Grammaire en dialogues. Niveau débutant / Cl. Miquel. — Paris : CLE, 2009. — 128 p.
7. Miquel Cl. Grammaire en dialogues. Niveau intermédiaire / Cl. Miquel. — Paris : CLE, 2009. — 128 p.
8. Прокофьева Г. Тесты по грамматике французского языка / Г. Прокофьева. — М.: Айрис-пресс, 1998. — 288 с.

Додаткова:

1. Les exercices de grammaire (avec corrigés). A2 / A. Akyüz, B. Bazelle-Shahmaei, J. Bonenfant, M.-F. Gliemann. — Paris : Hachette, 2006. — 224 p.
2. Les exercices de grammaire (avec corrigés). B1 / M.-P. Caquineau-Gündüz, Ydelatour, D. Jennepin, F. Lesage-Langot. — Paris : Hachette, 2007. — 256 p.
3. Горина, В.А. Французский язык: практический курс. В 2-х кн. Кн.1/ В.А. Горина, Л.Н. Родова, С.А. Соколова. — М.: Астрель: АСТ: Хранитель, 2007. — 431с.
4. Горина, В.А. Французский язык: практический курс. В 2-х кн. Кн.2/ В.А. Горина, Л.Н. Родова, С.А. Соколова. — М.: Астрель: АСТ: Хранитель, 2007. — 272 с.
5. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями / А.И. Иванченко. — СПб: КАРО, 2002. — 320 с
6. Мурадова Л.А. Грамматика французского языка / Л.А. Мурадова. — М.: Айрис-пресс, 2001. — 256с.
7. Попова, И.Н. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков/ И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. — 21-е изд., исправленное. — М.: Высшая школа, 2007. — 576с.
8. Попова, И.Н. Грамматика французского языка / И.Н Попова., Ж.А. Казакова. — М.: Нестор Академик Паблишерз, 2000. — 474с.
9. Рощупкина Е. А. Краткий справочник по грамматике французского языка / Е. А. Рощупкина. — К.: МЕТОДИКА, 1997. — 239 с.
10. Тарасова А.Н. Грамматика французского языка. Справочник. Упражнения: учеб. пособие / А.Н. Тарасова. — М.: Иностранный язык, 2000. — 712 с.

Навчальне видання

Ружин Катерина Михайлівна
Павлюк Олена Олегівна
Салтикова Тетяна Олексіївна

ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)

Навчальний посібник для формування граматичної компетенції
у здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра
професійних спрямувань «Мова і література (англійська)», «Переклад
(англійська мова)»

Рецензент *О.В. Телкова*
Відповідальний за випуск *К.М. Ружин*
Коректор *О.О. Павлюк*